

**ДОКЛАД
СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА
ПРОТИВ АПАРТЕИДА**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОК ШЕСТАЯ СЕССИЯ

ДОПОЛНЕНИЕ № 22 (A/46/22)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1992

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Настоящий доклад был также представлен Совету Безопасности под условным обозначением S/23224.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО		vi
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ		
ЕЖЕГОДНЫЙ ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА		1
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	2
II. ПОЛИТИЧЕСКИЙ ПРОЦЕСС В ЮЖНОЙ АФРИКЕ	3 - 77	3
A. Общая политическая обстановка	3 - 12	3
B. Условия для переговоров	13 - 28	6
1. Последствия насилия: меры по их ликвидации	13 - 21	6
2. Политические заключенные и эмигранты ...	22 - 25	9
3. Другие препятствия	26 - 28	10
C. Институциональные структуры апартеида	29 - 47	11
1. Отмена законодательства, лежащего в основе системы апартеида	29 - 34	11
2. Социально-экономическое неравенство	35 - 47	12
D. События, связанные с процессом, ведущим к переговорам	48 - 56	16
E. Экономическое положение	57 - 77	18
1. Общий обзор	57 - 62	18
2. Функционирование экономики	63 - 77	19
III. ВНЕШНИЕ СВЯЗИ ЮЖНОЙ АФРИКИ	78 - 110	24
A. Торговые и транспортные связи	78 - 86	24
B. Займы и кредиты	87 - 90	26
C. Иностранные инвестиции	91 - 92	28

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
D. Связи в военной области	93 - 110	28
Г. Положение в регионе южной части Африки	111 - 116	34
IV. МЕЖДУНАРОДНОЕ ДАВЛЕНИЕ И МЕЖДУНАРОДНАЯ ПОМОЩЬ	117 - 162	36
A. Общие вопросы	117 - 119	36
B. Действия Организации Объединенных Наций	120 - 127	36
C. Межправительственные организации	128 - 136	39
D. Правительства	137	42
E. Неправительственные и другие организации	138 - 144	42
F. Культурные связи	145 - 151	44
G. Спортивные связи	152 - 162	45
V. ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА	163 - 187	48
A. Резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей по пункту повестки дня, озаглавленному "Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки"	164	48
B. Деятельность Специального комитета	165 - 187	48
1. Деятельность, связанная с политическими событиями в Южной Африке	166 - 173	49
2. Деятельность, связанная с оказанием необходимого давления на Южную Африку	174 - 184	50
3. Меры по оказанию помощи демократическим силам в Южной Африке	185	53
4. Сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций и другими организациями	186 - 187	54
VI. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	188 - 201	55

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	Пункты	Стр.
ЧАСТЬ ВТОРАЯ		
ДОКЛАД О ПОСЛЕДНИХ СОБЫТИЯХ, КАСАЮЩИХСЯ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ ЮЖНОЙ АФРИКОЙ И ИЗРАИЛЕМ	202 - 219	61
I. ВВЕДЕНИЕ	202 - 203	62
II. СОТРУДНИЧЕСТВО В ВОЕННОЙ И ЯДЕРНОЙ ОБЛАСТЯХ	204 - 211	63
III. ДРУГИЕ АСПЕКТЫ СОТРУДНИЧЕСТВА	212 - 215	66
IV. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	217 - 219	67
Приложения		
I. Состав Специального комитета против апартеида и его вспомогательных органов, Межправительственной группы по контролю за поставками и перевозками нефти и нефтепродуктов в Южную Африку и Комиссии против апартеида в спорте		77
II. Хронология заявлений Специального комитета		79
III. Перечень документов		82

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

18 ноября 1991 года

Ваше Превосходительство,

Настоящим имею честь препроводить Вам доклады Специального комитета против апартеида - ежегодный доклад и доклад о последних событиях, касающихся отношений между Южной Африкой и Израилем, - которые были единогласно приняты Специальным комитетом 18 ноября 1991 года. Эти доклады представляются Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности согласно соответствующим положениям резолюций Генеральной Ассамблеи 2671 (XXV) от 8 декабря 1970 года и 45/167 А-Е от 19 декабря 1990 года.

Примите, Ваше Превосходительство, заверения в моем самом глубоком уважении.

Ибрагим А. ГАМБАРИ
Председатель Специального комитета
против апартеида

Его Превосходительству
г-ну Хавьеру Тересу де Куэльяру,
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций,
Нью-Йорк, штат Нью-Йорк, 10017

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ
ЕЖЕГОДНЫЙ ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

Г. ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем докладе Специального комитета против апартеида содержится обзор политического процесса и экономических условий в Южной Африке, внешних связей Южной Африки и реакция международного сообщества на происходящие в этой стране события, а также соответствующей деятельности Специального комитета. Доклад, охватывающий период с мая по октябрь 1991 года, является продолжением промежуточного доклада Специального комитета (А/АС.115/L.675), который охватывал период с середины октября 1990 года по май 1991 года. В том докладе анализировалась, в частности, информация о соблюдении Южной Африкой положений Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки (резолюция S-16/1 от 14 декабря 1989 года, приложение), ставшей широко принятым критерием оценки нынешнего процесса происходящих в Южной Африке перемен.

2. В Декларации содержится призыв ко всем заинтересованным сторонам искать путем переговоров решение политического конфликта в стране; предлагается ряд важнейших принципов, которые должны быть положены в основу нового конституционного порядка, и предлагаются меры, необходимые для создания соответствующего климата для переговоров 1/. Далее в Декларации предусматриваются руководящие принципы для процесса переговоров, включая принятие переходных мер и создание механизма по выработке новой конституции. В Декларации содержится программа действий, в которой предусматривается, что международному сообществу следует строго соблюдать существующие меры, направленные против южноафриканского режима, "принимая во внимание цели настоящей Декларации, до тех пор, пока не будет очевидных свидетельств глубоких и необратимых изменений" (пункт 9d), и предусматривается возможность возвращения Южной Африки в сообщество Объединенных Наций после принятия новой конституции. В последующих резолюциях, принятых Генеральной Ассамблеей консенсусом, подтверждаются положения этой Декларации 2/.

II. ПОЛИТИЧЕСКИЙ ПРОЦЕСС В ЮЖНОЙ АФРИКЕ

A. Общая политическая обстановка

3. В процессе ликвидации апартеида и подготовки переговоров о выработке новой конституции за последние пять месяцев в Южной Африке был достигнут общий прогресс. Самым значительным событием была отмена основных законов апартеида, хотя мало что сделано для реализации на практике этих шагов. Одним из серьезных препятствий на пути осуществления свободной политической деятельности оставалось непрекращающееся насилие, которое стало дестабилизирующим фактором в нынешнем процессе и могло оказать неблагоприятное воздействие на будущее развитие демократической Южной Африки. Это насилие препятствует деятельности политических организаций, выступающих против апартеида, особенно их усилиям по проведению со своими членами консультаций относительно будущего конституционного порядка страны. В этой связи Соглашение о национальном примирении, заключенное в сентябре 1991 года между властями Южной Африки, Африканским национальным конгрессом (АНК) и Партией свободы Инката (ПСИ), дает, в частности, основания надеяться на возможность обеспечения мира и примирения. Поскольку реализация Соглашения должна основываться на консенсусе, многие считают его в качестве возможного предвестника будущего процесса переговоров. В самом деле, по мнению Южноафриканского совета церквей (ЮАСЦ), "успешное завершение этого процесса откроет путь для фактического проведения переговоров по конституции" (A/45/1052, пункт 110).

4. После проведения в октябре 1991 года Конференции патриотического/объединенного фронта был достигнут прогресс на пути обеспечения единства широких демократических сил. На этой конференции АНК, Panaфриканский конгресс Азии (ПАК) и политические, профсоюзные и другие организации достигли существенного согласия относительно выработки совместного подхода в отношении конституционного процесса. Предусматривается, что до конца 1991 года будет проведено совещание всех заинтересованных сторон в целях начала переговоров по конституционным вопросам и переходным мерам. Официальные власти, Национальная партия, АНК, ПАК и другие заинтересованные стороны уже разработали предложения относительно будущего конституционного порядка Южной Африки. Как представляется, они приходят к единому мнению по все большему числу основных принципов, которые должны быть положены в основу новой конституции, хотя, по-видимому, предложения Национальной партии сводятся к сохранению в руках белого меньшинства права вето.

5. Процессу начала переговоров препятствует ряд важных факторов. Наиболее важным из них явилось небеспристрастная позиция режима, продемонстрированная сообщениями о том, что государственные средства тайно использовались для поддержки деятельности политических организаций, в частности ПСИ и связанного с ней Объединенного союза трудящихся Южной Африки (УБУСА). Такие разоблачения привели к еще большему недоверию в отношении выдвинутой режимом инициативы и способствовали усилению призыва политических и других организаций к созданию временного правительства/переходного органа, которое осуществляло бы надзор за процессом перехода к новому конституционному порядку в Южной Африке. Обсуждение этого вопроса стало еще более настоятельным ввиду попыток режима приступить к одностороннему процессу перестройки экономики без проведения необходимых консультаций со сторонами, на положении которых могло сказаться принятие таких решений. В ответ на такие отдаленные политические меры по экономической перестройке, как введение государством налога на добавленную стоимость, демократические силы подчеркивают, что в этих условиях любые

коренные изменения экономической и политической структур страны должны быть результатом переговоров; таким образом, любое подобное изменение, введенное в одностороннем порядке, рассматривается в настоящее время как попытка режима увековечить статус-кво в какой-то модифицированной форме. В этих условиях огромный успех проходившей в ноябре 1991 года всеобщей двухдневной забастовки, которая была организована демократическими профсоюзами, политическими и другими организациями и охватывала свыше 3,5 млн. человек по всей стране, явился свидетельством широкой поддержки обращенного к режиму требования провести в духе доброй воли переговоры об экономическом будущем и политике Южной Африки.

6. Остаются вопросы, требующие безотлагательного решения; например, необходимость полного соблюдения властями положений Декларации и договоренностей, достигнутых с АНК в мае 1990 года (Протокол Хрут Шур) и в августе 1990 года (Преторийский протокол). К настоящему времени множество политических заключенных по-прежнему находится в тюрьме, в частности в ряде "независимых бантустанов". В этой связи, требуя немедленного освобождения, политические заключенные прибегают к голодовкам, при этом состояние здоровья многих из них ухудшилось. Совсем недавно при обстоятельствах, требующих независимого судебного разбирательства, в Центральной тюрьме "независимого бантустана" Бопутатсвана скончался один из политических заключенных. Тревожным событием явилось освобождение многих политических заключенных в рамках освобождения тысяч заключенных, осужденных за совершение общеуголовных преступлений. Организации по правам человека, находящиеся в Южной Африке и за ее пределами, подвергли критике решение режима, которое, по их мнению, создает опасный прецедент. Они подчеркивают, что пока власти будут продолжать срывать соглашения, достигнутые с АНК по вопросу об освобождении политических заключенных, ультраправые группировки будут и впредь требовать статуса политических заключенных для своих членов, замешанных в актах насилия против представителей демократических сил; кроме того, освобождение преступников, осужденных за совершение общеуголовных преступлений, могло бы привести к усугублению существующей в стране атмосферы насилия. В этой связи властям необходимо незамедлительно прекратить тактику проволочек и полностью реализовать на практике договоренности, касающиеся освобождения политических заключенных.

7. В этой связи во втором докладе Генерального секретаря о ходе осуществления Декларации (А/45/1052) указывается на отсутствие в настоящее время консенсуса в отношении того, были ли освобождены все политические заключенные. Генеральный секретарь в пункте 41 отмечает, что

"одна из причин этой проблемы может быть связана с отсутствием информации и гласности в отношении отдельных случаев. Было предложено согласовать процедуру, начиная с составления и проверки единого списка предполагаемых политических заключенных. Спорные случаи, если таковые будут возникать, должны передаваться для рассмотрения группе независимых экспертов или, если это возможно, независимому юристу для проведения фактологического расследования и вынесения рекомендаций. Такая процедура может также быть целесообразной в отношении лиц, лишенных свободы в соответствии с законодательством о безопасности и в результате новых судебных процессов за правонарушения, предположительно являющиеся политическими".

Одним из отрядных событий, происшедших в ходе нынешнего процесса, явился Меморандум относительно договоренности, достигнутой между южноафриканскими властями и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев по вопросу о добровольной репатриации беженцев и высланных лиц и реинтеграции южноафриканских репатриантов.

8. По-прежнему сохраняются препятствия на пути осуществления свободной политической деятельности, а усугубляющаяся атмосфера насилия могла бы иметь пагубные последствия для нынешнего политического процесса, а также для будущего развития демократической Южной Африки. В настоящее время насилие приобрело направленный характер и нацелено на дестабилизацию демократических сил и общин в целом. Это насилие в сочетании с разоблачениями, касающимися тайного использования государственных средств, вызывает серьезную озабоченность относительно контроля, осуществляемого режимом над силами безопасности. Следует отметить, что поступают многочисленные сообщения о причастности представителей сил безопасности и ультраправых группировок к нагнетанию этого насилия. В этой связи Соглашение о национальном примирении, если бы оно эффективно выполнялось, могло бы содействовать прекращению насилия, поскольку оно предусматривает определенные правила поведения как для сил безопасности, так и политических партий и организаций; позволяет создать механизмы по осуществлению и обеспечению соблюдения положений Соглашения; и предлагает конкретные меры по содействию социально-экономической перестройке и развитию в районах, опустошенных насилием.

9. На нынешний процесс начала переговоров негативное воздействие может также оказать сохранение глубокого социально-экономического неравенства. Несмотря на то, что отмена в июне 1991 года основных законов апартеида явилась одним из позитивных шагов, остается открытым вопрос об эффективной реализации отмены таких законов, как законы о землепользовании. Имевшее недавно место включение в "независимый бантустан" Бопутатсвана новых земель, показало, что несмотря на определенные перемены, укрепления бантустанов по-прежнему продолжается. Земельный вопрос вызывает глубокую озабоченность большинства населения Южной Африки, которое затронул повсеместный процесс лишения земли. В этой связи любое исправление такого положения должно неизбежно влечь за собой проведение консультаций с соответствующими общинами и создание комплексной программы проведения земельной реформы, включая восстановление прав на землю, создание необходимых правовых механизмов для разрешения коллизионных притязаний на землю и разработку программы в области возмещения ущерба жертвам насильственного переселения.

10. Как отмечалось в промежуточном докладе Специального комитета, в целях безотлагательной ликвидации серьезного социально-экономического неравенства необходимо проведение единой и всеобъемлющей политики экономического возмещения. Большинство политических партий, движений и других заинтересованных организаций сходятся во мнении о том, что посредством одной лишь отмены основных законов апартеида не удастся существенно ликвидировать несправедливость, проявляемую режимом апартеида в отношении чернокожего населения (см. A/45/1052, пункт 87, и A/44/960, пункт 15). В этой связи Южноафриканская палата предпринимателей (ЮАПП) подчеркнула, что "на пути демократического процесса в Южной Африке стоит проблема нищеты. Поэтому потребуются согласованные усилия для скорейшей ликвидации неравенства возможностей и неравного обращения там, где они проявляются наиболее явно" (A/45/1052, пункт 89).

11. На международном уровне международное сообщество во многом отошло от консенсуса, достигнутого в результате принятия Декларации и последующих резолюций. По мнению ряда государств-членов, важно в какой-то степени ослабить давление на Южную Африку, с тем чтобы содействовать процессу переговоров и ускорить принятие новой конституции. В этой связи Содружество установило курс, связанный с необходимостью сохранения, определенного давления при одновременном оказании содействия демократическим и другим силам в Южной Африке. Подобным же образом, Европейское сообщество решило следовать конкретной политике, что сделали и государства-члены в индивидуальном порядке. Как в Южной Африке, так и за ее пределами сложилось единое мнение о необходимости увязывания отмены санкций с конкретным прогрессом на пути к переговорам и принятием демократической конституции в Южной Африке.

12. Как ожидается, вскоре начнутся переговоры по существу относительно выработки новой конституции. К числу вопросов, подлежащих согласованию, относится создание механизма по разработке новой конституции и принятию необходимых мер, связанных с переходом к новому демократическому порядку. Как представляется, все заинтересованные стороны все в большей степени осознают, что переговоры представляют собой единственную реальную основу для того, чтобы положить конец апартеиду в Южной Африке. В этих условиях Соглашение о национальном примирении, совместный подход к вопросу о выработке конституции и ряд предварительных договоренностей между властями, деловыми кругами и профсоюзами по важнейшим трудовым проблемам являются теми инициативами, которые, несмотря на нынешние трудности, могли бы явиться мерами по укреплению доверия, необходимыми для обеспечения атмосферы спокойствия и примирения, в которой могут проходить переговоры по существу относительно будущего демократической Южной Африки.

В. Условия для переговоров

1. Последствия насилия: меры по их ликвидации

13. В своем втором докладе о ходе осуществления Декларации (А/45/1052) Генеральный секретарь охарактеризовал захлестнувшую страну волну насилия, как "суровое испытание доверия" и "серьезное препятствие на пути развития политического диалога". С февраля 1990 года были убиты по меньшей мере 5000 человек, почти все из них чернокожие, при этом 3000 из них были убиты в период с июля 1990 года по июнь 1991 года 3/. Согласно имеющимся оценкам, в результате упомянутого разгула насилия около 45 000 человек было вынуждено покинуть свои родные места 4/. Таким образом, общее число жертв политического насилия достигло такого вызывающего тревогу уровня, что основные политические партии были вынуждены приступить к проведению переговоров и принять Соглашение о национальном примирении в атмосфере вновь появившихся утверждений, что это насилие организовано и направлено против политических активистов.

14. С 1 января до конца августа 1991 года в результате действий сил безопасности 81 человек был убит и 491 - ранен 5/. Постоянный отказ режима провести независимое и беспристрастное расследование утверждений об участии полиции и других служащих сил безопасности в убийствах политических активистов или попытках политических заключенных по-прежнему является причиной серьезной озабоченности. Тем не менее в результате расследования, проведенного Специальной целевой группой, возглавляемой генерал-майором Ромни ван дер Вестхюзеном и созданной в целях расследования незаконных действий полиции, в сентябре 1991 года 24 полицейских были отстранены от исполнения служебных

обязанностей, причем семерым из них были предъявлены обвинения в убийстве или нападении в ходе облавы, проведенной в 1988 году в поселке, населенном чернокожими 6/. В июле 1991 года была также создана Комиссия по расследованиям, связанным с предупреждением публичных насильственных действий и запугивания. Однако большинство жалоб на незаконные действия полиции или акты бездействия все еще ожидают расследования. Согласно утверждению организации "Международная амнистия",

"количество, содержание и непрерывный поток этих жалоб в лучшем случае предполагают разрыв отношений между полицией и значительным числом жителей поселков, населенных чернокожими, и скваттерных поселений. В худшем случае они свидетельствуют о политической необъективности и преднамеренных и серьезных нарушениях норм уголовного права сотрудниками полиции" 7/.

15. Имевшие место в июле 1991 года разоблачения, касающиеся тайного использования режима государственных средств для поддержки деятельности различных политических партий и других организаций, укрепили давние подозрения в отношении такой политической необъективности. Режим признал, что ПСИ было выплачено приблизительно 250 000 рандов в целях финансирования организация двух политических митингов, а 1,5 млн. рандов было передано УВУСА - профсоюзу, связанному с ПСИ 8/. Национальный рабочий комитет АНК вновь потребовал, в частности, отставки министра законности и порядка и министра обороны, а также официального отпуска всех специальных подразделений по борьбе с повстанцами 9/. Смещение с должности обоих министров и задержание президента Ф.В. де Клерка о ликвидации всех специальных проектов, которые могли бы рассматриваться в качестве средства поддержки политических партий, не может ослабить общего сомнения в способности властей обеспечить беспристрастное выполнение силами безопасности своих обязанностей 10/.

16. Как представляется, с помощью беспристрастных и эффективных мер полиция могла бы обуздать насилие, которое не прекращается в провинции Наталь и в поселках провинции Трансвааль. В период с июля 1990 года по июль 1991 года Комиссия Южной Африки по правам человека зарегистрировала 2640 смертных случаев, причиной которых стало насилие со стороны группировок "виджиланте". Еще 251 человек был убит в период с июля по август 1991 года, когда эти инциденты распространялись на район Западного Мыса и более мелкие сельские поселки провинции Трансвааль 11/. Согласно утверждению Комиссии, это крайнее проявление насилия "внесло ужас и хаос в жизнь местной общины" и "подорвало нормальный образ жизни и организацию".

17. Стремясь положить конец политическому насилию, 23 политические партии и организации, включая власти Южной Африки, АНК и ПСИ, под эгидой религиозных организаций и деловых кругов, подписали 14 сентября 1991 года в Йоханнесбурге Соглашение о национальном примирении 12/. В Соглашении предусмотрены правила поведения для сил безопасности, правила поведения для политических партий и организаций, механизмы по обеспечению соблюдения этих положений и меры по восстановлению и развитию общин. Кроме того, был учрежден Национальный комитет мира в целях наблюдения за осуществлением Соглашения, значение которого велико по многим аспектам: оно является первым многосторонним соглашением по проблеме насилия; оно представляет собой беспрецедентную попытку установить, путем принятия правил поведения, многосторонний контроль над полицией и силами обороны Южной Африки; оно налагает эффективные моральные обязательства на

подписавшие его стороны; я, кроме того, по мнению многих наблюдателей, его заключение является генеральной репетицией к предстоящим переговорам с участием всех сторон.

18. По мнению Председателя ПАК г-на Кларенса Маквету, акты насилия в поселках совершаются не обычными лицами, а анонимными профессиональными убийцами. Указав, что из-за серьезного упущения в Соглашении ПАК не смог подписать его, г-н Маквету предложил вместо положения об участии международного сообщества в расследовании положений в поселках и наблюдения за ним обеспечить включение положений об ответственности за насилие. Это мнение было высказано Содружеству, Европейскому сообществу и Организации Объединенных Наций.

19. Подписание Соглашения незамедлительно оказало заметное влияние: в течение двух недель после его подписания было зарегистрировано лишь 37 смертных случаев, в то время как в предыдущие две недели были убиты 126 человек 13/. Однако впоследствии нападения возобновились, и с 14 сентября по конец октября 1991 года были убиты более 200 человек 14/. Реальное воздействие Соглашения, по-видимому, будет трудно оценить до тех пор, пока все структуры, необходимые для его осуществления не будут эффективно задействованы.

20. Не произошло заметного снижения деятельности карательных отрядов. Имевшее место 29 сентября 1991 года убийство генерального секретаря Гражданских ассоциаций Южной Трансваали г-на Сэма Нтули и убийство семерых сторонников АНК, расстрелянных в унор 22 сентября 1991 года, свидетельствуют о тревожном явлении запланированных нападений на активистов АНК и поддерживающих их лиц. Конгресс южноафриканских профсоюзов (КОСАТУ) также заявил, что его члены стали жертвами "волны нападений" и "разгула террора" в Восточном Ранде и Северной Натали 15/. Согласно данным Комиссии, в период с июня 1990 года по июнь 1991 года от рук карателей погибли 34 человека 16/. Внезапная волна насилия, нахлынувшая накануне подписания Соглашения, еще раз подтверждает о наличии "третьей силы" или "невидимой руки", направляющей некоторые наиболее жестокие акты 17/. Наблюдатели выразили озабоченность в связи с явной способностью этой "третьей силы" "начинать и прекращать насилие по мановению руки". Утверждения бывшего военнослужащего Пятого разведывательного полка г-на Феликса Ндимене о том, что военнослужащие его подразделения 13 сентября 1990 года напали в Соуэто на пассажиров поезда, вновь всколыхнули страхи, что карательные отряды могут оказывать разрушительное воздействие на нынешнюю, а возможно, и будущую политическую жизнь в Южной Африке 18/.

21. Хотя частота нападений со стороны ультраправых группировок и продолжала снижаться 19/, Независимая комиссия по расследованию неофициальных репрессий отмечала в качестве "наиболее тревожного события" крайне воинственную позицию, занятую консервативной партией в течение последних нескольких месяцев, по-видимому, после инцидента, имевшего место в городе Вентерсдорп 9 августа 1991 года. В ходе столкновений между полицией и сторонниками группировки "Африканер Верстанд сбеверинг" ("Движение сопротивления африканеров"), происшедших во время демонстрации протеста против визита в этот город президента де Клерка, были убиты три сторонника крайне правой группировки 20/. В этой связи лидер консервативной партии г-н Сешил Пинаар предупредил, что "если правительство будет контролировать АНК, то в будущем возможно проявление насилия" и "возможность возникновения партизанской войны станет реальностью" 21/. Следует также отметить, что Консервативная партия не принимала участие в переговорах, в результате проведения которых было подписано Соглашение о национальном примирении.

2. Политические заключенные и эмигранты

22. Освобождение всех политических заключенных рассматривается в качестве одного из предусмотренных в Декларации условий, необходимых для создания климата, способствующего переговорам. В течение прошлого года власти предпринимали шаги по освобождению некоторых категорий политических заключенных. Согласно данным КПЧ, было освобождено более 1000 таких заключенных, 825 из которых - в период с января по август 1991 года 21/. Согласно же данным властей, к концу августа 1991 года всего было освобождено 1145 заключенных, которые требовали отнесения их к категории политических заключенных 22/. Однако КПЧ также утверждает, что в тюрьмах Южной Африки все еще находится более 800 политических заключенных 23/. Постоянные проволочки и споры, возникавшие в ходе осуществления соглашений, достигнутых между властями и АМК в этой связи, побудили организацию "Юристы в защиту прав человека в Южной Африке" заявить, что "вопрос [об освобождении политических заключенных] не только остается нерешенным, но и носит весьма неопределенный характер" 24/.

23. Одним из спорных элементов метода, принятого на вооружение властями при решении проблемы освобождения политических заключенных является создание "комитетов по освобождению от уголовной ответственности", состав которых, полномочия и функции не позволяют им стать консультативными органами согласно Преторийскому протоколу 25/. Кроме того, исключение политических заключенных, осужденных за преступления с применением насилия, из процесса освобождения рассматривается многими наблюдателями по правам человека в качестве нарушения предыдущих соглашений. Таким образом, в условиях, когда последнее слово в деле предоставления заключенным политического статуса по-прежнему остается за режимом, все еще существует необходимость создания надлежащих механизмов для разрешения спорных случаев. В адрес режима высказывалась критика за решение, принятое в июле 1991 года, о сокращении на одну треть срока заключения всем преступникам первой категории, что приведет к освобождению более 50 000 заключенных, большинство из которых осуждены за уголовные преступления 25/. Более того, КПЧ считает, что режим "в конечном счете не сможет избежать ответственности" за судьбу политических заключенных, содержащихся в "независимом бантустане" Бопутатсвана. Согласно данным Мафикенгского форума против репрессий (МАРЕФ), 17 октября 1991 года в этом бантустане все еще находилось 128 политических заключенных, 24 из которых провели голодовку, продолжавшуюся несколько недель 26/.

24. Организация "Юристы в защиту прав человека в Южной Африке" предупреждала, что "последствия нынешней гуляковой ситуации" в вопросе о политических заключенных могут быть "многочисленными и ужасающими" 27/. Она считает, в частности, что экстремисты правого толка могут воспользоваться затянувшимися дискуссиями и совершить новые акты терроризма, надеясь, что даже в случае ареста они скоро будут освобождены в результате всеобщей амнистии. Организация также считает, что данная ситуация лишь разжигает господствующую "атмосферу насилия" с ее ужасными последствиями для будущего прав человека в стране.

25. До августа 1991 года был достигнут незначительный прогресс в деле возвращения политических эмигрантов в Южную Африку; на этот момент, из общего числа эмигрантов, составляющего, по оценке, 40 000 человек, возвратилось менее 2000 человек 28/. Однако с подписанием 4 сентября 1991 года правительством Южной Африки и Управлением Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ) Меморандума относительно договоренности по вопросу о добровольной репатриации беженцев и сосланных лиц и реинтеграции лиц, возвращающихся в Южную Африку,

вероятно, что этот процесс снова наберет силу в ближайшие несколько месяцев. УВКБ, на которое будет возложена общая организация операции по репатриации, открыло с этой целью офис руководителя миссии в Южной Африке и будет пользоваться свободным и беспрепятственным доступом к лицам, возвращающимся в Южную Африку. Несмотря на сохранение за собой ответственности и полномочий в отношении окончательного решения вопросов о предоставлении амнистии эмигрантам, власти обязались принять во внимание рекомендации существующих консультативных органов, в которые УВКБ назначит представителей от лица беженцев и эмигрантов 29/.

3. Другие препятствия

26. Несмотря на некоторые поправки, внесенные в законодательство о безопасности, власти оставили за собой и продолжают использовать в отношении политических активистов право на задержание без суда. В июне 1991 года парламент Южной Африки принял Закон о внутренней безопасности № 138 от 1991 года, тем самым отменив разделы 28 и 50 А Закона о внутренней безопасности от 1982 года, в соответствии с которыми разрешалось длительное "превентивное" задержание. Однако положения о краткосрочном превентивном задержании сроком на 14 суток (согласно разделу 50) и задержании свидетелей (согласно разделу 31) остались без изменений. Более того, раздел 29 был лишь поправлен таким образом, что по-прежнему предусматривает задержание в целях проведения допроса без права переписки и сообщения на 10-дневный период, который может быть продлен решением суда 30/. По словам южноафриканской организации "Блэк сэм" ("Черный пояс"), более короткий срок задержания, предусматриваемый в новом законе, не является гарантией безопасности задержанного, так как, согласно данным за несколько лет, наибольшая доля смертных случаев приходится на первые несколько дней с момента задержания (А/45/1052, пункт 53). Поэтому организация "Международная амнистия" охарактеризовала эти поправки как "все еще далеко не отвечающие международным стандартам и создающие условия, когда возможны случаи пыток и "исчезновений" 31/.

27. Закон 1953 года об общественной безопасности остался без изменений и разрешает введение чрезвычайного положения и объявление определенных зон "районами волнений". На конец октября 1991 года в девяти поселках все еще действовали эти положения и в них вводился комендантский час. 28 октября 1991 года было объявлено чрезвычайное положение в "независимом бантустане" Сискей 32/. Закон об общественной безопасности также разрешает задержание без суда на 30 дней. Ряд других изменений был внесен в Закон о внутренней безопасности, что повлекло за собой аннулирование полномочий на производство домашнего ареста и ссылку внутри страны, а также исключение ряда правонарушений из числа уголовно наказуемых (например, пропаганды коммунизма). Однако как Закон о внутренней безопасности, так и Закон об общественной безопасности по-прежнему предусматривают официальное запрещение собраний.

28. Продолжаются аресты политических активистов и практика проведения политических судебных процессов. В период с июля 1990 по июнь 1991 года КПЧ зарегистрировало более 8000 арестов, 2500 из которых произошли в течение мая 1991 года - месяца массовых демонстраций по всей стране 33/. В период с января по август 1991 года было завершено примерно 442 политических судебных процесса, по которым проходило 2489 человек. В своем последнем докладе Рабочая группа экспертов по южной части Африки Комиссии по правам человека отметила, что "недавние решения южноафриканских судов дают начало определенным позитивным тенденциям" 34/. Тем не менее недавнее осуждение, 15 октября 1991 года,

нескольких лидеров КОСАТУ по обвинению в "похищении" офицера безопасности и "нападении" на него, похоже, не отражает эти тенденции. По состоянию на 30 августа 1991 года 312 заключенных, 17 из которых рассматривались КПЧ как политические, ожидали смертной казни 21/.

С. Институциональные структуры апартеида

1. Отмена законодательства, лежащего в основе системы апартеида

29. Значительный прогресс был достигнут в результате отмены основных законодательных актов, лежащих в основе апартеида. Однако многие другие законы, касающиеся, в частности, образования, остаются в силе. Тревоги, вызванные тем, что неравенство и лишение прав на владение собственностью, вытекающие из этих законов, будут и далее характеризовать южноафриканское общество на протяжении длительного времени, усилились в результате нежелания властей принять всеобъемлющую национальную программу по решению социально-экономических проблем, касающихся большинства южноафриканцев.

30. В июне 1991 года южноафриканский парламент издал Указ № 114 от 1991 года об отмене закона о регистрации населения, который послужил законодательной основой для отмены классификации южноафриканского населения по расовому признаку. Однако, хотя дети, родившиеся после июня 1991 года, не будут классифицироваться по расовому признаку, согласно новому указу, сохраняются существующие реестры населения до отмены закона о конституции Южно-Африканской Республики от 1983 года. В то же время такие вопросы, как предоставление социальных пенсий и образование все еще решаются на основе принципа "собственного дела" каждой расовой группы. Так, например, разные пенсии выплачиваются различным расовым группам. 225 рандов в месяц - чернокожим, 263 ранда - цветным и 304 ранда - белым 35/.

31. Указ № 108 1991 года об отмене основанных на расовом принципе законодательных актов о землеустройстве, также принятый в июне 1991 года, аннулировал Закон № 36 1966 года о расселении по расовым группам, Закон № 27 1913 года о землях туземцев, Закон № 18 1936 года о туземных землях и земельном фонде и Закон № 4 1984 года о развитии черных общин. В настоящее время чернокожие южноафриканцы имеют право покупать недвижимость или владеть ею в любой части страны. Однако новый Указ не предусматривает возмещения тем общинам, у которых земли были отняты в соответствии с положениями Закона о расселении по расовым группам или законов о землях, и большинство из которых не имеют финансовых средств, необходимых для восстановления прав собственности на землю, отнятую в результате насильственных переселений.

32. Впоследствии к новому Указу был добавлен раздел, предусматривающий создание консультативной комиссии для рассмотрения требований жертв таких переселений о возмещении убытков. С учетом того, что комиссия уполномочена рассматривать лишь те случаи, когда речь идет о возвращении земель, по-прежнему удерживаемых государством, и обладает лишь консультативными правами, новый Закон, скорее всего, закрепит существующую структуру землепользования и землевладения. Более того, Билль о защите экологической среды в жилых районах, который первоначально должен был принят отдельно, был включен в Указ об отмене основанных на расовом принципе законодательных актов о землеустройстве. Глава об "экологических нормах и стандартах в жилых районах" разрешает большинству владельцев недвижимости в жилых районах разрабатывать подзаконные акты, касающиеся вопросов избрания в районные комитеты, перенаселения жилых

помещений, эксплуатации зданий, их ремонта и содержания, и, таким образом, может быть использована для сохранения районов, сегрегированных по расовому признаку.

33. Закон о временных мерах в интересах местного самоуправления, принятый на этой же парламентской сессии, позволяет местным общинам разрабатывать свои собственные модели местного коллективного самоуправления. Хотя Закон и предусматривает правовую основу для добровольных соглашений, принимаемых различными муниципалитетами, в нем отсутствует механизм обеспечения их соблюдения, который бы не позволял органам местного самоуправления сохранять существующую в них структуру, основанную на принципе расовой исключительности.

34. Генеральный секретарь отмечал в своем втором докладе о ходе осуществления Декларации, что "хотя большинство основных законов апартеида к июню этого года были отменены, по-прежнему имеют место характерные для него позиции и практика, а также последствия этих законов" (A/45/1052, пункт 8). Без принятия конкретных дополнительных законодательных или других мер, которые бы поощряли отдельных лиц и общины в отказе от такой позиции и практики, вероятно, что социально-экономическое неравенство, созданное существующей системой, сохранится и в последующий период после отмены этих законов, лежавших в основе системы апартеида.

2. Социально-экономическое неравенство

35. Оценки дохода на душу населения в Южной Африке на 1991 год демонстрируют масштабы сохраняющегося социально-экономического неравенства: этот доход составляет: для белых - 20 600 рандов; для азиатов - 8100 рандов; для цветных - 5900 рандов; и для черных - 2400 рандов. Менее 2 процентов белых, по сравнению с 53 процентами черных, живет за чертой бедности 36/. Положение особенно тяжелое в сельских районах "бантустанов", где, согласно некоторым источникам, 85 процентов домашних хозяйств, принадлежащих чернокожим, имеют доход ниже минимального прожиточного уровня 37/. В докладе, изданном в начале 1991 года, также указывается на то, что 2,3 млн. южноафриканцев страдают от недоедания 38/.

36. В своем докладе "Развитие людских ресурсов для Южной Африки в период после ликвидации системы апартеида" группа экспертов Сообщества призвала принять "экономическую стратегию, разработанную в целях решения проблемы нищеты, создания новых рабочих мест и предоставления основных услуг в области образования, здравоохранения, жилищного строительства и социального обеспечения". В июле 1991 года аналогичная оценка была сделана руководителями Группы 7, которые подчеркивали "нашущую необходимость восстановления экономического роста, с тем чтобы содействовать уменьшению неравенства в области материальных ценностей и возможностей" 36/. Генеральный секретарь в пункте 10 своего второго доклада о ходе осуществления Декларации (A/45/1052) также призвал к выработке "всеобъемлющей национальной программы по исправлению положения". Несмотря на то, что в последнее время власти уделяли большее внимание предоставлению основных социальных услуг и выделению на это ресурсов (в бюджете на 1991-1992 годы на социальные нужды было ассигновано 38,2 процента от общего объема бюджетных расходов, а также 3 млрд. рандов - фонду независимого развития для осуществления программы улучшения социального положения населения), по-видимому, до настоящего времени им не удалось выработать подобный всеобъемлющий подход к социально-экономическим проблемам, и вместо этого самые насущные потребности большинства южноафриканского населения удовлетворялись по мере возникновения конкретных проблем.

37. В этой связи КОСАТУ недавно начал кампанию по созданию национального форума переговоров по вопросам экономики. Целью этого форума, на котором были бы представлены все основные экономические субъекты, стало бы достижение обязательных к исполнению договоренностей по более широкому спектру экономических вопросов. Кампания набирала силу по мере того, как усиливалась напряженность между основными профсоюзами, а именно КОСАТУ и Национальным советом профсоюзов (НАКТУ), с одной стороны, и властями, с другой стороны, что привело к выходу КОСАТУ из Национальной комиссии по людским ресурсам (НКЛР), а также к тому, что соглашение о введении нового налога на добавленную стоимость не было принято. КОСАТУ считает, что режим не выполнил соглашение о перестройке существующей НКЛР как консультативного органа в форум для переговоров, представляющий все основные стороны. КОСАТУ и НАКТУ резко выступили против методов введения налога на добавленную стоимость, утверждая, что такие статьи, как основные виды продовольствия и медицинское обслуживание, не должны облагаться налогом и что программы по ликвидации нищеты следовало бы "обсудить надлежащим образом" 39/. Акцентируя внимание на том, что режим пытался в одностороннем порядке реорганизовать экономику и нарушал свои прежние обязательства, обещанные профсоюзам, КОСАТУ и НАКТУ призвали провести всеобщую забастовку 4-5 ноября 1991 года, которая имела ошеломляющий успех. Более 3,5 млн. человек присоединились к забастовке, которая получила поддержку 80-100 процентов трудящихся по всей стране и практически парализовала экономику.

38. Эта напряженность сохраняется и в период, в течение которого был достигнут значительный прогресс в области трудового законодательства. С принятием в феврале 1991 года Акта о поправках к Закону о трудовых отношениях, в результате чего был устранен ряд ограничительных поправок к Закону о трудовых отношениях, внесенных в 1988 году, а также закреплены основные права трудящихся, общая атмосфера в сфере производственных отношений несколько улучшилась. НКЛР выступила с рядом рекомендаций по усилению защиты прав сельскохозяйственных и надомных работников. Однако эти рекомендации еще не привели к принятию конкретных законодательных или административных мер, так как поправки к Закону «6 основных условиях труда» и Закону о страховании на случай безработицы обретут законную силу лишь после 1992 года, и мала вероятность того, что Закон о заработной плате будет изменен раньше 1995 года.

39. Недавняя напряженность в отношениях между профсоюзами и правительством вызывает еще большее сожаление, если учесть тот факт, что высокий уровень безработицы и нехватка квалифицированных кадров требуют принятия безотлагательных действий. В настоящее время уровень безработицы, по оценкам, составляет 25-31 процент от экономически активного населения 40/. Согласно данным Банка развития южной части Африки, в период 1985-1990 годов только 8,4 процента лиц, впервые влившихся на рынок труда, получили работу в государственном секторе 41/. Группа экспертов Сообщества охарактеризовала такую структуру рынка рабочей силы как "деформированную в сторону непроизводительной занятости при нехватке квалифицированной рабочей силы, способной обеспечить экономический рост" 42/. Ряд цифр иллюстрирует эти диспропорции: на государственной службе 96 процентов высших руководящих должностей приходится на белых; всего лишь 2,2 процента управляющих в южноафриканских компаниях, входящих в первую сотню, являются черными. В стране не существует ни одного черного актуария 40/.

40. Проблема нехватки квалифицированных черных рабочих тесно связана с образовательной системой апартеида. Согласно исследованиям Банка развития южной части Африки, почти 30 процентов южноафриканского населения является абсолютно неграмотным, а другие 38 процентов - вероятно, функционально неграмотными 41/. Столь высокие цифры легко объяснить: к середине 80-х годов показатель количества учеников, бросивших школу, в период между "стандартом-1" (первым годом начального образования) и "стандартом-6" (первым годом среднего образования) составил 50 процентов для черных, в то время как для белых он был ниже 1 процента 42/.

41. Власти увеличили расходы на образование, которые составляют в настоящее время 22 процента от общего объема бюджетных расходов (А/45/1052, пункт 95). Однако государство по-прежнему расходует в пять раз больше средств на образование каждого белого ребенка, чем на образование каждого черного ребенка 43/. До настоящего времени открытие чернокожим студентам доступа к учебе в школах для белых коснулось лишь 5000 человек. Учебные классы в школах для черных все также остаются переполненными, причем в одном помещении обучается до 90 учащихся. Соотношение учителей и учеников в школах по-прежнему составляет: в школах для чернокожих детей - 1:40; в школах для белых детей - 1:17 38/. Установлено, что нынешняя система образования не может принять более 2 млн. чернокожих детей, в то время как в школах для белых пустуют 307 000 мест 42/. Разрешение, полученное недавно органами, ведающими вопросами образования, использовать незадействованные или задействованные не в полной мере учебные заведения "там, где это целесообразно", хотя и является позитивным шагом, неспособно удовлетворить насущные нужды чернокожих студентов.

42. Поэтому Группа экспертов Сообщества призвала к "широкомасштабной перестройке существующей системы образования на начальном и среднем уровнях, а также уровне после среднего" и проведению "коренных реформ в сфере образования". В документе по вопросу стратегии обновления системы образования, вынесенном на обсуждение в июне 1991 года, власти признали необходимость создания новой, недискриминационной образовательной системы, предоставляющей равные возможности всем учащимся. Вместе с тем в этом же докладе подчеркивалась необходимость сохранения свободы ассоциаций и многообразия различий. Отмечая, что в докладе не упоминалось напрямую о многоуровневом образовании, Южноафриканский институт по проблемам межрасовых отношений (САИРО) указал на то, что рекомендации, содержащиеся в докладе, "представляют собой лишь малый первый шаг в направлении этого процесса" 44/. Совместной рабочей группе по образованию, созданной в феврале 1991 года властями и известными деятелями в сфере образования, представляющими, среди прочих, Координационный комитет по вопросам национального образования, пока не удалось добиться осуществления конкретных реформ образовательной системы.

43. В мае 1991 года южноафриканские власти приступили к осуществлению Национального плана в области здравоохранения, направленного на рационализацию предоставления медицинских услуг. Согласно этому Плану, линиики исследовательского профиля станут автономными учреждениями, и, хотя региональные власти будут по-прежнему заведовать обеспечением вторичного медико-санитарного обслуживания, обеспечение первичного медико-санитарного обслуживания будет передано местным органам власти 45/. Медицинские и другие заинтересованные организации приветствовали уделение повышенного внимания первичному медико-санитарному обслуживанию. АНК недавно отметил, "что расходы государства на душу населения в области медицинского обслуживания для белых в четыре раза превышает аналогичный показатель для черных" 46/.

44. В своем промежуточном докладе Специальный комитет отметил, что политика десегрегации провинциальных общественных больниц, объявленная в мае 1990 года, в общем-то не осуществляется. Продолжает поступать сведения, что в провинциях Оранжевое свободное государство и Трансвааль в некоторых больницах сохраняется принцип сегрегации 38/. Некоторые наблюдатели утверждают, что нехватка больничных коек для черных настолько остра, что предоставление всем расам всех 11 700 неиспользуемых коек в больницах для белых вряд ли сможет удовлетворить эту потребность. Нехватка квалифицированных чернокожих докторов также является большой проблемой, так как в 1990 году из 21 000 южноафриканских докторов всего лишь 1000 были черными 38/.

45. Власти также осуществляют ряд мероприятий, направленных на сокращение нехватки жилья для черных. Изменение Закона о расширении прав землевладельцев, принятого в июне 1991 году, предусматривает автоматическое предоставление 300 000 лиц, арендующих и имеющих ограниченные права владения землей в поселениях, полных прав владения ею. Помимо этого, власти выделили 1,56 млрд. рандов из общего объема бюджетных расходов на 1991-1992 годы на развитие жилищного строительства и городской инфраструктуры. Был разработан ряд проектов финансирования жилищного строительства, таких, как план предоставления денежных субсидий, реализуемый Фондом независимого развития и направленный на оказание 100 000 лиц, впервые приобретающих землю, помощи в покупке обустроенных участков 38/. Предполагается, что в 1991-1992 финансовом году более 90 000 семей получат жилье или обустроенные участки. САИРР отмечает, что реализация этих проектов недостаточна для строительства 174 000 единиц жилья, необходимых ежегодно в течение 20 лет для сокращения нехватки жилья и предоставления жилья новым семьям 38/.

46. Сохраняющийся разрыв между потребностями в жилье и возможностями существующей инфраструктуры может привести лишь к увеличению числа обшин скваттеров, поскольку отмена Закона о расселении по расовым группам лишь незначительно улучшила перспективу для получения черными жилья в аренду. Несмотря на то, что власти выразили готовность "поощрять бездомных, которые стремятся как-то прожить в городских районах, поселиться на землях, на которых возможно менее формальное поселение и имеются, хотя и элементарные, но развивающиеся системы коммунальных услуг", они также предупредили о необходимости более строгого соблюдения законов о борьбе с незаконными поселениями 47/. Вскоре после объявления в июне 1991 года о том, что будут созданы "специальные дополнительные подразделения по борьбе со скваттерами" для оказания помощи местным властям в решении проблем скваттеров, АНК осудил это заявление, назвав его "объявлением войны против скваттеров" 48/.

47. Аналогичным образом, отмена законов о земле вряд ли значительно уменьшит существующую несоразмерность, в том что касается возможности приобретения земли черными и белыми, так как большинство земельных участков, предложенных на продажу, находится в пределах тех 13 процентов южноафриканской территории, которую уже занимает чернокожее население 49/. Обозреватели отмечают, что для передачи прав собственности на землю от государства к частным покупателям наверняка потребуются новый раунд насильственных переселений. Власти начали предоставлять всем южноафриканцам равный доступ к структурам услуг в области сельского хозяйства (таким, как сбыт, финансирование и другие программы помощи), однако большинство черных сельскохозяйственных обшин настолько бедны, что произошедшие законодательные реформы окажут на их положение в этой и других областях лишь минимальное воздействие, если не будут приняты радикальные меры по исправлению этого положения.

D. События, связанные с процессом, ведущим к переговорам

48. Признавая масштабы социально-экономического неравенства и его воздействия на будущее развитие страны, демократические организации в Южной Африке приступили к разработке предложений относительно развития экономики в период после ликвидации системы апартеида и всех связанных с этим вопросов. В этой связи Комиссия АНК по вопросам землепользования начала всеобъемлющее обсуждение вопроса о будущей политике в области землепользования. АНК также уделяет внимание таким вопросам, как образование и обеспечение жильем. 18-24 октября 1991 года ПАК провел семинар, посвященный его будущей экономической политике. В нем приняли участие более 40 видных экономистов и был представлен ряд документов, в том числе документ, озаглавленный "Вопрос о земле и земельная реформа/использование земель (включая сельское хозяйство)".

49. Несмотря на то, что непрекращающееся насилие и глубокое социально-экономическое неравенство представляют собой угрозу для процесса преобразований, достигнут устойчивый прогресс на пути к началу переговоров на широкой основе по вопросам существа, поскольку заинтересованных сторон в общих чертах изложили свои предложения относительно порядка проведения этих переговоров и основных принципов, которые следует положить в основу будущей конституции. Как представляется, происходит сближение их позиций в отношении этих принципов в целом на основе принципов, изложенных в Декларации. Так, например, все признают необходимость включить в конституцию билью о правах и подчеркивают важность разделения власти и создания сильной и независимой судебной власти. Большинство сторон также призвали ввести всеобщее избирательное право в условиях многопартийной демократии и предложили избирать на основе пропорционального представительства двухпалатный законодательный орган.

50. Вместе с тем в предложенных до настоящего времени моделях конституции сохраняются значительные расхождения. В конституционных предложениях НП, опубликованных в сентябре 1991 года, особое внимание уделяется необходимости защиты прав меньшинств и избирательным и административным процедурам, необходимым для обеспечения гарантий этих прав. АНК же в представленном для обсуждения документе о конституционных принципах, выпущенном в апреле 1991 года, делает упор на необходимости создания двухпалатного парламента и формирования, в дополнение к региональным органам управления, сильного и эффективного центрального правительства, которому был предоставлен средства для реализации далеко идущих социально-экономических реформ 50/. ПАК вновь заявил о своем согласии с основополагающими принципами, изложенными в Декларации, и призвал к "самоопределению, свободе от расовой дискриминации, возвращению земли тем, у кого ее отняли, и созданию африканской социалистической демократии, гарантирующей не права меньшинств, а права человека" 51/.

51. Сохраняются также разногласия в том, что касается механизма разработки новой конституции и переходных мер и процедур. Декларация призывает к "достижению согласия о механизме разработки новой конституции ... и основе для ее принятия" и "достижению согласия о переходных мерах и процедурах, связанных с процессом разработки и принятия новой конституции и перехода к демократическому порядку, включая проведение выборов" (резолюция S-16/1, пункты 8a и c). В развернувшейся вокруг этих механизмов и мер дискуссии вопрос о форуме, на котором следует разрабатывать новую конституцию, остается спорным.

Власти выступили за разработку новой конституции в рамках многосторонних переговоров с последующим вынесением ее на референдум. В связи с этим они предложили созвать многопартийную конференцию, на которой "могли бы быть приняты решения относительно ее руководящих органов, правил процедуры, повестки дня и любых других вопросов, которые, как представляется, имеют отношение к ее мандату", и которая имела бы целью "начать процесс, на основе которого может быть достигнут консенсус на будущих переговорах по вопросу о конституция" (А/45/1052, пункт 121).

52. В то же время большинство сил, выступающих против апартеида, высказались за то, чтобы разработку новой конституции поручить учредительному собранию, избранному путем нерасовых выборов. Так, на своей сорок восьмой национальной конференции, состоявшейся в июле 1991 года, АНК подтвердил чрезвычайную важность следующих мер: а) созыв конгресса всех партий; б) формирование временного правительства; с) принятие демократической конституции и проведение выборов в парламент, представляющий все население Южной Африки 52/. По мнению ПАК, "выборы демократическим путем учредительного собрания - идеальный и наиболее желательный путь формирования законного правительства" в Южной Африке 53/.

53. Проведенная в Дурбане 25-27 октября 1991 года конференция патриотического/объединенного фронта, в работе которой приняли участие около 90 организаций, и достигнутое на ней согласие между АНК и ПАК по ряду актуальных политических вопросов явились крупным шагом вперед на пути к началу переговоров. Обе организации согласились принять участие в конгрессе всех партий/совещании по подготовке созыва учредительного собрания, которое было запланировано на конец 1991 года. По их мнению, на совещании следует "разработать конституционные принципы, определить процедуры для разработки конституции в учредительном собрании, сформировать временное правительство/переходный орган власти, обеспечить реинтеграцию бантустанов, определить роль международного сообщества и согласовать временные рамки для установления демократического порядка" 54/.

54. Заявления, опубликованные после переговоров, состоявшихся между АНК и властями в октябре 1991 года, также свидетельствовали об укреплении консенсуса в отношении необходимости срочного созыва конференции всех заинтересованных партий 55/. Однако все еще сохраняются разногласия по вопросу о повестке дня такой конференции и ее процедурах принятия решений, а также в отношении организаций, под эгидой которых она должна проходить. На конференции патриотического/объединенного фронта АНК и ПАК вновь выступили с протестом против того, чтобы конгресс всех партий/совещание по подготовке созыва учредительного собрания проводились под эгидой властей, и призвали поручить его созыв "независимым и нейтральным организаторам" 56/. Хотя официальный список организаций и партий, которые будут приглашены для участия в переговорах, еще не составлен, на данный момент единственной влиятельной политической силой, которая полностью отвергла идею созыва конференции всех партий, является консервативная партия.

55. За исключением ИФП и консервативной партии, другие партии и организации высказались за то, чтобы до принятия новой конституции были приняты переходные меры по обеспечению руководства и управления страной. На встрече в Хараре в августе 1991 года руководители ПАК, Движения за пробуждение самосознания черного народа (БСМ) и Народной организации Азаники (АЗАПО) обсудили вопрос о создании патриотического/объединенного фронта. Они согласились с тем, что "переходный орган власти" с более ограниченными полномочиями необходим для

обеспечения того, чтобы выборы в учредительное собрание были свободными и справедливыми 57/. КОСАТУ также поддерживает требование о создании "суверенного временного правительства", особо подчеркивая, в частности, необходимость предотвращения того, чтобы нынешние власти "провели структурную перестройку экономики в одностороннем порядке". В связи с этим КОСАТУ увязал вопрос формирования временного правительства со своей кампанией за создание национального форума для ведения переговоров по вопросам экономики, который позволил бы трудящимся участвовать в разработке и осуществлении экономической политики 39/. Конференция патриотического/объединенного фронта еще более конкретно определила роль временного правительства/переходного органа власти, заявив, что оно должно "по меньшей мере контролировать силы безопасности и вопросы, связанные с их деятельностью, процесс выборов, государственные средства массовой информации и определенные области бюджетно-финансовой политики, а также обеспечить международное участие" 54/.

56. Позиция властей по вопросу о переходных процедурах в течение последних нескольких месяцев претерпела некоторые изменения. Если сначала они отказывались признавать, что "в суверенном независимом государстве нынешнее законно созданное правительство должно сложить с себя полномочия и просто передать свои функции какому-то временному режиму", то недавно они заявили, что фактически они готовы рассмотреть определенные переходные процедуры на различных уровнях законодательной и исполнительной власти, с тем чтобы не представляемые в парламенте партии и организации могли принять участие в разработке важных программных решений 58/.

Е. Экономическое положение

1. Общий обзор

57. Нынешние и предполагаемые политические перемены в Южной Африке имеют значительные последствия для экономики. Необходимость переориентации экономических приоритетов на исправление социально-экономических диспропорций, определяемых расовой принадлежностью, и постепенное снижение уровня безработицы получила повсеместное признание, хотя вопрос о стратегии и тактике достижения этих целей по-прежнему является предметом горячих споров. Чтобы оправдать растущие надежды большинства населения страны, требуется привлечение огромного объема ресурсов из государственного бюджета и по каналам частного сектора. Осуществление некоторых из этих надежд на улучшение социально-экономического положения при одновременном создании условий для возобновления роста является одной из важнейших задач нынешнего и будущего правительства Южной Африки.

58. Начатая в 1988 году политика укрепления бюджетно-финансовой дисциплины в контексте структурной перестройки, призванная ослабить давление спроса и сдержать инфляцию, продолжала проводиться в течение рассматриваемого периода, несмотря на то, что власти испытывали все более сильное давление в направлении стимулирования экономического роста и создания дополнительных рабочих мест, особенно в связи с зарегистрированным в прошлом году снижением на 3,2 процента уровня дохода на душу населения 59/.

59. Основными результатами этой политики на данный момент являются сокращение внутреннего спроса и объема производства и последовавший за ним рост безработицы. Заметное снижение темпов роста денежной массы почти не отразилось на темпах инфляции в связи с повышением цен на нефть во время конфликта между Ираком и Кувейтом. Однако еще более возросли положительное сальдо по текущим операциям и объем официальных резервов, состояние же счета движения капитала улучшилось за счет чистого притока в первом квартале 1991 года.

60. Внутри страны политика налоговых реформ, в частности изменение сферы действия нового налога на добавленную стоимость, столкнулась с решительным сопротивлением профсоюзов и других сил, выступающих против апартеида, которые предложили создать национальный форум для ведения переговоров по вопросам экономики, объединяющий всех участников дискуссии об экономической политике 60/.

61. В международном плане результатом постепенного ослабления санкций с начала 1990 года стал лишь незначительный приток капитала, что объясняется, главным образом, политической нестабильностью и неопределенностью экономической ситуации в стране, а также неблагоприятными тенденциями на международных рынках капитала. Хотя бремя задолженности относительно стало менее тяжким благодаря достигнутым ранее трем договоренностям о пресмотре условий погашения, Южная Африка по-прежнему является чистым экспортёром капитала.

62. Если говорить о перспективе, то, хотя внутреннее политическое урегулирование является одним из необходимых условий возобновления экономического развития, оно отнюдь не является достаточным его условием. К другим приоритетам относятся расширение доступа страны к накоплениям как на внутреннем, так и на внешнем рынке; создание климата, благоприятствующего расширению капиталовложений в развитие предпринимательства и содействие эффективному распределению ресурсов. В последующих разделах более подробно анализируются последние тенденции в экономике Южной Африки.

2. Функционирование экономики

63. Начавшийся в четвертом квартале 1989 года спад продолжался в течение первых шести месяцев 1991 года. Экономическое положение еще более ухудшилось во время ирако-кувейтского конфликта, в результате которого произошло резкое повышение стоимости импорта нефти при отсутствии компенсирующего повышения цен на экспортируемые Южной Африкой золото и платину. В целом в прошлом году темпы экономического роста в реальном выражении снизились на 0,9 процента, а в 1991 году, как ожидается, реальный рост будет нулевым 61/.

64. Сокращение реального объема производства в 1990 году, которое сначала имело место только в добывающей промышленности, охватило все основные отрасли экономики, за исключением сферы услуг. Статистические данные за период до первого квартала 1991 года свидетельствуют о том, что наиболее резко объем производства сократился в сельском хозяйстве (-22 процента от пикового значения в третьем квартале 1989 года), за которым следует добывающая промышленность (-2,4 процента) и обрабатывающая промышленность (-1,6 процента) 59/. Вместе с тем к этим цифрам следует относиться с осторожностью, поскольку в них не отражен вклад неформального сектора, который в последние годы существенно расширился, и в настоящее время на него приходится около 8 процентов валового внутреннего продукта.

65. Средний уровень объемов реальных валовых внутренних расходов в течение 1990 года был на 3,1 процента ниже, чем в 1989 году и, как ожидается, повысится на 2,5 процента в 1991 году (см. таблицу 1). Снижение этого показателя в прошлом году объясняется главным образом сокращением на 3,1 процента объема импорта товаров и менее значительным сокращением объема внутренних инвестиций в основной капитал (-1,4 процента). Сокращение объема импорта также способствовало значительному росту объема положительного сальдо по текущим операциям, который увеличился на 87,1 процента, достигнув в 1990 году 5,8 млрд. рандов по сравнению с 3,1 млрд. рандов в 1989 году. В течение первых месяцев 1991 года уровень активного сальдо снизился с учетом сезонных поправок до 3,9 млрд. рандов, и, как ожидается, такой уровень будет сохраняться в течение всего года, что объясняется замедлением темпов роста мировой экономики и неблагоприятными перспективами экспорта сельскохозяйственной продукции и золота.

66. Рост частного потребления в 1990 году, который в 1991 году, как ожидается, замедлится на 0,7 процента, поддерживался повышением заработной платы, темпы которого превышали зарегистрированные темпы инфляции, чего добилось большинство профсоюзов в рамках недавно заключенных соглашений о ставках заработной платы. По данным Резервного банка Южной Африки, темпы повышения номинальной заработной платы на одного работающего незначительно сократились по сравнению с 18,0 процента в 1989 году, однако и в 1990 году они составляли 16,7 процента 59/.

Таблица 1. Южная Африка: основные экономические показатели, 1989-1991 годы

(Изменения за год в процентах по постоянным ценам 1985 года)

	1989 год	1990 год	1991 год а/
Валовой внутренний продукт	2,1	-0,9	-
Валовые внутренние расходы	-0,8	-3,1	2,7
Частное потребление	2,3	1,5	0,7
Государственное потребление	3,4	1,0	2,1
Валовой объем инвестиции в основной капитал	4,2	-1,4	-3,8
Экспорт	9,3	3,4	-2,4
Импорт	0,5	-3,1	5,0
Баланс по текущим операциям	14,8	87,1	-31,0
Розничные цены	14,7	14,4	14,4

Источник: South African Reserve Bank, Quarterly Bulletin, Pretoria, June 1991, и Economist Intelligence Unit, South Africa Country Report No.3, London, 1991.

а/ Прогноз.

67. В 1990 году реальные валовые внутренние инвестиции в основной капитал сократились на 1,4 процента, что было прямым следствием высок к процентных ставок, снижения цен на сырьевые товары и замедления роста на некоторых из важнейших рынков промышленно развитых стран. Только инвестиции в обрабатывающую промышленность, которая преимущественно находится в руках частного сектора, в 1990 году в реальном выражении возросли более чем на 20 процентов, хотя объем новых инвестиций в этом секторе по-прежнему был меньше, чем в 1982 и 1983 годах. В то же время неблагоприятные условия для инвестиций усугубляются в результате тенденции к снижению уровня доверия деловых кругов. Согласно индексу САКОБ, уровень доверия деловых кругов снизился в течение 1990 года в среднем до 92,3 процента, достигнув в феврале 1991 года самого низкого уровня (87,3 процента) с 1986 года. Этот индекс лишь незначительно увеличился (до 88,6 процента) в мае и июне 1991 года 62/. В связи со стагнацией в экономике, переносом сроков или отменой многих планов крупных инвестиций в добычу золота и новыми проявлениями насилия и политической нестабильностью, группа экономической информации журнала "Экономист" прогнозирует на 1991 год дальнейшее сокращение объема инвестиций в основной капитал на 3,8 процента.

68. Реальные государственные расходы, объем которых в 1990/91 бюджетном году увеличился на 2,5 процента, в 1991/92 бюджетном году планируется увеличить лишь незначительно. Для стимулирования экономического роста власти предоставили предпринимателям налоговые льготы, а именно сокращение размера налога с компании с 50 до 48 процентов, сокращение дополнительных налогов на импорт и полную компенсацию нового налога на добавленную стоимость на капитальные товары и полуфабрикаты.

69. Введение НДС 30 сентября 1991 года оказалось непопулярной мерой, так как он ощутимо ударил по группам населения с более низкими доходами; поскольку этот налог применяется в отношении большинства продовольственных товаров, он будет обходиться потребителям, по прогнозам, почти в 2 млрд. рандов в год. В связи с протестами его ставка, составлявшая первоначально 12 процентов, недавно была сокращена до 10 процентов, и этот налог был увязан с пакетом мер, призванных облегчить положение бедных слоев населения и ослабить растущее недовольство его введением. В частности, некоторые основные продовольственные товары, услуги государственных медицинских учреждений и лекарства, а также профсоюзные членские взносы были исключены из числа товаров и услуг, облагаемых налогом на добавленную стоимость, а на расходы для оказания непосредственной помощи бедным слоям населения к первоначальным 220 млн. рандов было выделено дополнительно 150 млн. рандов. И все же общая сумма не представляется достаточной для обеспечения защиты тех 44 процентов населения, которые, по оценкам, живут ниже черты бедности, составляющей 695 рандов в месяц. Вместе с тем корпорации будут получать льготы главным образом за счет значительного роста бремени налогообложения граждан в связи с увеличением на 27 процентов личного подоходного налога.

70. В государственных расходах наблюдается дальнейшее сокращение оборонных расходов (-9 процентов) и увеличение расходов на социальные услуги, на которые сейчас приходится 38,8 процента общей суммы расходов. В бюджете предусмотрено значительное, на 53 процента, увеличение объема средств, выделяемых на расширение и модернизацию сил полиции 63/. По сравнению с предыдущим бюджетом расходы на образование увеличились на 16,1 процента; на здравоохранение - на 8,9 процента, сумма же, выделяемая на жилищное строительство, сократилась на 10 процентов, хотя деятельность в этой области дополняют усилия таких органов,

как Фонд независимого развития. Несмотря на увеличение расходов на социальные нужды, согласно оценкам, для обеспечения равных условий жизни черного и белого населения потребуется сумма в размере от 20 млрд. до 30 млрд. рандов 64/.

71. Анализируя нынешний спад, южноафриканский Резервный банк подчеркивает "явное повышение значимости структурных, по сравнению с циклическими, факторов, определяющих некоторые аспекты" состояния экономики 65/. Эти элементы могут также сдерживать экономический рост в долгосрочной перспективе.

72. Во-первых, на темпы инфляции, которые возросли с 14,4 процента в 1990 году до 15,6 процента в августе 1991 года, в краткосрочном плане явно оказывают воздействие факторы стоимости, такие, как повышение цен на нефть. И все же устойчивые высокие темпы инфляции в большей мере объясняются, по-видимому, глубоко укоренившимися инфляционными ожиданиями, чем циклическим характером чрезмерного реального спроса. Кроме того, господство монополий в большом числе отраслей экономики предопределяет высокую степень жесткости цен.

73. Во-вторых, недавнее уменьшение коэффициента личных сбережений от уровня располагаемого дохода до 1,7 процента в 1990 году по сравнению с 1,5 процента в 1989 году и 3,3 процента в среднем за период 1986-1988 годов, хотя и объясняется тем, что многие предпочитают поддерживать свой прежний уровень потребления, а не делать сбережения при циклических сокращениях объема реальных располагаемых доходов, также является следствием структурного перераспределения располагаемого дохода в пользу групп населения с более низкими доходами, менее склонных к сбережению.

74. В-третьих, в 1990 году произошло снижение производительности труда в несельскохозяйственном секторе, что частично связано с возросшим числом забастовок. Количество человеко-дней, потерянных в результате забастовок и простоев, увеличилось на 33,3 процента - с 1,5 млн. в 1989 году до 2,0 млн. в 1990 году. В первые шесть месяцев 1991 года имел место спад забастовочного движения, однако оно заметно активизировалось в третьем квартале нынешнего года, в результате чего общее число человеко-дней, потерянных за девять месяцев, приблизилось к двумиллионной отметке. Основными причинами забастовок были требования повышения заработной платы и улучшения условий труда 66/.

75. В-четвертых, уровень безработицы остался относительно устойчивым по отношению к изменениям в экономическом цикле. Нынешний высокий уровень безработицы, который мало чем отличается от уровня, наблюдавшегося во время роста безработицы в 1985-1989 годах, в значительной степени связан с уменьшением объема накопления капитала - одной из основных причин слабого роста экономики в последние годы. В то же время устойчивое ежегодное увеличение на 3 процента темпов прироста доли чернокожих рабочих означает, что многие из тех, кто ищет работу, находят ее в неформальном секторе, в котором, согласно оценкам, занята значительная часть тех 4 млн. рабочих, которые формально не имеют рабочих мест. По-прежнему существует опасность того, что существующее экономическое неравенство белых и черных (средняя заработная плата для черных по-прежнему в целом составляет приблизительно одну треть от соответствующей заработной платы белых в недобывающих отраслях) будет усиливаться за счет все большего неравенства в экономическом положении между занятыми и безработными или частично занятыми.

76. Пагубные социальные последствия нынешнего высокого уровня безработицы наиболее наглядно иллюстрирует пример горнодобывающей отрасли. Низкая цена на золото на мировых рынках, связанная с избыточным предложением в золотодобывающей отрасли и ее неспособностью к модернизации, обусловила массовые увольнения горняков. Занятость сократилась с 525 000 рабочих в 1987 году до 440 000 в 1990 году, что вызвало увеличение переселения рабочих из районов добычи в скваттерные поселения вокруг городов 51/.

77. Массовая безработица и увольнения, вызванные спадом, и политическая нестабильность в последнее время обусловили определенный сдвиг в политике профсоюзов в направлении достижения договоренностей с предпринимателями. В договоренностях, достигнутых летом 1991 года в горнодобывающей промышленности и черной металлургии, наблюдается отход от предыдущей тенденции урегулирования вопросов о заработной плате, поскольку в них учитываются параметры производительности и предусматривается определенная форма участия в прибылях, при более медленном росте базовой заработной платы в сочетании, в случае золотодобывающей промышленности, с премиями, размер которых увязан с ценой на золото. В них также включен кодекс поведения на рабочих местах, имеющий целью положить конец насилию в трудовых спорах, укрепить права профсоюзов и повысить роль рабочих в регулировании условий их жизни.

III. ВНЕШНИЕ СВЯЗИ ЮЖНОЙ АФРИКИ

А. Торговые и транспортные связи

78. После значительного улучшения в 1990 году (см. таблицу 2) ожидается, что в 1991 году в платежном балансе Южной Африки произойдет снижение активного сальдо по текущим операциям до уровня 4 млрд. рандов по сравнению с показателем предыдущего года на уровне 5,8 млрд. рандов в результате замедления темпов роста международной экономики и ухудшения перспектив экспорта сельскохозяйственной продукции и золота 61/. Последние имеющиеся данные за первый квартал 1991 года свидетельствуют о значительном сокращении экспорта и существенном увеличении импорта. На эти изменения, однако, повлияли такие исключительные обстоятельства, как иракско-кувейтский конфликт, и они вряд ли представляют собой изменение нынешней тенденции.

79. В течение рассматриваемого периода несколько стран отменили свои санкции в отношении Южной Африки. В апреле 1991 года Европейское сообщество объявило об отмене введенного в 1986 году запрета на импорт из Южной Африки железа, стали и золотых монет (кюггеррандов), однако Дания сделала оговорку, требующую утверждения этого решения парламентом. В июле 1991 года Финляндия отменила свои санкции в области торговли и торговых кредитов. Экономические санкции Соединенных Штатов в отношении Южной Африки, введенные всеобъемлющим законом 1986 года против апартеида, также были отменены в июле 1991 года. Сфера отмененных законодательных положений охватывала, среди прочего, большинство направлений торговли с Южной Африкой, включая импорт золота и других минералов, торговлю нефтью и очищенными нефтепродуктами, углем, текстильными изделиями и сельскохозяйственной продукцией, экспорт компьютерной техники для нужд правительства Южной Африки, а также торговлю ядерными материалами и технологией и воздушные связи с Преторией. Однако законы штатов и местные законы сохраняются в силе 62/.

Таблица 2. Южная Африка: Текущий счет платежного баланса, 1988-1991 годы а/

	(В млн. рандов)				
	1988 год	1989 год	1990 год	1990 год	1991 год
	(поквартально)				
			1	1	
Экспорт товаров	31 267	39 085	42 385	41 660	41 840
Чистый экспорт золота	16 622	19 228	18 070	17 793	17 328
Импорт товаров	38 940	44 322	44 100	43 577	47 474
+ Поступления за услуги	7 686	9 754	10 840	10 515	11 425
- Платежи за услуги	16 992	20 857	21 712	20 772	21 712
Сальдо по текущим операциям					
Баланс	2 728	3 108	5 787	5 577	1 489

Источник: South African Reserve Bank, Quarterly Bulletin, Pretoria, June 1991.

а/ Ежеквартальные показатели приведены с учетом сезонных колебаний годовых показателей.

80. Другие страны также отменили свои меры: например, Израиль отменил свои санкции в июле 1991 года, в том числе эмбарго на поставки нефти; Гонконг отменил свои запреты в августе 1991 года, а Австрия приостановила на год действие своих экономических мер в сентябре 1991 года, после чего правительство определит, продолжает ли Претория дальнейшее движение по пути ликвидации апартеида. И наконец, Япония отменила большинство своих экономических санкций в октябре 1991 года.

81. Согласно данным издания Организации экономического содействия и развития (ОЭСР) "Monthly Statistics of Foreign Trade", основными торговыми партнерами Южной Африки в 1990 году оставались Германия (4,9 млрд. долл. США), Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (3,9 млрд. долл. США), Италия (3,5 млрд. долл. США), Соединенные Штаты Америки (3,5 млрд. долл. США) и Япония (3,3 млрд. долл. США). В этой группе стран наиболее значительные изменения по сравнению с предыдущим годом претерпел объем торговли Соединенного Королевства (рост на 21,9 процента) и Японии (сокращение на 13,8 процента), в остальных же трех странах изменения были незначительны. Следующими после этой группы стран по объему торговли в 1990 году были Тайвань, провинция Китая (1,9 млрд. долл. США) и Франция (1,3 млрд. долл. США).

82. Развиваются также коммерческие связи Южной Африки со странами Центральной и Восточной Европы. В частности, подписанные в сентябре 1991 года соглашения о преференциальной торговле с Венгрией, Польшей и Чехословакией нацелены на расширение двустороннего торгового и экономического сотрудничества 69/.

83. За последние годы торговля Южной Африки с остальными странами Африки развивалась самыми высокими темпами. Хотя официальных данных Претория не представляет, по оценкам, в 1990 году объем такой торговли составлял 7-10 млрд. рандов, он возрос на 40 процентов в 1989 году и на 22-30 процентов - в 1990 году. Согласно имеющимся сообщениям, около 90 процентов объема торговли Претории со странами континента приходится на регион южной части Африки. Экономическая реинтеграция Южной Африки после ликвидации апартеида может привести к дальнейшему развитию существующих связей 70/.

84. Товарная структура южноафриканского экспорта свидетельствует о том, что доля экспорта, все еще являющегося самым крупным источником экспортных поступлений (6,9 млрд. долл. США в 1990 году), сократилась с 38,5 процента от общего объема экспорта в 1988 году до 29,8 процента в 1990 году. За золотом следуют основные металлы, доля которых составляет 15,0 процента (3,5 млрд. долл. США), и другие полезные ископаемые, на которые приходится 12,0 процента (2,8 млрд. долл. США). Что касается импорта, то наиболее важной статьёй остается машинное оборудование (5,1 млрд. долл. США), на долю которого приходится 30,0 процента от общего объема, за которым следуют транспортное оборудование (2,2 млрд. долл. США), химикаты (1,8 млрд. долл. США) и нефть (1,5 млрд. долл. США) 61/.

85. Согласно данным расположенного в Амстердаме Бюро по исследованиям в области морских перевозок, отмена Израилем, Соединенными Штатами и Фландрией эмбарго на поставки нефти не отразится на нефтеснабжении Претории, поскольку эти страны не были поставщиками сырой нефти в Южную Африку. С другой стороны, постоянно растущий спрос на топливо в Южной Африке, очевидно, покрывается за счет роста импорта очищенных нефтепродуктов, на которые не распространяются ни введенное Европейским сообществом эмбарго на поставки нефти, ни запрет Норвегии на перевозки нефти 71/.

86. Что касается международных воздушных связей, то за рассматриваемый период Южная Африка установила регулярное воздушное сообщение с еще большим числом стран 72/. Рост объема воздушных перевозок сопровождался увеличением числа иностранцев, посетивших Южную Африку, которое в 1990 году возросло на 10,6 процента и достигло 1,02 млн. человек, что дало стране рекордную сумму поступлений иностранной валюты по этой статье - 2,47 млрд. рандов. Согласно прогнозам Южноафриканского бюро туризма (САТУР), к 2000 году страну посетит свыше 2 млн. иностранных туристов, в результате чего ежегодные поступления иностранной валюты от туризма будут составлять примерно 7 млрд. ранд в 73/.

В. Займы и кредиты

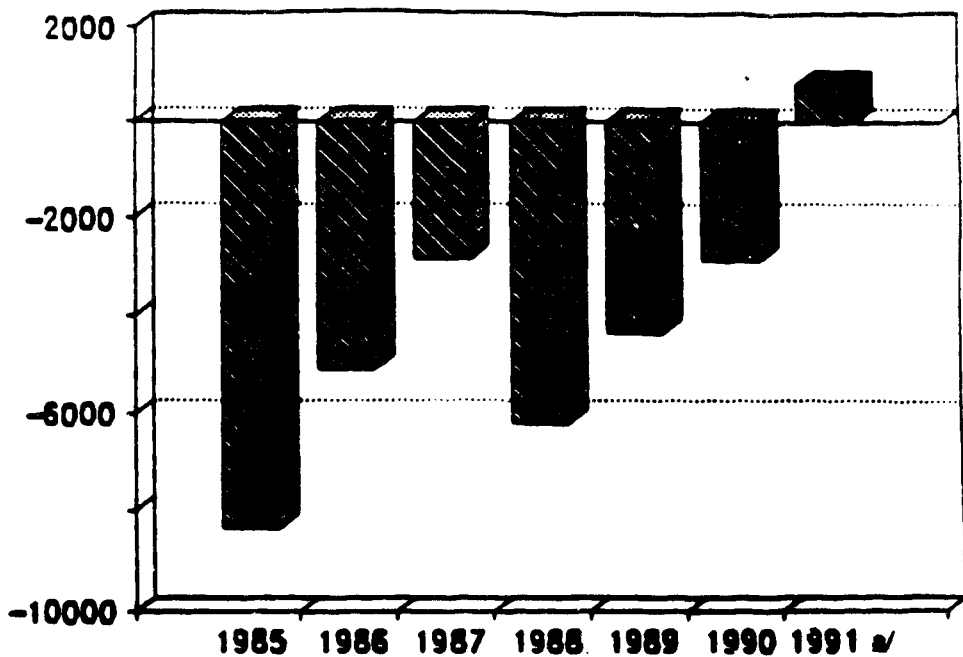
87. На смену чистому оттоку капитала в первом квартале 1991 года пришел чистый приток (800 млн. рандов). По мнению группы по сбору информации журнала "Экономист", "до тех пор пока будет сохраняться международный политический оптимизм в отношении Южной Африки, результатом движения капитала за весь 1991 год вполне может быть чистый приток капитала" 61/. После заключения трех соглашений о пересмотре сроков погашения задолженности и в результате ставших в последнее время более оптимистичными представлений о политическом риске в Южной Африке стала очевидной тенденция к уменьшению чистого оттока капитала (см. диаграмму). Однако следует отметить, что имевший место в последнее время приток капитала приходился главным образом на краткосрочное финансирование торговли (объем которого, по оценкам, составил в 1990 году примерно 5,0 млрд. рандов) 74/. Этот вид финансирования является в высшей степени нестабильным, и не следует надеяться, что оно позволит улучшить напряженное положение по счетам текущих операций, являющееся результатом потребностей погашения задолженности.

88. В конце 1990 года общий объем внешней задолженности Южной Африки снизился до 19,4 млрд. долл. США по сравнению с 20,6 млрд. долл. США в предыдущем году. В течение этого же периода доля объема задолженности в процентах от общего объема южноафриканского экспорта также сократилась с 79 до 70 процентов.

89. Как отмечают наблюдатели, даже несмотря на улучшение положения с внешней задолженностью в Южной Африке, коммерческие банки вряд ли возобновят предоставление кредитов этой стране 75/. Тем не менее южноафриканские заемщики постепенно возвращаются на международные рынки долгосрочного ссудного капитала. Первоначально эта деятельность ограничивалась рынками частных облигаций Германии и Швейцарии, причем облигации размещались с целью рефинансирования выходящих в тираж ценных бумаг. Однако в мае 1991 года государственная энергетическая компания ЭСКОМ выпустила совместно с группой международных инвесторов облигации на сумму 50 млн. долл. США, которые стали первыми "новыми деньгами", привлеченными южноафриканским заемщиком после замораживания задолженности в 1985 году. Кроме того, в сентябре 1991 года после шестилетнего отсутствия Южная Африка возвратилась на международный рынок государственных кредитов, выпустив облигации сроком на пять лет, этой эмиссией руководил "Дойче банк" и синдикат банков, в котором ведущую роль играли банки Германии. Облигации на сумму 400 млн. марок ФРГ должны обеспечить рефинансирование облигаций на сумму 200 млн. марок ФРГ, срок погашения которых наступает в конце нынешнего года, остальная же их часть должна будет привлечь "новые деньги".

10. В течение первых девяти месяцев 1991 года было произведено восемь эмиссий облигаций на сумму 554 млн. долл. США, что вдвое превышает общую сумму за предыдущий год и свидетельствует о дальнейшем увеличении среднего срока их погашения, который теперь составляет более четырех лет. Несмотря на эти изменения, которые свидетельствуют о значительном улучшении положения Южной Африки в том, что касается доступа к международным рынкам капитала, многие наблюдатели в самой Южной Африке и за ее пределами считают, что финансовые санкции по-прежнему являются эффективной формой оказания давления на Южную Африку, способствующей преобразованиям в этой стране. Необходимо подчеркнуть, что на данный момент общая сумма мобилизованных в 1991 году средств меньше суммы выходящих в тираж облигаций, составляющей 2,1 млрд. рандов, поэтому поток долгосрочного финансирования по облигациям продолжает быть направленным из страны. Кроме того, южноафриканские облигации пока что привлекали в основном ограниченный круг инвесторов, а именно инвесторов, приобретающих облигации в розницу, и относительно мелкие спекулятивные финансовые учреждения. И наконец, объем заимствованных средств, полученных в 1991 году, все еще составляет около одной трети от уровней начала 80-х годов 76/.

Диаграмма. Южная Африка: общее движение капитала
вне связи с резервами, 1985-1991 годы



Источник: South African Reserve Bank, Quarterly Bulletin, Pretoria, June 1991.

а/ Первый квартал.

91. Начавшаяся в 1985 году тенденция изъятия капиталовложений транснациональными корпорациями, имеющими акционерный капитал в Южной Африке, практически прекратилась в 1991 году. В то же время примерно половина изъявших свои капиталовложения компаний Соединенных Штатов (всего по состоянию на 15 сентября 1991 года 192 компании) и, вероятно, еще больший процент ТНК из других стран сохранили неакционерные связи с Южной Африкой после изъятия своих капиталов. Это позволило им обеспечить приток поступлений, не сохраняя постоянного физического присутствия в стране и не испытывая связанного с этим политического давления со стороны движения противников апартеида в странах базирования этих компаний 77/.

92. В перспективе, несмотря на все больший интерес, проявляемый многими компаниями к Южной Африке с точки зрения потенциальной инвестиционной возможности, в краткосрочном плане новые крупные капиталовложения в этой стране представляются маловероятными. Действительно, неопределенность в отношении экономического и политического положения, а также экономическая и финансовая политика будущего нерасового правительства являются сильным сдерживающим фактором. Если в отношении компаний по производству товаров широкого потребления прогнозируются благоприятные с точки зрения получения прибыли перспективы развития рынка, то в отношении перспектив в других отраслях высказываются менее единодушные мнения. Кроме того, ограниченное предложение квалифицированной рабочей силы в стране видится как немаловажный фактор, ограничивающий перспективы прямых инвестиций 68/. Сдерживающим фактором для корпораций Соединенных Штатов являются, кроме того, законы штатов и местные законы, ограничивающие заключение контрактов с компаниями, поддерживающими деловые связи с Южной Африкой.

D. Связи в военной области

Бюджет

93. В бюджете Южной Африки на 1991 год было проведено относительно сокращение объема военных ассигнований, что соответствует наметившейся в 1990/91 финансовом году тенденции, которая положила конец росту военных расходов, имевшему место на всем протяжении 80-х годов 78/. Предусмотренная на нынешний год сумма в размере 9,187 млрд. рандов составляет 11 процентов от общего объема государственных расходов, тогда как в 1989/90 году соответствующий показатель превышал 15 процентов 79/. В своем выступлении по вопросу о бюджете министр финансов заявил, что сэкономленные в результате этого средства в размере приблизительно 3,6 млрд. рандов будут направлены на укрепление внутренней безопасности страны, поэтому ассигнования на содержание полиции возросли, достигнув рекордного уровня - 53 процентов 79/. На специальный счет обороны, который используется частично для финансирования закупок вооружений за рубежом, в рамках военного бюджета было выделено 4,17 млрд. рандов, что составляет несколько меньшую долю, чем в 1990 году. Ассигнования на счет секретных служб возросли за последние два года на 38 процентов и составили 380 млн. рандов 80/. Следует напомнить, что Специальный комитет в прошлом уже обращал внимание на специальный счет обороны и другие подобные счета, которые используются для осуществления тайных операций, в том числе в целях приобретения оружия и технологии за рубежом (уклонение от обязательного эмбарго на поставки оружия, введенного резолюцией 418 (1977) Совета Безопасности от 4 ноября 1977 года) и в целях

дестабилизации государств южной части Африки. Кроме того, недавно были получены данные, свидетельствующие о том, что специальный счет обороны также использовался для финансирования Бюро гражданского сотрудничества (БГС), созданного под эгидой Южноафриканских оборонительных сил (САДФ) 81/. Таким образом, сохраняются сомнения в отношении подлинных причин дальнейшего осуществления этих секретных проектов. Сокращение расходов на оборону, как представляется, является результатом недостаточного объема средств, которые удалось мобилизовать на основе займов, а также крупных разоблачений нарушений эмбарго на поставки оружия в последние годы и нынешнего процесса перемен в Южной Африке. В свете этих изменений президент де Клерк в июне 1991 года заявил, что Южная Африка подпишет Договор о нераспространении ядерного оружия (резолюция 2373 (ХХII), приложение).

Наращивание военной мощи

94. Сокращение расходов на оборону ускорило процесс внесения некоторых изменений в деятельность Южноафриканской корпорации по производству вооружений (АРМСКОР). В начале 80-х годов благодаря деятельности АРМСКОР Южная Африка стала одним из крупнейших экспортеров оружия 82/, однако в период 1987-1989 годов объем заказов вооруженных сил Южной Африки сократился на 40 процентов; в результате 49 проектов были свернуты на этапе, предшествующем началу производства, и около 50 000 служащих корпорации АРМСКОР и ее подрядчиков остались без работы 83/. Одной из мер, принятых АРМСКОР в связи с этими переменами, стало осуществление программы сотрудничества с гражданским частным сектором промышленности на основе передачи военной технологии и опыта. К числу примеров этого налаженного в последнее время сотрудничества, от которого корпорация рассчитывает не позднее, чем через пять лет, получить 750 млн. рандов ежегодной прибыли, относится запуск в перспективе спутника связи, созданного на основе технологии Южной Африки в области баллистических ракет; новаторские технологии и оборудование в области горной добычи, автомобилестроения и рыволовства и даже производства бит для игр в крикет 83/. Как бы желая проиллюстрировать значение этой переориентации, президент государства заявил в июле 1991 года о том, что АРМСКОР передана из ведения министерства обороны в ведение министерства по делам координации экономики и государственных предприятий 84/. Однако, как указывает находящийся в Осло штаб Всемирной кампании против военного и ядерного сотрудничества с Южной Африкой, важным аспектом этого переключения на гражданское производство являются предпринимаемые АРМСКОР попытки обойти в течение переходного периода эмбарго на поставки оружия, в особенности эмбарго на экспорт оружия, которое охватывается лишь решением, не имеющим обязательной силы.

Внешняя торговля

95. В ответ на сокращение объема заказов САДФ АРМСКОР в целях компенсации внутреннего падения спроса рассчитывает на экспортный рынок. К числу новых товаров, о которых стало известно в этом году, относится прототип ударного вертолета "Руивалк" SH2, который, по словам представителя САДФ, "может быть приспособлен для использования любой из систем оружия стран Организации Североатлантического договора (НАТО)" 85/, а также появление на мировом рынке оружия переносной противотанковой ракетной системы FT5 86/. Кроме того, Южная Африка продолжает осуществлять свою стратегию военного сотрудничества с иностранными правительствами и корпорациями. Летом 1991 года исполнительный президент АРМСКОР открыто заявил о том, что его корпорация "в течение

некоторого времени" принимала участие в прямых переговорах с другими производящими вооружения предприятиями по вопросу о "различных формах сотрудничества" 87/.

Сотрудничество

96. Конфликт между Ираком и Кувейтом в 1991 году открыл возможность расширения военного экспорта из Южной Африки в воюющие государства, и в результате того, что было обращено особое внимание на имевшееся у Ирака огромное количество импортного оружия и на масштабы мировой торговли оружием в целом, была выявлена новая информация об имевших место в последние 10 лет нарушениях Южной Африкой установленного в 1977 году обязательного эмбарго на торговлю оружием 88/.

97. Согласно последним сообщениям Всемирной кампании 89/, спустя всего лишь неделю после вторжения Ирака в Кувейт Объединенные Арабские Эмираты получили новейшие гаубицы G-6 90/ и в настоящее время финансируют производство вертолета "Руивалк", а также заказали ракету "Хаким", разработанную Южной Африкой в сотрудничестве с расположенной в Соединенных Штатах корпорацией "Интернэшнл сигнэл энд контрол" (МСК) 91/ (см. пункты 100, 101 и 103 ниже). Широко распространено мнение, что в обмен на оружие в Южную Африку незаконно поставляется нефть из стран Залива: в период 1987-1990 годов 91 из 94 танкеров, доставивших нефть в Южную Африку, прибыл из стран Ближнего Востока 92/. Далее сообщалось 92/, что половина объема импортируемой Преторией нефти поступает из Объединенных Арабских Эмиратов, хотя на многих соседях этой страны также падает подозрение в том, что, несмотря на эмбарго на поставки оружия, они развивали с Южной Африкой связи в военной области. По мнению большинства военных экспертов, южноафриканская военная техника имеется в арсенале Саудовской Аравии 93/, и, насколько известно, в прошлом году два менее крупных государства Залива - Катар и Объединенные Арабские Эмираты 94/ - также разместили заказы на производимые АРСКОР 155-миллиметровые артиллерийские системы.

98. Однако особую обеспокоенность вызывают утверждения о том, что поток вооружений и боеприпасов из Южной Африки продолжал поступать в Ирак и после установления Организацией Объединенных Наций эмбарго в отношении этого государства, таким образом, Южная Африка, возможно, нарушила уже не одно, а два обязательных эмбарго. Согласно информации Всемирной кампании, в подтверждение такого сценария можно привести два несоответствия. Во-первых, за октябрь 1990 года активное сальдо торгового баланса Южной Африки составило 2,7 млрд. рандов по "неклассифицированным статьям экспорта", то есть по категории, охватывающей торговлю оружием, нефтью и драгоценными металлами: поскольку в то время цена за золото и объем его добычи были низкими, а объем экспорта нефти из Южной Африки всегда был крайне незначительным, можно предположить, что это превышающее обычный уровень активное сальдо обусловлено резким ростом объема продаж вооружений в страны Залива 95/. Во-вторых, было замечено, что, хотя в августе 1990 года Претория сообщила Совету Безопасности о своей приверженности резолюции 661 (1990), ее решение о соблюдении эмбарго в отношении Ирака было официально обнародовано (то есть стало обязательным для соблюдения с юридической точки зрения) лишь в ноябре 1990 года 96/, то есть вскоре после увеличения объема активного сальдо торгового баланса. Некоторые наблюдатели рассматривают эти несоответствия в комплексе и считают их доказательством того, что Претория вела незаконную торговлю оружием с Ираком или, по крайней мере, получала от него платежи после вторжения этой страны в Кувейт 97/.

99. Согласно сообщению одной из газет, один из сотрудников военной разведки Южной Африки заявил, что вплоть до декабря 1990 года АРМСКОР поставляла через Иорданию в Ирак калиберные боеприпасы повышенной дальности, некоторые из которых были приспособлены для доставки отравляющего газа 98/. Эти обвинения отвергались как Южной Африкой, так и Ираком, при этом каждая из этих стран отрицала факт нарушения обязательного эмбарго, введенного в отношении другой страны. Министр обороны Южной Африки настаивал на том, что "Южная Африка, а следовательно, и АРМСКОР, не осуществляют никаких поставок в Ирак в нарушение санкций против Ирака, введенных Организацией Объединенных Наций 8 августа 1990 года" 99/, а иракские власти заверили Специальный комитет в том, что "Ирак продолжает соблюдать все резолюции и меры, связанные с бойкотом Южной Африки как в отношении оружия, так и в отношении нефти" 100/.

100. В последнем докладе Специального комитета указывалось, что основателю и директору ИСК предъявлены обвинения в связи с обманом "ферранти" - британской корпорации по производству оружия, которая в 1987 году приобрела его компанию 101/. В октябре 1990 года сообщалось, что обвиняемый будет признан виновным в уклонении от уплаты налогов, мошенничестве и нарушении положений об экспорте оружия 102/. Новая важная информация была обнародована в мае 1991 года, когда совместная группа "Файнэншил Таймс" и передачи "Найтлайн" телекомпании Эй-би-си опубликовала подробные данные о картеле по незаконной торговле оружием с участием Южной Африки, центральное место в котором занимала ИСК 103/. В результате проведенного расследования было обнаружено, что ИСК продавала Южной Африке значительные количества самого современного технологического оборудования для разработки и испытаний баллистических ракет. Утверждалось, что через Южную Африку и Чили в Ирак поступил определенный объем такой разработанной в Соединенных Штатах технологии, как управляемые с помощью РЛС зенитные системы и кассетные бомбы. Согласно этим утверждениям, поставки оружия осуществлялись в период 1984-1988 годов, однако существуют дополнительные свидетельства о том, что незаконная продажа ракетной технологии из Соединенных Штатов в Южную Африку продолжала осуществляться в течение еще двух лет: в сентябре 1990 года в Соединенных Штатах был арестован подданный Нидерландов, которому было предъявлено обвинение в приобретении новейших "изоляторов и циркуляторов", используемых в системах наведения ракет 104/. Впоследствии выяснилось, что компания "Йорк, Лтд", от имени которой он действовал, имела тесные связи с ИСК в Соединенных Штатах и с филиалом компании "Барлов ранд" - промышленного конгломерата, расположенного в Йоханнесбурге 105/.

101. 31 октября 1991 года Большое федеральное жюри Пенсильвании вынесло два обвинительных заключения в связи с деятельностью ИСК. Обвинения были вынесены в связи со сложным планом мошенничества и "отмывания" денег на сумму в размере около 1 млрд. долл. США по подложным контрактам, "отмыванием" 700 млн. долл. США и незаконными поставками оружия, боеприпасов, ограниченных к вывозу товаров и сопутствующей военной технологии в Южную Африку и Ирак. Обвинения были выдвинуты, в частности, против семерых южноафриканцев и трех южноафриканских корпораций, включая АРМСКОР, за нарушение правил экспорта и импорта, махинация с ценными бумагами, "отмывание" денег, уклонение от уплаты налогов и другие предусмотренные федеральным законодательством преступления. Основателю и директору ИСК были предъявлены, в частности, обвинения в том, что он возглавлял структуру, призванную помочь АРМСКОР уклониться от введенного в отношении Южной Африки обязательного эмбарго на торговлю оружием путем продажи через подставные компании и посредством использования счетов в швейцарских банках технологии производства боеприпасов и оружия, в отношении которой

властями Соединенных Штатов установлены ограничения. Пункты обвинения включали доставку более 300 000 взрывателей для южноафриканских 155-миллиметровых артиллерийских снарядов, которые позднее были поставлены Ираку. Помимо этого, в нарушение эмбарго на торговлю оружием с Южной Африкой экспортировались, в частности, приборы ночного видения, компоненты баллистических ракет, системы для испытания ракет и сопровождения цели, технологию системы наведения, технологию производства гранат и другие виды военного электронного оборудования 106/.

102. Как утверждают, в ответ на деятельность Южной Африки, связанную с "распространением ракет", 9 октября 1991 года заместитель государственного секретаря Соединенных Штатов по вопросам международной безопасности заявил, что государственный департамент установил факт вовлечения АРМСКОР в деятельность, связанную с распространением ракет. В этой связи в соответствии с законом о контроле над экспортом оружия и законом 1979 года о регулировании экспорта с внесенными в него поправками на деятельность АРМСКОР были наложены следующие ограничения: а) в течение двух лет не должны выдаваться лицензии на экспорт предназначенных для АРМСКОР товаров, экспорт которых контролируется в соответствии с законом о контроле над экспортом оружия и законом 1979 года о регулировании экспорта; б) в течение двух лет правительство Соединенных Штатов не может заключать никаких контрактов с АРМСКОР; и с) в течение двух лет в Соединенные Штаты не может импортироваться никакая продукция, произведенная АРМСКОР 107/. Хотя эти меры могли способствовать тому, чтобы страны прекратили подобную деятельность по распространению оружия, возникают вопросы в связи с ограничением срока действия запрета в отношении АРМСКОР и применимости в этой связи законодательства Соединенных Штатов, касающегося эмбарго на торговлю оружием в отношении Южной Африки. Кроме того, в своем заявлении представитель государственного департамента отметил, что недавно Южная Африка приняла решение присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия.

103. Одним из важнейших звеньев в спровоцировавших скандал незаконных поставках ИСК оружия, а также в продаже оружия Ираку в 80-е годы является, как утверждают, чилийская компания по производству вооружений "Индустриас Кардоэн", которая ранее признала свою причастность к операциям АРМСКОР по экспорту оружия 108/. В разгар ирано-иракской войны 90 процентов прибыли компания получала от продажи оружия Ираку. Однако следует отметить, что нынешнее правительство Чили приняло конкретные меры по обеспечению соблюдения установленного в отношении Южной Африки эмбарго на торговлю оружием 109/.

104. 14 июля 1991 года Израиль отменил свои экономические санкции против Южной Африки, хотя полагают, что те четыре года, в течение которых объем торговли незначительно сократился, никак не повредили тесным военным связям между этими двумя государствами. С учетом сообщения о том, что Претория финансирует разработку Израилем крылатой ракеты морского базирования "Габриэль LR", которая, как полагают, сопоставима с системой "Томагавк" Соединенных Штатов, можно предположить, что военное сотрудничество между этими странами будет продолжаться и масштабы его не сократятся 110/. Во второй части настоящего доклада содержится более подробная информация о военном сотрудничестве Южной Африки и Израиля.

105. Интерес, проявляемый Южной Африкой к вышеуказанной ракете морского базирования, подтверждает обоснованность предположения, что Южная Африка планирует оснастить свои военно-морские силы немецкими подводными лодками класса "209" 111/. Следует напомнить, что АРМСКОР предпринимала попытки приобрести планы разработки этой подводной лодки и с 1984 года до, по крайней мере, 1987 года действительно получила от двух расположенных в Германии корпораций микрофильмы проектной документации 112/. По поступающим сообщениям, Израиль, поддерживающий связи с Южной Африкой, получает от Германии финансовые средства на строительство двух подводных лодок "U-209" 113/. Согласно информации, приводимой одним из выходящих в Соединенных Штатах журналов по военно-морским проблемам 114/, сделку с опционом на приобретение по меньшей мере четырех подводных лодок заключил Тайвань, провинция Китая. Этот факт также может быть использован Южной Африкой в своих интересах, поскольку отношения между этими странами улучшаются быстрыми темпами после того, как Тайвань, провинция Китая, в январе 1991 года предоставил Южной Африке свой первый за всю историю торговый кредит в размере 150 млн. рандов, и особенно в связи с тем, что Тайвань, провинция Китая, не является государством - членом Организации Объединенных Наций и, следовательно, юридически не обязан соблюдать установленное в 1977 году обязательное эмбарго на торговлю оружием.

106. С 1989 года постепенно устанавливаются связи между Южной Африкой и странами Центральной и Восточной Европы. В этой связи сообщается, что Южноафриканские военно-воздушные силы (СААФ) приобрели в Чехословакии два двухмоторных турбовинтовых самолета "ЛЕТ-410" 115/. Неизвестные заказчики в Южной Африке получили из Польши около 15 самолетов типа "Фламинго-II" и "Фламинго-III" 116/. В сентябре 1991 года правительство Уганды заявило, что около 19 тонн южноафриканского оружия и боеприпасов было нелегально доставлено хорватскому ополчению в Югославии. Югославская народная армия захватила транспортный самолет компании "Угандан Эйруэйз", на борту которого находилась партия стрелкового оружия, патронов и гранат, которые, как полагают, были приобретены в "независимом бангустане" Бопутатсвана или в каком-либо другом районе Южной Африки. АРМСКОР отвергла свою причастность, и не согласилась подтвердить или опровергнуть факт производства этого оружия в Южной Африке; министр иностранных дел заявил, что Претория не санкционировала эти поставки 117/.

107. Одной из стратегий, используемых АРМСКОР в целях обхода обязательного эмбарго на торговлю оружием, является импорт товаров "двойного назначения", то есть гражданского оборудования или материалов, которые могут быть приспособлены для использования в военных целях. В качестве примера можно назвать деятельность двух базирующихся в Нидерландах корпораций - "Филипс" и "Дейта системз" - по модернизации системы связи Южноафриканского военно-морского флота в Дурбане 118/. Хотя правительство Нидерландов выдало лицензии на экспорт, оно опровергает факт нарушения эмбарго на том основании, что экспортируемые товары предназначались для использования в гражданских целях, даже несмотря на то, что заказчик явно не был гражданским учреждением 119/.

108. В импорте товаров двойного назначения "серой зоной", которую Южная Африка использует с наибольшей выгодой для себя, является импорт самолетов и авиационной технологии. В этом самом передовом секторе граница между использованием в гражданских и военных целях особенно трудно различима: например, небольшие легкие самолеты, якобы предназначенные для личного пользования, зачастую используются военно-воздушными силами; действительно,

в январе 1991 года поступило сообщение о том, что производители из многих различных государств соперничают друг с другом в борьбе за контракт на продажу Южной Африке турбовинтовых учебных самолетов на сумму 100 млн. долл. США 120/. Согласно другому сообщению, поступившему в августе 1991 года, Южноафриканские военно-воздушные силы приобрели через "независимый бангустан" Бопутатсвана семь самолетов "Пилатус PC-7" швейцарского производства, однако этот факт решительно отрицают представители военно-воздушных сил обеих стран 121/.

109. Еще одна проблема, связанная с осуществлением эмбарго, касается правового режима продажи таких видов личного оружия, как пистолеты и охотничьи ружья. Согласно имеющимся сообщениям, с 1987 года три конкретно указанные компании Соединенных Штатов направили в Кейптаун для переправки в Намибию и Ботсвану не менее 50 тонн карабинов и патронов 122/. По сообщениям южноафриканской печати, министерство торговли Соединенных Штатов приступило к проведению расследования в связи с участием американских компаний в этой сделке.

110. Случаи установленного или предполагаемого сотрудничества в военной области между Южной Африкой и правительствами или корпорациями зарубежных стран свидетельствуют о твердом намерении Претории участвовать в торговле оружием, а также об изъянах в установленном Организацией Объединенных Наций эмбарго на торговлю оружием, обусловленных недостатками в соблюдении законодательных положений государствами-членами.

Е. Положение в регионе южной части Африки

111. Позитивные события, происшедшие в 1990 и 1991 годах, продолжали порождать надежды на то, что будет достигнут дальнейший прогресс на пути к урегулированию всех политических конфликтов в этом регионе. После обретения независимости Намибией обнадеживающие события разворачивались как в Анголе, так и в Мозамбике по мере того, как в последние месяцы 1990 года правительства этих стран были осуществлены ряд реформ и происходило определенное сближение точек зрения сторон конфликтов. Однако, хотя в Анголе в течение последних нескольких месяцев мирный процесс и набирает темпы, представляется, что в Мозамбике из-за возобновления столкновений и антагонизма этот процесс приостановился.

112. Принятие в Мозамбике в ноябре 1990 года новой конституции породило надежду на то, что может быть достигнуто соглашение о прекращении огня после ряда лет разрушительной гражданской войны, в которой существенную роль играла соседняя Южная Африка. В новой конституции предусматриваются выборы и многопартийная система, свобода печати и независимая судебная система. Было обещано, что в 1991 или 1992 году состоятся обменонациональные президентские законодательные выборы при том условии, что будет достигнуто всеобъемлющее прекращение огня. После нескольких раундов переговоров 1 декабря 1990 года в Риме между мозамбикским правительством и Мозамбикским национальным сопротивлением (МНС) было подписано соглашение о первом этапе прекращения огня. Однако неоднократные нарушения частичного прекращения огня со стороны МНС (что было подтверждено международной комиссией по проверке, созданной для наблюдения за осуществлением этого соглашения) 123/ и его отказ согласиться на компромисс, предложенный международными посредниками, в соответствии с которым МНС должно было признать законность правительства Мозамбика и при этом получить "особый политический статус" по сравнению с другими партиями, серьезно подорвал процесс переговоров. Тем не менее в октябре 1991 года МНС в конце концов признало полномочия правительства и объявило о своем согласии присоединиться к политическому процессу, ведущему к выборам на многопартийной основе. В этом

контексте Европейское сообщество приветствовало эту договоренность и обратилось к двум партиям, "в частности к МНС", с настоятельным призывом положить конец конфликту и договориться о путях национального примирения и демократизации 124/.

113. Правительство Мозамбика заявило, что непримиримость МНС объясняется постоянной поддержкой, которую оно получает от Южной Африки. Это обвинение, которое южноафриканские власти упорно отвергают, частично основано на заявлениях двух мозамбикцев, которые утверждают, что их принудили служить в САДФ на протяжении 80-х годов, что южноафриканские "специальные силы", и в частности пятый разведывательный полк, до сих пор оказывают материально-техническую поддержку МНС 125/.

114. В Анголе в ноябре 1990 года правительство объявило о своем намерении обнародовать пакет конституционных и законодательных мер, в результате которых в этой стране будет установлена новая многопартийная система. После многочисленных раундов переговоров, состоявшихся в Лиссабоне в 1990 и 1991 годах между правительством Анголы и Национальным союзом за полную независимость Анголы (УНИТА), 31 мая 1991 года обеими сторонами было подписано мирное соглашение. Это соглашение основано на плане, совместно предложенном Соединенными Штатами, Советским Союзом и Португалией, в соответствии с которым будет установлено прекращение огня под международным наблюдением, а 18-месячный переходный период завершится многопартийными выборами в октябре или ноябре 1992 года. Во время этого переходного периода "совместный политический и военный комитет", состоящий из равного числа должностных лиц правительства и УНИТА, при участии Португалии, Соединенных Штатов, Советского Союза и Организации Объединенных Наций в качестве наблюдателей, будет "решать все вопросы, связанные с процессом, ведущим к прекращению огня, выборам, стабильности и внутренней безопасности", и будет руководить созданием единой национальной армии 126/. Хотя две партии временно обвиняют друг друга в нарушении мирного соглашения и затягивания освобождения политических заключенных начиная с июня 1991 года, прогресс на пути к нормализации политической жизни в Анголе был устойчивым.

115. До подписания мирного соглашения правительство Анголы многократно делало заявления относительно продолжающейся помощи УНИТА со стороны Южной Африки. В соответствии с положениями соглашения, подписанного в 1988 году, которое привело в результате к осуществлению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности по вопросу о независимости Намибии, Южная Африка обязалась прекратить любую военную поддержку силам УНИТА. Однако на заседании Совместной комиссии по наблюдению за осуществлением этого соглашения, которое состоялось в Кейптауне в январе 1991 года, ангольская делегация обвинила Южную Африку в том, что она через соседние страны направила УНИТА тонны оружия и другого снаряжения 127/.

116. В течение рассматриваемого периода между представителями Намибии и Южной Африки было проведено несколько встреч в целях обсуждения вопроса об Уолфш-Бее и прибрежных островах, а также о границе между этими двумя странами, проходящей по Оранжевой реке. В результате был создан объединенный технический комитет для выработки консультаций по вопросам о функциях и структуре совместной администрации, которая должна быть создана в Уолфш-Бее на период, пока не будет урегулирован этот вопрос 128/. Министр иностранных дел Рулоф Бота, однако, ранее подчеркивал, что поправки к южноафриканской конституции (включая любое решение относительно будущего Уолфш-Бее) могут быть рассмотрены в лучшем случае во время обсуждения конституционных вопросов 129/.

IV. МЕЖДУНАРОДНОЕ ДАВЛЕНИЕ И МЕЖДУНАРОДНАЯ ПОМОЩЬ

А. Общие вопросы

117. Представляется, что, как и рекомендовал Специальный комитет в начале 1991 года, международное сообщество следовало двоякому подходу к процессу в Южной Африке: оно признало необходимость как продолжения оказания определенного давления на режим, так и предоставления помощи демократическим силам и жертвам апартеида в Южной Африке. Однако усилилась тенденция к ослаблению ограничительных мер против Южной Африки ввиду видимого прогресса на пути к искоренению апартеида. По-видимому, существует тенденция переоценивать позитивные события и недооценивать серьезность сохраняющихся проблем. Хотя в то же время на национальном и на региональном уровнях предпринимаются шаги по оказанию определенной помощи демократическим силам и жертвам апартеида.

118. В этом контексте южноафриканские должностные лица имели возможность посетить различные страны в разных частях мира и установили ряд серьезных контактов с несколькими государствами-членами в целях развития отношений в области торговли и по дипломатической линии. Со своей стороны национально-освободительные движения и другие демократические силы в Южной Африке возобновили усилия в целях поощрения государств-членов и международных организаций увязывать давление на Южную Африку с событиями, происходящими в процессе продвижения к переговорам. Поэтому зарождается консенсус в отношении необходимости поэтапной отмены санкций в соответствии с конкретным прогрессом на пути к переговорам по существу новой конституции. В частности, Содружество на своем последнем совещании в октябре 1991 года высказалось за необходимость такого консенсуса. В этом отношении следует отметить, что демократические силы в Южной Африке весьма заинтересованы в выработке программы поэтапной отмены санкций, и их мнения оказали влияние на ход обсуждений этого вопроса в странах международного сообщества.

119. Движения против апартеида и другие подобные организации ясно осознают необходимость сохранения такого двоякого подхода к Южной Африке и одновременно продолжают призывать к сохранению давления и начинают изучать инициативы по содействию нынешнему процессу и будущему демократической Южной Африки.

В. Действия Организации Объединенных Наций

120. В своей принятой без голосования резолюции 45/176 А, озаглавленной "Международные усилия по искоренению апартеида", Генеральная Ассамблея вновь подтвердила положения Декларации (см. раздел I настоящего доклада) и необходимость их полного и немедленного осуществления (см. А/АС.115/L.675).

121. В своей резолюции 44/244 от 17 сентября 1990 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в осуществлении Декларации (А/44/960 и Add.1-3), просила Генерального секретаря продолжать активно следить за событиями в Южной Африке и представить доклад о дальнейшем прогрессе в осуществлении Декларации. В соответствии с этой резолюцией 4 сентября 1991 года Генеральный секретарь представил Генеральной Ассамблее на ее возобновленной сорок пятой сессии второй доклад о ходе осуществления Декларации (А/45/1052). В своих замечаниях в этом докладе Генеральный секретарь отметил, что в последние 12 месяцев процесс, направленный на ликвидацию апартеида в Южной Африке, хотя и замедлился, но продолжался.

Отметив, что хотя самые основные законы апартеида (как и было обещано) к июню 1991 года были отменены, он указал, что многие связанные с ними подходы и практика, которые, по сути, являются последствиями этих законов, сохраняются. Тем не менее он выразил надежду на то, что в следующие несколько месяцев в результате ряда недавно предпринятых инициатив произойдут сдвиги в направлении заключения соглашения, касающегося выработки новой конституции и создания переходных механизмов. В заключение он отметил, что реакция международного сообщества на этот сложный и тонкий процесс должна быть гибкой. В этом контексте он высказал мнение о том, что по мере развития этого процесса, при необходимости нужно предпринимать меры поощрения, давления и помощи, учитывая, что конечной целью является создание в Южной Африке нерасового демократического общества.

122. Генеральная Ассамблея рассмотрела второй доклад Генерального секретаря о ходе осуществления Декларации на возобновленной сессии, открывшейся 13 сентября 1991 года. Председатель Специального комитета против апартеида профессор Ибрагим Гамбари, который оказался единственным оратором в прениях, подчеркнул, что обязанностью международного сообщества является содействие скорейшей ликвидации апартеида путем переговоров. На основе доклада Генерального секретаря он дал общую характеристику и оценку достигнутым результатам и тому, что еще предстоит сделать. Относительно программы действий Декларации он отметил предложения Генерального секретаря и выразил надежду на то, что его мнение будет со всей серьезностью принято во внимание всеми, поскольку из доклада явствует, что, хотя за предыдущие 12 месяцев и был достигнут определенный прогресс, окончательная цель еще далеко не достигнута.

123. Генеральная Ассамблея на своей возобновленной сессии приняла консенсусом решение 45/457 В, озаглавленное "Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки", в котором с удовлетворением принимается к сведению второй доклад о ходе осуществления Декларации и содержится просьба к Генеральному секретарю, среди прочего, держать под пристальным контролем развитие событий в Южной Африке и представить Ассамблее в течение 1992 года, в зависимости от обстоятельств, доклад о дальнейшем ходе осуществления Декларации 130/.

124. Другие органы и учреждения Организации Объединенных Наций продолжают наблюдать за развитием процесса в Южной Африке. В 1989 году международная организация труда (МОТ) создала группу независимых экспертов по последующим мероприятиям и наблюдению за осуществлением санкций и других действий против апартеида во всем мире, в частности за нагами, предпринимаемыми в целях обхода таких мер 131/. Группа уже представила материалы исследования в отношении финансовых санкций и рассмотрела пересмотренный вариант исследования по южноафриканской угольной промышленности и эмбарго на поставки угля. Что касается исследования по финансовым санкциям, то группа считает, что доклад подтверждает эффективность финансовых санкций, принятых против Южной Африки. Кроме этого, на рассмотрении группы находится проект исследования по вопросам занятости, заработной платы и условий труда в горнодобывающей промышленности Южной Африки и влияния санкций на занятость в этой отрасли.

125. Комитет по борьбе с апартеидом Международной конференции труда и Комитет по дискриминации Административного совета МОТ также продолжали наблюдение за положением в Южной Африке. В этой связи в ходе своей семьдесят восьмой сессии, состоявшейся в июне 1991 года, Международная конференция труда, основываясь на докладе Комитета по борьбе с апартеидом, с удовлетворением отметив принятие

пересмотренного варианта Акта о трудовых отношениях, призвала всех членом-основателей оказывать максимальное давление на правительство Южной Африки в целях обеспечения того, чтобы трудовое законодательство в Южной Африке наконец полностью соответствовало стандартам, установленным МОТ 131/. Конференция далее отметила, что принципиально важно, чтобы законодательство полностью охватывало сельскохозяйственных рабочих, надомных рабочих и рабочих государственного сектора и чтобы оно распространялось и на бантустаны. Конференция просила правительства сохранять в действие все существующие меры, в частности финансовые санкции, которые доказали свою высокую эффективность, и просила правительства использовать конкретные механизмы точного определения места происхождения угля. Она далее просила правительства заявить о своей готовности оказывать помощь Южной Африке, но лишь тогда, когда апартеид будет полностью ликвидирован и когда будут полностью соблюдаться международные нормы поведения. Конференция также настоятельно призвала Генерального директора МОТ эффективно и оперативно реагировать на просьбы демократических южноафриканских организаций трудящихся о техническом сотрудничестве и оказании помощи. Она подчеркнула, что такая помощь никоим образом не должна означать нарушение внешней политики МОТ в отношении Южной Африки.

126. Комиссия по транснациональным корпорациям продолжала наблюдать за участием транснациональных корпораций в экономической жизни Южной Африки. В соответствии с решениями, принятыми Комиссией, и в ответ на конкретную просьбу АНК Центр по транснациональным корпорациям начал осуществление проекта по оказанию помощи АНК в выработке кодекса инвестиционного поведения и других программных документов, касающихся роли транснациональных корпораций в Южной Африке в период после апартеида.

127. За время, прошедшее после принятия Декларации, Центр против апартеида как координационный центр и проводник международной кампании против апартеида расширил свою роль, активизировав свои усилия по содействию мирной ликвидации апартеида в Южной Африке. Центр продолжает проводить широкомащтабное исследование по всем социально-экономическим и политическим аспектам жизни южноафриканского общества, а также в связи с событиями в этих секторах. Для этих целей он поддерживает самые широкие контакты с неправительственными учреждениями, организациями и отдельными лицами как внутри, так и за пределами Южной Африки, которые активно участвуют в мероприятиях по содействию происходящим в настоящее время изменениям. Центр также обслуживает ряд межправительственных органов. Как назначенный координационный центр в рамках системы Организации Объединенных Наций по вопросам, касающимся Южной Африки и во исполнение положений резолюции 45/176 А Генеральной Ассамблеи, Центр 1 и 2 октября 1991 года провел консультации с назначенными координационными центрами отдельных учреждений и управлений Организации Объединенных Наций, имеющих программы или проводящих плановые мероприятия, касающиеся Южной Африки, с целью начать процесс регулярного обмена информацией, обсудить наиболее целесообразные механизмы для общесистемной координации деятельности в связи с этими вопросами и начать подготовку к семинару, проведение которого намечено на начало 1992 года. Под эгидой Специального комитета семинар уделит основное внимание вопросу о возможной роли системы Организации Объединенных Наций в содействии решению проблемы серьезного социально-экономического неравенства в Южной Африке во время переходного периода и тогда, когда Южная Африка превратится в единое, демократическое и нерасовое общество.

128. В целом межправительственные организации приветствовали позитивные инициативы, предпринятые властями в направлении ликвидации апартеида, в частности отмену основных законов апартеида, однако они также отметили недостатки таких мер и выразили озабоченность в связи с сохраняющимся насилием в этой стране.
129. Важной вехой в этом процессе было принятие Абуджийской декларации по Южной Африке на двадцать седьмой очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства (ОАЕ), которая прошла в Абудже 3-5 июня 1991 года 132/. Ассамблея глав государств и правительств признала, что, хотя в Южной Африке наблюдаются определенные позитивные изменения, необходимые условия, закрепленные в Декларации Хараре и в декларациях Организации Объединенных Наций, а также в протоколе Хрут Шур и в Преторийском протоколе, еще не полностью соблюдены. Поэтому в этих условиях все санкции должны сохраняться. Ассамблея глав государств и правительств сделала важный шаг, уполномочив нынешнего Председателя ОАЕ в рамках имеющихся возможностей продолжать наблюдение и анализировать положение в Южной Африке, учитывая конкретные шаги, предпринимаемые Южной Африкой по ликвидации всех препятствий на пути к подлинным переговорам и по прекращению имеющего ныне место насилия. Кроме того, если правительство Южной Африки примет меры, которые ведут к "позитивным, глубоким и необратимым изменениям" в плане ликвидации апартеида, Ассамблея глав государств и правительств готова пересмотреть вопрос о санкциях, с тем чтобы позволить Южной Африке вновь присоединиться к международному сообществу. 29 июля 1991 года в Абудже Специальный комитет глав государств и правительств ОАЕ по Южной Африке признал, что "в Южной Африке произошли важные события", приветствовал отмену законов апартеида, однако подчеркнул, что "самая главная основа апартеида - недемократическая конституция - остается в силе" (А/45/1052, пункт 138).
130. Аналогично этому, 29 июня 1991 года Европейский Совет опубликовал Заявление по Южной Африке (А/46/287, приложение), в котором приветствовал "важные шаги на пути к полной и необратимой ликвидации апартеида", однако отметил, что на пути к переговорам по новой конституции препятствия сохраняются. Вновь выразил свою озабоченность в связи с насилием в Южной Африке, он призвал южноафриканские власти "не жалеть усилий для поддержания законности и общественного порядка". Далее Совет призвал все стороны совместно прилагать усилия для урегулирования нерешенных вопросов, с тем чтобы начать переговоры между всеми политическими силами как можно скорее. Европейское сообщество уже приняло решение об отмене санкций, хотя это решение остается заблокированным в результате действий датского парламента 133/. 22 августа 1991 года Сообщество также приветствовало соглашение, достигнутое между правительством Южной Африки и Управлением Верховного комиссара Организация Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ).
131. 16 сентября 1991 года Европейское сообщество приветствовало подписание Соглашения о национальном примирении и настоятельно призвало все стороны придерживаться изложенных в нем [в Соглашении] принципов и обеспечить его соблюдение на всех уровнях (А/46/492, приложение). 3 октября 1991 года было опубликовано еще одно заявление (А/46/562, приложение), в котором говорится о "многочисленно" высказывавшейся ранее озабоченности Сообщества в связи с необходимостью безотлагательного урегулирования нерешенных вопросов, включая вопрос о "задержании политических заключенных". Отмечая свою озабоченность

в связи с тем, что никакого такого решения в отношении задержания политических заключенных в так называемых "независимых коумлендах" еще не найдено, Сообщество и его члены настоятельно высказались "за незамедлительное освобождение всех политических заключенных". Ранее, 16 июля 1991 года, лидеры Группы 7 приветствовали позитивные события в Южной Африке и выразили надежду на то, что переговоры по новой конституции начнутся скоро и что насилие будет прекращено.

132. В Дели в сентябре 1991 года Комитет министров иностранных дел стран Содружества по южной части Африки (КМИС), состоящий из министров иностранных дел Австралии, Гайаны, Замбии, Зимбабве, Индии, Канады, Малайзии, Нигерии и Объединенной Республики Танзания, отметил, что за период, прошедший после его последнего заседания, состоявшегося в Лондоне в феврале 1991 года 134/, в Южной Африке произошли новые важные события. Хотя КМИС приветствовал эти события, как представляющие собой еще "один важный шаг на пути к переговорам", он заявил, что он четко осознает трудности на пути прогресса. Комитет отметил, что насилие поставило под серьезную угрозу процесс переговоров, и призвал южноафриканские власти обеспечить строгой беспристрастностью сил безопасности и поставить под полный контроль крайние правые элементы. КМИС приветствовал соглашение о национальном примирении, которое он рассматривает как "наиболее всеобъемлющую на настоящий момент попытку" решить проблему насилия, и подчеркнул важность обеспечения практической реализации Соглашения в предстоящие месяцы. Комитет выразил надежду на то, что за принятием этого Соглашения последует конференция с участием всех сторон, которая проложит путь к переговорам по конституции.

133. КМИС отметил, что недавно открывшиеся факты о тайном правительственном финансировании ПСИ и других организаций подрывали уверенность в доброй воле правительства и поэтому "правительство не может одновременно быть и судьей, и игроком". Комитет призвал к созданию соответствующих переходных механизмов, включая временное правительство, что позволило бы всем сторонам в полной мере эффективно участвовать в переговорах. Ссылаясь на свое согласие с "подходом программируемого управления", "который увязывал бы любые изменения в применении санкций с реальными и практическими шагами, направленными на ликвидацию апартеида, КМИС рекомендовал, чтобы правительства сохраняли эмбарго на поставки оружия до тех пор, пока не утвердятся новое правительство в период после апартеида, над которым будет установлен демократический контроль и которое будет подотчетно народу" 134/. Что касается экономических санкций, и в частности финансовых санкций, Комитет решил рекомендовать предстоящему совещанию глав правительств стран Содружества (СГПСС) в Хараре следующее:

а) финансовые санкции, включая санкции на предоставление кредитов такими международными финансовыми учреждениями, как Международный валютный фонд (МВФ), должны быть отменены "лишь когда будет достигнуто согласие по тексту новой демократической конституции" (если не будет выработано на основе соглашения какой-либо иной рекомендации на предлагаемой конференции с участием всех сторон);

б) другие экономические санкции, включая меры в области торговли и инвестиций, должны быть отменены, когда "будет достигнуто соглашение по соответствующим переходным механизмам, что позволило бы всем сторонам в полной мере и эффективно участвовать в переговорах".

134. Что касается санкций в области "человеческого общения", то КМИС рекомендовал СГПСС, чтобы в свете значительного прогресса, достигнутого в ликвидации препятствий на пути к переговорам, помимо прочего, были отменены следующие санкции: консульские и визовые ограничения, культурные и научные бойкоты, ограничения на развитие туризма и запрет на прямое воздушное сообщение. Он также изложил условие, согласно которому любое предполагаемое прямое воздушное сообщение должно осуществляться при том понимании, что "Саус Эфрикан Эйруэйз" и другие южноафриканские авиакомпании будут осуществлять соответствующие программы мер против апартеида. Что касается бойкота в спорте, то Комитет согласился с тем, что его следует отменить и в дальнейшем в соответствии с положениями программы, по которой уже было достигнуто соглашение в Лондоне, и в консультации с демократическими силами, борющимися против апартеида.

135. На своем совещании в Хараре, состоявшемся 16-22 октября 1991 года, СГПСС одобрило "подход программируемого управления", "увязывающий любые изменения в применении санкций с принятием реальных и практических шагов, направленных на ликвидацию апартеида" 135/. Однако СГПСС предусмотрело в рамках этого подхода некоторое условие, а именно, что финансовые санкции могут быть отменены, если будущее временное правительство порекомендует сделать это. Генеральному секретарю Содружества было предложено посетить Южную Африку и представить Содружеству доклад по итогам этого визита. Что касается спортивных контактов с Южной Африкой, то СГПСС согласилось с тем, что ограничения в отношении того или иного конкретного вида спорта должны отменяться в соответствии с конкретными критериями (см. раздел G ниже).

136. СГПСС также приняло важные решения, касающиеся развития людских ресурсов в Южной Африке в период после апартеида. В этой связи он приветствовал доклад Группы экспертов по вопросам развития людских ресурсов в Южной Африке в период после апартеида под названием "После апартеида". Он согласился оказывать содействие в удовлетворении потребностей в области развития этих ресурсов в Южной Африке в период после апартеида на двусторонней и многосторонней основе, что могло бы включать добровольную многостороннюю Программу Содружества в области развития людских ресурсов в Южной Африке. Предусматривается оказание помощи в области профессиональной подготовки и трудоустройство в самой Южной Африке, а также продолжение деятельности по профессиональной подготовке и трудоустройству за пределами Южной Африки. СГПСС также призвало возросшую роль сети неправительственных организаций Содружества (Специальности для Южной Африки) в осуществлении рекомендаций Группы экспертов. Оно призвало расширить двусторонние программы Содружества и другие программы в этой области и просило Генерального секретаря Содружества довести доклад Группы экспертов до сведения международного сообщества, а также изучить возможность созыва (в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций) международной конференции доноров. Британское правительство выразило согласие с отменой санкций в области "человеческого общения" и с сохранением эмбарго на поставки оружия, однако выразило несогласие с рекомендациями Комитета в отношении временных рамок отмены экономических и финансовых санкций.

Д. Правительства

137. Похоже, что в отдельных государствах набирает силу тенденция в сторону уменьшения давления, оказываемого на Южную Африку. В июле 1991 года президент Соединенных Штатов Америки подписал исполнительный приказ, прекращающий действие санкций против Южной Африки и основанный на том убеждении, что южноафриканские власти выполнили все пять условий, выдвинутых во Всеобъемлющем законе против апартеида 1986 года. Сохранили свое действие санкции, принятые на местном уровне и уровне штатов, а также эмбарго на поставки оружия и запрет на поддержку МВФ в предоставлении займов Южной Африке 136/. С этого времени другие государства-члены последовали данному примеру, считая, что развитие событий в Южной Африке допускает установление дипломатических, торговых и воздушных связей или отмену некоторых ограничительных мер. В результате этого Южная Африка получила доступ к новым рынкам в центрально- и восточноевропейских странах, а также в Азии и, в особенности, в Африке. Кроме того, эффективность дипломатической изоляции Южной Африки была значительно снижена в результате решения, принятого многими государствами-членами, об установлении официальных дипломатических связей с Преторией (см. пункты 79 и 80 выше). Большинство государств в целом придерживаются мнения, что санкции сыграли важную роль в содействии изменениям в Южной Африке, однако постепенная отмена санкций должна определяться прогрессом в ходе переговоров по вопросу новой конституции.

Е. Неправительственные и другие организации

138. Как указывается в промежуточном докладе Специального комитета (А/АС.115/ L.675), неправительственные и другие организации старались придерживаться санкций, одновременно оказывая поддержку оппозиции, борющейся против апартеида в Южной Африке, и наблюдали за политической ситуацией в этой стране, в частности в том, что касается репрессий.

139. На специальной конференции, состоявшейся в июле 1991 года, Британское движение против апартеида дало оценку своей роли в продолжающемся процессе изменений в Южной Африке. Соответственно, с учетом того, что судьба мирного процесса в Южной Африке остается неопределенной, было принято решение, что Движению следует продолжать оказывать давление на режим, с тем чтобы тот приступил к процессу переговоров по вопросу о принятии новой конституции. Таким образом, Британское движение против апартеида сосредоточит свою деятельность, в частности, на следующих направлениях: освобождении всех политических заключенных и устранении всех препятствий на пути к переговорам; проведении кампании "Голосуйте за демократию в Южной Африке", направленной на обеспечение общественной поддержки выборов на основе принципа "один человек - один голос" и в соответствии с единой, всеобщей и нерасовой процедурой выборов; сохранении санкций и других мер и координации политической и материальной поддержки АНК 137/.

140. Движение оказало еще большее воздействие на формирование мнения общественности Соединенного Королевства в отношении Южной Африки после "разоблачения ... причастности южноафриканских сил безопасности к тайному финансированию Инката, а также разжиганию так называемого "насилия черных против черных". Участники Движения потребовали срочной встречи с министром иностранных дел Великобритании, с тем чтобы "добиться коренной и всеобъемлющей переоценки британской политики в отношении Южной Африки" 137/.

141. В Соединенных Штатах, вслед за отменой санкций против Южной Африки, крупные организации, борющиеся против апартеида 138/, подвергли критике решение правительства Соединенных Штатов как преждевременное и нарушающее "дух и букву" Всеобъемлющего закона против апартеида 1986 года, в частности положения, касающиеся политических заключенных. Отмечая, что отмена санкций на данном этапе может создать серьезные препятствия на пути процесса изменений в Южной Африке, они объявили о том, что будут настаивать на сохранении мер, принятых на местном уровне и уровне штатов в отношении Претории, до тех пор, пока процесс движения Южной Африки в сторону демократии не станет необратимым. В этом отношении в одном из последних исследований, проведенных находящимся в Вашингтоне Центром по изучению ответственности инвесторов, содержится заключение о том, что законодательные меры, принятые штатами и местными властями, представляют собой значительный барьер на пути возобновления американского бизнеса в Южной Африке. Ряд органов власти на уровне штатов и на местах уже выразили свое несогласие с распоряжением президента Соединенных Штатов и приняли решение о сохранении в силе упомянутых законов до появления свидетельств о дальнейших реформах в Южной Африке. За исключением штата Орегон, повсеместно остаются в силе все 143 закона, принятые штатами и местными властями, которые ограничивают деловые или инвестиционные связи с Южной Африкой. По состоянию на 21 августа 1991 года в общем и целом 56 органов власти на уровне штатов и на местах ограничивают заключение контрактов с компаниями, которые имели деловые связи в Южной Африке 139/.

142. Придерживаясь своих позиций в отношении санкций, движения, борющиеся против апартеида, и другие организации во всем мире выступили против недавней попытки южноафриканского режима получить денежные средства на международных рынках 140/. В октябре 1991 года движения, борющиеся против апартеида, организовали марши протестов против банков, финансирующих выпуск государственных облигаций Южной Африки, поскольку, по их мнению, действия этих банков идут вразрез с политикой Организации Объединенных Наций и Сообщества 141/. В этой связи Всемирный совет церквей (ВСЦ) и ВАСЦ в октябре 1991 года призвали к сохранению финансовых и других санкций до тех пор, пока не будет положен конец насилию и не будет достигнуто соглашение о создании переходного правительства и о демократической конституции 142/.

143. Движения, борющиеся против апартеида, и другие организации также активизировали свои кампании по пропаганде и расширению общественной поддержки в отношении требований, выдвинутых южноафриканскими организациями, ведущими борьбу против апартеида, о создании выборного учредительного собрания и временного правительства.

144. Всемирное профсоюзное движение продолжает следить за развитием политических событий и оказывать помощь в различной форме профсоюзному движению в Южной Африке. Также укрепляются двусторонние связи между нерасовым профсоюзным движением в Южной Африке и профсоюзами в других частях мира. Участники Panaфриканской конференции Международной конфедерации свободных профсоюзов (МКСП), состоявшейся в Габороке в июле 1991 года 143/, приняли заявление, призывающее продолжать оказывать давление на Южную Африку до тех пор, пока не будет принята новая конституция. Они подвергли критике решение об отмене санкций, назвав ее "преждевременной", и поддержали требование демократических профсоюзов Южной Африки о созыве учредительного собрания, с тем чтобы провести переговоры о демократическом будущем Южной Африки. Кроме того, МКСП и Совет тред-юнионов Содружества (СТС) выразили свою озабоченность

в связи с судебным процессом, возбужденным против четырех лидеров КОСАТУ, включая его генерального секретаря, и призвали положить конец преследованию профсоюзных деятелей в Южной Африке. МКСП заявила:

"Независимое профсоюзное движение в Южной Африке, которое явится важным социальным партнером в будущем демократическом обществе, не говоря уже об обеспечении ликвидации неравенства, порожденного десятилетиями правления апартеида, должно осуществлять свою деятельность без помех, в соответствии с международными стандартами в области трудовых отношений" 143/.

Г. Культурные связи

145. В течение рассматриваемого периода бойкот Южной Африки в области культуры, в качестве неотъемлемой части всеобщей международной кампании против режима апартеида, основывался на двустороннем подходе: а) изоляции культурных структур апартеида и б) поддержке демократических культурных структур в Южной Африке.

146. Большое число деятелей культуры из разных стран мира по-прежнему отказываются выступать в Южной Африке и сохраняют приверженность поддержке демократических культурных структур в Южной Африке в целях окончательной ликвидации апартеида.

147. В Южной Африке продолжалась широкая и многосторонняя дискуссия о будущем культуры в переходный период и период после ликвидации апартеида. В то же время южноафриканцы настоятельно просили, чтобы те, кто желает приехать в страну, делали это на основе консультаций с национально-освободительными движениями и соответствующими внутренними организациями, борющимися против апартеида. Целью этих консультаций явилась бы финансовая, организационная и просветительская помощь в развитии культуры и образования Южной Африки на широкой альтернативной и беспристрастной основе. Продолжались усилия по созданию органа в области культуры, который бы имел под собой широкую основу и отражал бы весь спектр мнений, с тем чтобы содействовать установлению контактов с внешним культурным миром.

148. Специальный комитет, учитывая развитие событий в Южной Африке и проведя консультации 30 ноября и 1 декабря 1990 года с национально-освободительными движениями и борющимися против апартеида организациями Южной Африки, а также неправительственными организациями Европы и Северной Америки, решил организовать встречу по уточнению и корректировке политики бойкота Южной Африки в области культуры и образования в рамках подготовки к последующему симпозиуму по этому вопросу.

149. Симпозиум по вопросу о связях с Южной Африкой в области культуры и образования состоялся в Лос-Анджелесе, Калифорния, 11 и 12 мая 1991 года 144/. Более 150 представителей из Южной Африки и других стран мира, в том числе лауреаты Нобелевской премии Недин Гордимер и Воле Шойнке, приняли участие в Симпозиуме. Участники, в частности, подтвердили свою приверженность нынешней политике Организации Объединенных Наций, суть которой заключается в том, что определенные международные контакты в области культуры и образования, замесел и цель которых состоит в борьбе с апартеидом и оказании надлежащей помощи борющимся против апартеида силам и обездоленным группам южноафриканского общества, должны поощряться в качестве исключения из бойкота в соответствии с положениями Афинского обращения 1988 года (A/43/606-S/20184, приложение).

150. За два дня до Симпозиума прошли неофициальные консультации, в ходе которых представители южноафриканских организаций получили возможность встретиться с работниками индустрии развлечений Соединенных Штатов, а также обсудить и разработать с ними планы по реализации различных мер помощи культурным организациям Южной Африки, борющимся против апартеида.

151. На Совещании глав правительств Содружества, состоявшемся в Хараре, было принято решение о том, что "санкции одних народов против других", включая "бойкоты в области культуры и образования", должны быть отменены "немедленно ввиду прогресса, достигнутого в преодолении препятствий на пути к переговорам, и необходимости оказания внешней поддержки и содействия демократическим организациям Южной Африки, борющимся против апартеида, и обеспечения свободы взаимодействия с ними" 135/.

Г. Спортивные связи

152. За последнее время произошли значительные изменения в отношении спортивных связей с Южной Африкой. Международный олимпийский комитет (МОК) и руководители африканских спортивных организаций в течение длительного времени поддерживали усилия, направленные на создание в Южной Африке спортивных объединений по различным видам спорта на нерасовой основе. В консультации с руководителями африканских спортивных организаций МОК установил ряд условий для возвращения Южной Африки в международное спортивное сообщество, а именно создание в Южной Африке спортивных объединений по видам спорта на нерасовой основе и ликвидация апартеида. Отмена Закона о земле и Закона о расселении по расовым группам, пересмотр Закона о регистрации населения и достигнутый на данный момент прогресс в создании спортивных объединений на нерасовой основе были признаны достаточными для удовлетворения этим условиями. Таким образом, 9 июля 1991 года было объявлено о восстановлении членства Южной Африки в МОК.

153. В этой связи Специальный комитет выступил за то, чтобы решение МОК было рассмотрено Комиссией против апартеида в спорте, что встретило поддержку у многих спортивных организаций 145/. Следует также отметить, что 12 июля 1991 года Специальный комитет получил сообщение от организаторов совещания в Малмесбурге, Южная Африка, в котором они выразили несогласие с решением МОК. Со своей стороны ПАК считает, что бойкот против Южной Африки в области спорта следует сохранить до тех пор, пока не будет принята нерасовая демократическая конституция. Согласно ПАК, нормальное развитие спорта невозможно в расовом обществе. Отмена бойкота в области спорта выгодна только белым, а не жертвам апартеида. По мнению ПАК, отмена бойкота в области спорта помогает режиму улучшить свою репутацию, с тем чтобы он мог внести замешательство в ряды борцов против апартеида и добиться преимущества над жертвами апартеида 146/.

154. Содружество также рассматривало вопрос о спортивных связях. Правительство Соединенного Королевства являлось инициатором усилий по отмене бойкота Южной Африки в спорте еще до того, как МОК принял свое решение. В декабре 1990 года министр иностранных дел Великобритании выступил за возобновление спортивных связей с Южной Африкой и призвал государства - члены Содружества, которые, как участники Гленгилзского соглашения 1977 года, взяли на себя обязательство выступать против спортивных контактов с Южной Африкой, пересмотреть свою позицию 147/. 8 июля 1991 года министр иностранных дел Великобритании Дуглас Хэрд и тогдашний заместитель президента АНК Нельсон Мандела пришли к общему мнению о том, что единое спортивное сообщество Южной Африки должно вернуться на международную спортивную арену 148/.

155. В октябре 1991 года главы правительств стран Содружества приветствовали недавний значительный прогресс в деле создания единого и нерасового спортивного движения в Южной Африке 135/. Главы государств договорились и впредь поддерживать эти тенденции и по мере необходимости оказывать соответствующую помощь. Подчеркнув, что каждый спортивный кодекс должен предусматривать оказание помощи спортсменам и спортсменкам, находящимся в неравном положении в результате апартеида, они изложили в своем коммюнике три критерия для снятия ограничений, введенных для конкретных видов спорта: официальное подтверждение факта достижения единства соответствующей представительной нерасовой спортивной организацией Южной Африки; восстановление членства в соответствующем международном руководящем органе; и согласие соответствующей нерасовой спортивной организации в Южной Африке возобновить участие в международных соревнованиях. Они также заявили, что правительства стран Содружества будут по-прежнему ориентироваться в этих вопросах на позицию Национального олимпийского комитета Южной Африки и других соответствующих представительных нерасовых спортивных организаций. Приветствуя достигнутые в этом направлении достижения в крикете, они выразили надежду на то, что Международная конференция крикета согласится допустить Южную Африку к участию в предстоящем розыгрыше Кубка мира 135/.

156. 29 июня 1991 года Европейское сообщество с удовлетворением отметило достигнутый прогресс в искоренении сегрегации в спорте и предложило снимать запреты на спортивные контакты "в индивидуальном порядке при условии наличия единых и нерасовых спортивных органов" (A/46/287, приложение).

157. В отношении отдельных спортивных организаций можно отметить следующие сдвиги: в июле 1991 года Южная Африка вновь была допущена к участию в Международной конференции крикета 149/. Ожидается, что Южная Африка примет участие в турнире по крикету за Кубок мира, который планируется провести в Австралии и Новой Зеландии в феврале 1992 года. Согласно сообщениям, президент АНК Нельсон Мандела заявил, что южноафриканская команда игроков в крикет будет участвовать в этом турнире 150/. Южная Африка также восстановила свое членство в Международной федерации любительского велосипедного спорта 151/, а Всемирный совет по боксу направил в Южную Африку делегацию для оценки целесообразности сохранения запрета в отношении южноафриканских боксеров 152/. 22 июля 1991 года Международная федерация мотоциклетного спорта сообщила Центру против апартеида, что она сняла запрет с Южной Африки.

158. Один из старших членов Международной федерации настольного тенниса заявил 19 июля 1991 года в Йоханнесбурге, что Южная Африка будет принята в мир настольного тенниса. Как известно, Южная Африка оставалась членом федерации, однако не участвовала в международных соревнованиях по причине апартеида 153/.

159. 19 июля 1991 года Национальный олимпийский спортивный конгресс и Южноафриканский нерасовый олимпийский комитет пришли к мнению о том, что следует снять мораторий со следующих видов спорта, в которых спортсмены объединились на нерасовой основе: бадминтона, гребли на каноэ, конькобежного спорта, парусного спорта, велосипедного спорта, троеборья и конного спорта 154/.

160. На генеральной ассамблее Ассоциации национальных олимпийских комитетов Африки, состоявшейся в Каире 19-21 сентября 1991 года, был учрежден контрольный комитет, призванный следить за событиями в спортивной жизни Южной Африки и давать по ним консультативные заключения и "обеспечивать, чтобы процессы объединения и утверждения нерасового принципа и программы развития как можно скорее достигали своей цели" 155/.

161. Национальный олимпийский спортивный конгресс Южной Африки и Южноафриканский нерасовый олимпийский комитет 5 октября 1991 года договорились рекомендовать, чтобы Ассоциация теннисистов Южной Африки - новая объединенная теннисная организация в стране - вошла на правах филиала в Национальный олимпийский комитет Южной Африки. Они также приняли решение снять мораторий с тенниса, с тем чтобы позволить Ассоциации теннисистов Южной Африки организовать мировой чемпионат парного тенниса и мужской открытый чемпионат Южной Африки в ноябре 1991 года.

162. 23 апреля 1991 года Специальный комитет опубликовал очередной выпуск Реестра спортивных контактов с Южной Африкой. За период с 1 сентября 1980 года по 31 декабря 1990 года в Реестр были занесены имена в общей сложности 3593 спортсменов, из которых лишь 157 новых спортсменов были зарегистрированы в 1990 году. В целом наблюдалось заметное сокращение числа спортсменов, участвовавших в спортивных мероприятиях в Южной Африке 156/.

163. Специальный комитет продолжал предлагать Генеральной Ассамблее различные меры, призванные направлять ее политику в отношении Южной Африки, что нашло свое отражение в резолюциях, принятых в 1990 году. Комитет продолжал следить за важными событиями, происходящими в Южной Африке, и ответными шагами международного сообщества и анализировать их. В январе 1991 года Председатель Специального комитета дал оценку сложному процессу перемен в этой стране и в общих чертах изложил ключевые задачи Комитета, а именно содействие мирному процессу переговоров путем оказания помощи находящимся в неблагоприятном положении группам, с одной стороны, и, с другой стороны, обеспечения постоянного давления на Преторию со стороны международного сообщества до тех пор, пока новая конституция не установит нерасовую демократию в этой стране. Кроме того, на различных форумах Комитет стимулировал обмен мнениями по вопросам, связанным с достижением этой цели. В течение рассматриваемого периода Председатель Комитета поддерживал тесные контакты с делегациями государств - членов Организации Объединенных Наций и консультировался с ними, учитывая необходимость поддержания консенсуса по вопросу о Южной Африке, достигнутого на сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

А. Резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей по пункту повестки дня, озаглавленному "Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки"

164. Генеральная Ассамблея рассмотрела пункт 34 повестки дня, озаглавленный "Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки", на шести пленарных заседаниях своей сорок пятой сессии и 19 декабря 1990 года приняла резолюцию 45/176 А-Н по данному вопросу. Генеральной Ассамблее удалось сохранить консенсус, впервые достигнутый в предыдущем году, который выразился в принятии без голосования резолюции 45/176 А. В соответствии с резолюцией 45/176 Е Генеральной Ассамблеи 7 июня 1991 года Специальный комитет опубликовал предварительный доклад о событиях в Южной Африке и о реакции на них международного сообщества (см. главу I выше). 13 сентября 1991 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению второй доклад Генерального секретаря о ходе осуществления Декларации (см. главу IV, раздел В).

В. Деятельность Специального комитета

165. В ходе осуществления своей программы, основанной на этом двуедином подходе, а именно, давлении и помощи, Специальный комитет пристально следил за событиями в Южной Африке и давал им оценку, проводил слушания, направлял миссии, а также организовал ряд конференций и совещаний. Проведенная в Праге в июне 1991 года конференция, организованная совместно с Ассоциацией западноевропейских парламентариев по действиям против апартеида, была посвящена вопросу оказания давления на Южную Африку со стороны Восточной Европы; в ходе состоявшихся в Женеве в ноябре 1991 года консультаций с выступающими против апартеида неправительственными организациями рассматривался вопрос об оказании давления и предоставлении помощи демократическим силам. На Симпозиуме по вопросу о связях с Южной Африкой в области культуры и образования, состоявшемся в Лос-Анджелесе в мае 1991 года, были разработаны предложения относительно внесения соответствующих изменений в политику культурной и научной изоляции Южной Африки (см. пункты 149 и 150 выше). И наконец, что касается помощи демократическим силам и находящимся в неблагоприятном положении группам населения Южной Африки, то Специальный комитет в сотрудничестве с Организацией

Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Консультативным комитетом по Программе Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки организовал в Париже конференцию по вопросу о потребностях в образовании жертв апартеида (см. пункты 174-185 ниже).

1. Деятельность, связанная с политическими событиями в Южной Африке

166. Внимательно наблюдая за событиями в Южной Африке, в ответ на них Специальный комитет неоднократно выступал с заявлениями, организовывал слушания или проводил консультации с правительствами и южноафриканскими активистами. Руководству АНК и ПАК была выражена признательность за их усилия по подготовке почвы для подлинных переговоров о новой конституции Южной Африки. В этой связи Специальный комитет приветствовал решение национальных исполнительных комитетов АНК и ПАК о подготовке основы для скорейшего создания патриотического/объединенного фронта, который придаст бы новый импульс процессу формирования будущей демократической Южной Африки. Он также поздравил выдающуюся южноафриканскую писательницу Надин Гордимер с присуждением ей Нобелевской премии в области литературы за 1991 год.

167. В течение отчетного периода двумя наиболее актуальными вопросами были положение политических заключенных в Южной Африке и непрекращающееся насилие в стране. В мае 1991 года Специальный комитет выразил глубокую обеспокоенность в связи с ухудшением состояния здоровья южноафриканских политических заключенных, объявивших голодовку, и потребовал их немедленного и безусловного освобождения. Еще раньше он выразил свою глубокую скорбь по поводу убийства адвоката Бжеки Млангени и заявил о необходимости проведения независимого расследования этого случая. В октябре 1991 года Специальный комитет выразил сожаление в связи с тем, что политические заключенные по-прежнему находятся в тюрьмах и что тысячи высланных из страны людей до сих пор не получили разрешения вернуться в Южную Африку.

168. В ноябре 1990 года Специальный комитет выразил сожаление по поводу того, что выводы Комиссии Хармса по расследованию деятельности "эскадронов смерти" в силу ограниченности ее полномочий носили недостаточно полный характер. В июле 1991 года Специальный комитет вновь выразил озабоченность в связи с неспособностью или нежеланием южноафриканского режима положить конец насилию, озабоченность, которая еще больше усилилась после вскрытия фактов использования государственных средств для тайной деятельности против АНК. Комитет призвал Преторию принять незамедлительные и действенные меры по исправлению положения и тем самым восстановить доверие к себе и веру в любые будущие переговоры. В марте и сентябре 1991 года Специальный комитет также выразил беспокойство по поводу возобновления насилия в Южной Африке, в результате которого сотни людей были убиты и получили ранения. Он выразил сожаление в связи с бессмысленными актами насилия, которые подрывают мирный процесс и надежды всех южноафриканцев на какое-либо движение в направлении подлинных переговоров. Он предупредил о том, что такое насилие способно не только сорвать этот процесс, но и породить глубокую враждебность и ненависть, что едва ли отвечает интересам будущей Южной Африки.

169. На протяжении всего рассматриваемого периода Специальный комитет поддерживал принимаемые властями Южной Африки конструктивные меры, направленные на создание благоприятного климата для переговоров, такие, как отмена Закона о расселении по расовым группам и Закона о земле, а также пересмотр Закона о регистрации населения. С одобрением также было встречено достигнутое между УВКБ и Преторией соглашение о добровольной репатриации южноафриканских беженцев и лиц, высланных по политическим мотивам. В этой связи Специальный комитет выразил надежду на то, что южноафриканские власти устранят оставшиеся препятствия на пути к переговорам и примут целенаправленные и оперативные меры в направлении установления нерасовой демократии.

170. Специальный комитет провел два слушания с южноафриканцами. 1 марта 1991 года он заслушал семь южноафриканских экспертов-юристов о положении в стране в области прав человека. Свидетели обсуждали последствия действующего законодательства в области безопасности и предстоящих организационных преобразований. 9 апреля 1991 года в Специальном комитете выступили четыре южноафриканских ученых, которые рассказали о существующем неравенстве в системе образования апартеида и указали на различия в финансировании, недостаточный уровень подготовки чернокожих учащихся по математике, естественнонаучным и техническим дисциплинам и на проблемы реформы системы образования в контексте нынешнего политического процесса в Южной Африке.

171. Как и в предыдущие годы. Специальный комитет отметил Международный день борьбы за ликвидацию расовой дискриминации (21 марта 1991 года), Международный день солидарности с борющимся народом Южной Африки (16 июня 1991 года), Международный день солидарности с борьбой женщин Южной Африки (9 августа 1991 года) и День солидарности с политическими заключенными Южной Африки (11 октября 1990 года и 11 октября 1991 года). На этих мероприятиях выступали приглашенные видные деятели. На последнем мероприятии выступили заместитель президента АНК г-н Уолтер Сисулу и мэр Нью-Йорка г-н Дэвид Динкинс.

172. Председатель и члены Комитета участвовали в организованных Центром против апартеида консультациях с различными гражданами и представителями организаций, приезжающими в Нью-Йорк из Южной Африки и других стран. Они также выступали на ряде совещаний, посвященных проблеме апартеида.

173. По приглашению АНК делегация Специального комитета участвовала в качестве наблюдателя на сорок восьмой национальной конференции АНК, состоявшейся в Дурбане. В работе этой конференции, проходившей под девизом "Передача власти народу в интересах демократического будущего", участвовало более 2000 делегатов из всех районов Южной Африки и более 300 зарубежных гостей из 56 стран и 11 международных организаций. Председатель Специального комитета выступил на этой конференции в ходе первого заседания и встретился с г-ном Нельсоном Манделой.

2. Деятельность, связанная с оказанием необходимого давления на Южную Африку

174. Специальный комитет продолжил свои усилия с целью убедить правительства преждевременно не ослаблять существующие ограничительные меры, принятые в отношении Южной Африки. В ряде случаев он также приветствовал и поощрял действия международного сообщества, направленные на расширение помощи находящимся в неблагоприятном положении группам населения Южной Африки.

175. В ходе официальных визитов на Ямайку и Тринидад и Тобаго в марте 1991 года Председатель Комитета выступил с лекциями по вопросу об апартеиде и нынешнем положении в Южной Африке. Ранее, 4 февраля 1991 года, в испанской ежедневной газете "Паис" была опубликована подготовленная им статья. 7 и 21 мая 1991 года Председатель посетил конгресс Соединенных Штатов в Вашингтоне, О.К., с тем чтобы обсудить вопросы, относящиеся к необходимым международным мерам в связи с процессом в Южной Африке. Вместе с помощником Генерального секретаря, Центр против апартеида, Председатель провел консультации с председателями подкомитетов по Африке сената и палаты представителей, соответственно сенатором Полом Саймоном и конгрессменом Мервином Даймелли, а также с рядом других сенаторов и членов палаты представителей демократической и республиканской партий. В Праге 15 июня 1991 года он встретился с заместителем министра иностранных дел Чехословакии и обсудил состояние отношений между странами Восточной Европы и Южной Африкой.

176. В стремлении к дальнейшей разработке политики установления связей с Южной Африкой в области образования и культуры после проведения консультаций с южноафриканскими активистами Комитет организовал Симпозиум по связям с Южной Африкой в области культуры и образования, который был проведен в Лос-Анджелесе в мае 1991 года в сотрудничестве с мэром и городским советом Лос-Анджелеса, Союзом артистов кино Америки и Союзом продюсеров Америки. Участники приняли Лос-анджелесское заявление, в котором подчеркивается необходимость продолжать оказывать соответствующее давление на Преторию, с тем чтобы укрепить контакты в области культуры и образования, направленные на ослабление апартеида, и оказать помощь в области культуры с целью противодействия апартеиду (см. пункты 149 и 150, выше).

177. Специальный комитет был также одним из спонсоров Международной конференции по Восточной Европе и южной части Африки: поддержка демократии и развития, в организации которой участвовали Ассоциация западноевропейских парламентариев по действиям против апартеида и Афро-европейский институт. Принимающими сторонами конференции, состоявшейся в Праге 13-15 июня 1991 года, были федеральное Собрание и федеральное министерство иностранных дел Чехословакии. Представители Комитета приняли участие в торжественном открытии и в рабочем заседании по вопросу "Южная Африка в переходный период". Председатель Комитета призвал восточноевропейские страны проявлять осторожность в их отношениях с Южной Африкой и не отказываться от политики давления, необходимой для быстрого искоренения апартеида.

178. Специальный комитет провел консультации с неправительственными организациями и движениями против апартеида в Женеве 4 и 5 ноября 1991 года. Представители 46 национальных и международных организаций тщательно проанализировали последние события в Южной Африке, рассмотрели свою деятельность и роль в деле поддержки политического процесса в этой стране и провели оценку воздействия санкций и их будущей роли. По завершении консультаций участники приняли заявление о действиях, в котором они договорились продолжать оказывать давление на Преторию посредством санкций и согласились, что любые коррективы должны сопровождаться созданием временного правительства/переходного органа и достижением договоренности о новой конституции. Они также признали важность оказания международным сообществом поддержки национально-освободительным движениям и всем тем, кто борется за обеспечение построения в Южной Африке демократического общества 157/.

179. В ходе отчетного периода Специальный комитет продолжил контроль за мерами, предпринимаемыми правительствами против Южной Африки, и выразил сожаление по поводу их решений об одностороннем прекращении или снятии, частично или полностью, санкций против режима апартеида. В своих публичных заявлениях. Председатель выразил сожаление и разочарование по поводу таких действий со стороны Европейского сообщества, некоторых восточноевропейских и африканских стран, Финляндии, Соединенных Штатов, Австрии и Японии, а также таких учреждений, как "Дойче банк" (Германия). Во всех этих случаях Специальный комитет выразил мнение о том, что ослабление санкций на данном критическом этапе является необязательным и преждевременным, поскольку еще не созданы мирные условия для проведения переговоров в Южной Африке.

180. Председатель Специального комитета продолжал направлять сообщения постоянным представителям государств-членов в свете деятельности их стран в отношении Южной Африки. Несколько таких писем было направлено правительству Венгрии с просьбой предоставить информацию и разъяснения относительно шагов, предпринятых этим правительством в рамках политических, дипломатических и экономических отношений с Южной Африкой. Помимо Венгрии Специальный комитет обращался к Марокко, Польше, Румынии, Чехословакии и Югославии по поводу их планов установления или восстановления дипломатических отношений с Южной Африкой. Румыния, Кения, Габону и Анголе было предложено предоставить информацию об их более тесных экономических связях с Южной Африкой. Были получены ответы от Марокко, Польши, Югославия и Габона.

181. Как и в предыдущие годы, Специальный комитет также продолжал следить за соблюдением государствами-членами санкций в военной области и доводил свои замечания до сведения соответствующих правительств. Председатель направил письма постоянным представителям Нидерландов, Ирака, Катара и Объединенных Арабских Эмиратов с целью получения информации о предполагаемом военном сотрудничестве с Южной Африкой и контрактах на поставку вооружений. Комитет обратился к Бангладеш, Турции и Судану в связи с предполагаемыми заходами в порты этих стран южноафриканского судна "Дракенсберг". Швейцарии была направлена просьба предоставить информацию о поставках самолета "Пилатус ПС-7" "независимому бантустану" Бопутатсвана. В этих случаях Специальный комитет вновь подтверждал свою позицию о том, что такие военные связи противоречат положениям резолюции 418 (1977) Совета Безопасности и многочисленных резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся эмбарго на поставки оружия в Южную Африку. Ответы на письма Председателя были получены от Нидерландов, Катара и Аргентины. Кроме того, Аргентине, Чили и Парагваю были направлены просьбы предоставить информацию о спортивных контактах между командами их вооруженных сил и ватерполистами южноафриканских сил обороны, посетившими эти страны.

182. 23 апреля 1991 года Председатель Подкомитета по осуществлению резолюций Организации Объединенных Наций по Южной Африке заявил о публикации нового Реестра спортивных контактов с Южной Африкой на 1991 год (см. пункт 162, выше). В апреле, июне и июле 1991 года Специальный комитет в ответ на принятые международными спортивными организациями решения о восстановлении в них членства Южной Африки вновь подтвердил свою позицию о том, что разрешение на участие Южной Африки в Олимпийских играх было бы преждевременным и подрывало бы важный компонент международной стратегии борьбы с апартеидом. К МОК был обращен призыв сотрудничать со Специальным комитетом и Комиссией против апартеида в спорте с целью принятия согласованных и всеобъемлющих мер до тех пор, пока все спортивные организации и федерации, а также спортивные мероприятия и сооружения в Южной Африке не станут нерасистскими.

183. Специальный комитет принимал участие в проектах, конференциях, семинарах и других мероприятиях неправительственных организаций и организаций, выступающих против апартеида, содействовал их проведению и оказывал им поддержку. Как и в предыдущие годы, Специальный комитет работал в тесном сотрудничестве с Британским движением против апартеида, Американским комитетом по Африке, Германским движением против апартеида, Исследовательским бюро по морским перевозкам в Южную Африку, организацией "За прекращение предоставления займов Южной Африке" и Всемирной кампанией против сотрудничества с Южной Африкой в военной и ядерной областях. Он также поддерживал программы Африканского центра искусства и культуры, организации "Южная Африка сегодня", Комитета юристов по борьбе за гражданские права в рамках закона и Вашингтонского бюро по Африке. Специальный комитет продолжает оказывать поддержку базирующейся в Нью-Йорке организации "Эфрика артс фонд, инк.", которая занимается распределением стипендий для южноафриканских учащихся в области искусства. Распространяя информацию о положении в Южной Африке и обеспечивая поддержку общественностью происходящего в стране процесса изменений, эти неправительственные организации также способствовали все большему пониманию общественностью положений Декларации и безотлагательной необходимости принятия правительствами всех стран мира ее Программы действий.

184. В этой связи Специальный комитет обновил содержание передвижной выставки, посвященной апартеиду, и содействовал ее показу во всем мире. Представители Специального комитета присутствовали на открытии выставки в Буэнос-Айресе в мае 1991 года, а также в Берлине в ноябре 1991 года. Они приняли участие в дискуссиях "за круглым столом" по вопросу об апартеиде, организованных одновременно с показом выставки. В течение этого периода выставка была также организована в Боготе, Амстердаме, Лондоне, Гаване, Риме и Женеве.

3. Меры по оказанию помощи демократическим силам в Южной Африке

185. Международная конференция по вопросу о потребностях в образовании жертв апартеида в Южной Африке, организованная Специальным комитетом в сотрудничестве с ЮНЕСКО и Программой Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки, была проведена в Париже 25-27 июня 1991 года. Более ста участников, включая южноафриканских экспертов и представителей стран-доноров и межправительственных и неправительственных организаций, имели уникальную возможность обсудить вопросы, связанные с образованием, развитием людских ресурсов, а также двусторонние и многосторонние программы помощи в предоставлении стипендий. По завершении конференции участники приняли Парижское заявление о потребностях в образовании жертв апартеида в Южной Африке (A/AC.115/L.678). Помимо призыва к южноафриканским властям в полной мере и безотлагательно рассмотреть количественные и качественные аспекты кризиса в области образования и принять соответствующие меры для преодоления неравенства, порожденного апартеидом, в Заявлении также содержались конкретные меры по оказанию помощи со стороны международного сообщества с целью поддержки инициатив по преобразованию системы образования в Южной Африке и установлению приоритетов в области образования на предстоящий период.

4. Сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций и другими организациями

186. Специальный комитет продолжал свое тесное сотрудничество с Межправительственной группой по наблюдению за поставками и перевозками нефти и нефтепродуктов в Южную Африку и Комиссией против апартеида в спорте. Он углубил свои тесные рабочие контакты с МОТ, в частности с Комитетом МОТ по борьбе против апартеида, а также с Комиссией по правам человека и Центром по правам человека в Женеве.

187. Специальный комитет в лице своего Председателя был представлен на совещаниях ОАЕ, включая совещания ее Комитета освобождения. Особое значение имеет участие Специального комитета в пятьдесят четвертой очередной сессии совета министров ОАЕ, состоявшейся в Абудже 27 мая-1 июня 1991 года. Специальный комитет также продолжал сотрудничать с Движением неприсоединившихся стран и другими межправительственными, неправительственными и иными организациями и движениями, выступающими против апартеида.

VI. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

188. Процесс создания рамок переговоров, направленных на ликвидацию апартеида, в последнее время достиг в Южной Африке нового этапа. Несмотря на временные неудачи и задержки и даже несмотря на непрекращающееся политическое насилие, которому, как показала практика, власти Южной Африки не могут или не хотят положить конец, созыв совещания всех сторон, по-видимому, неминуем. Практически все политические лидеры народа Южной Африки, за исключением консервативного руководства, представляющего определенные круги белого меньшинства, согласны с необходимостью начать переговоры на широкой основе по существу вопросов о конституционном будущем своей страны под эгидой независимого организатора переговоров, пользующегося доверием всех заинтересованных сторон.

189. Общая позиция, выработанная основными силами, выступающими против апартеида, на конференции Патриотического/Объединенного фронта, на которой были установлены более четкие рамки активизации этого процесса, предусматривает достижение согласия в отношении основных принципов новой конституции на базе принципов, предусмотренных в Декларации по апартеиду 1989 года; в отношении формирования временного правительства/переходных структур власти; и в отношении разработки новой конституции демократически избранным учредительным собранием.

190. Когда соглашения по вышеуказанным вопросам будут заключены, заявление о том, что изменения в Южной Африке приобретают более глубокий характер, будет, безусловно заслуживать большего доверия. Действительно, считать, что с апартеидом покончено, можно будет только после достижения следующих стратегических целей: создания переходных механизмов, принятия новой конституции и формирования нового правительства после проведения свободных и справедливых выборов на основе новой конституции.

191. Однако процесс достижения этой цели, по словам Генерального секретаря, может оказаться длительным и неустойчивым. Отмена основных законов апартеида стала, конечно, позитивным шагом, однако волна насилия и та угроза, которую представляют экстремистские правые группировки и другие группы, и которую усиливает их сотрудничество с элементами сил безопасности и другими полувоенными группами, являются серьезными препятствиями и чреваты опасностями. Очевидная цель властей предоставить НП полномочия налагать вето на политические решения, а белому истеблишменту - полный контроль над экономикой, уже вызвала серьезные возражения и будет продолжать проводить к осложнениям. Несмотря на то, что имеет место все большее сближение позиций по основным конституциональным принципам, указанным в Декларации, сохраняются серьезные разногласия по вопросу о переходных механизмах и о соответствующем механизме разработки новой конституции. Наконец, глубокое социально-экономическое неравенство, если эта проблема не будет решена в срочном порядке, может подорвать стабильность, необходимую для переговоров.

192. В связи с этим, по глубокому убеждению Специального комитета, международное сообщество должно активизировать наблюдение за событиями в Южной Африке и выявлять все опасности, которые могут нарушить протекающий процесс демократического преобразования страны. Государства-члены, организации и мировая общественность должны помнить о том, что процесс, протекающий в настоящее время в Южной Африке, не включает переговоры равноправных сторон с целью урегулирования какой-либо одной проблемы. Фактически он представляет

собой попытку удовлетворить чаяния народа Южной Африки и выполнить на основе переговоров давно принятые международным сообществом решения. Эти переговоры должны проходить между теми, кто поддерживает позицию и стремление международного сообщества, а именно силами, выступающими против апартеида, и теми, кто ведет свое происхождение от создателей и бенефициаров одиозной системы, которую осуждает весь мир.

193. Таким образом, очевидно, что международное сообщество должно по-прежнему оказывать давление на последних и - помочь первым. Конкретный характер такого давления должен определяться в соответствии с коллективной оценкой событий в данной стране. Непродуманное снятие санкций преждевременно и контрпродуктивно. Оно лишает международное сообщество рычагов воздействия и возможности содействовать процессу перемен.

194. Создание согласованного переходного механизма, разработка новой конституции и, наконец, формирование нерасового демократического правительства, которое будет создано на основе справедливых и свободных выборов, - таковы основные вехи, которые можно рассматривать как основу для изменения характера и содержания мер международного давления. Безусловно, представители переходного правительства или властей смогут более подробно информировать международное сообщество о тех конкретных мерах, которые необходимо будет продолжать осуществлять на любом данном этапе.

195. В данный момент представляется целесообразным восстановить некоторые научные и культурные контакты с демократическими организациями Южной Африки. Можно было бы также восстановить спортивные контакты с объединенными спортивными обществами в том случае, если соответствующие нерасовые спортивные организации считают такие контакты полезными. В то же время, пока не будет принята нерасовая демократическая конституция, обеспечивающая равноправие мужчин и женщин, следует строго соблюдать эмбарго на торговлю оружием и сохранить ограничения на поставку и перевозку нефти, поставку современных технологий и другой продукции, которая укрепляет военный и ядерный потенциал Южной Африки.

196. С другой стороны необходимо расширить помощь демократическим силам, прежде всего с тем, чтобы укрепить их позиции и потенциал в ходе процесса переговоров. Международное сообщество должно также оказывать помощь в реинтеграции возвращающихся политических беженцев и эмигрантов и освобожденных политических заключенных, а также в подготовке программ, направленных на ликвидацию серьезного социально-экономического неравенства, особенно в областях образования, профессиональной подготовки, здравоохранения и обеспечения жильем.

197. Крайне важно обеспечить согласованность и эффективность мер по оказанию давления на режим и по оказанию помощи обездоленному народу Южной Африки. Высокая степень противоречивости, неопределенности и даже непредсказуемости, которые по-прежнему являются отличительными чертами этого переходного этапа в Южной Африке, требуют от международного сообщества достижения более широкого консенсуса.

198. Таким образом, Специальный комитет против апартеида, который на международном уровне является координационным центром по проблемам апартеида в Южной Африке, намерен приложить все усилия для сохранения и укрепления международного консенсуса по этому вопросу. Этот консенсус является важным фактором успешного хода нынешнего политического процесса и успешного его завершения. В то же время необходимо, чтобы Генеральный секретарь активизировал свои усилия по содействию этому процессу, а Центр против апартеида оказал Генеральному секретарю помощь в формировании согласованного подхода всех подразделений и учреждений системы Организации Объединенных Наций к вопросу о Южной Африке.

199. Основной задачей Специального комитета и Центра против апартеида на данном этапе является поощрение всеми возможными средствами протекающего процесса переговоров на широкой основе о создании нерасовой многопартийной демократии в Южной Африке и содействие продолжению переговоров.

200. Поэтому в своей программе работы на 1992 год Специальный комитет будет руководствоваться двусторонним подходом, предусматривающим оказание давления и меры содействия. В своей деятельности путем направления миссий, подготовки докладов, проведения слушаний семинаров и конференций Комитет будет делать упор на необходимость внимательного наблюдения за событиями в Южной Африке и согласованного оказания давления на власти и более активной помощи силам, выступающим против апартеида, и обездоленным слоям общества. Таким вопросам, как конституционное строительство, права человека, гражданский мир, образование и профессиональная подготовка, а также пути содействия ликвидации серьезного социально-экономического неравенства в стране, будет уделяться особое внимание.

201. С учетом вышесказанного Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

а) вновь подтвердить принципы, положения и программу действий, содержащиеся в Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки, принятой консенсусом 14 декабря 1989 года на шестнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, и резолюцию 45/176 А от 19 декабря 1990 года, а также решения 45/457 В от 13 сентября 1991 года;

б) вновь подтвердить свою поддержку законной борьбы южноафриканского народа за искоренение апартеида с помощью мирных средств и создание в Южной Африке единого, нерасового и демократического общества, в котором весь ее народ независимо от расы, цвета кожи, пола или вероисповедания будет пользоваться одинаковыми основными свободами и правами человека;

в) отметить позитивные меры, принятые к настоящему времени южноафриканскими властями, включая отмену основных законов апартеида и внесение в них поправок;

д) призвать южноафриканские власти создать необходимый климат для свободной политической деятельности, в частности на основе обеспечения немедленного освобождения всех оставшихся политических заключенных, а также беспрепятственного возвращения эмигрантов путем отмены все еще действующих репрессивных законов и ликвидации вопиющего неравенства, созданного законами апартеида;

е) выразить свою глубокую озабоченность тем, что продолжающееся насилие - наследие системы апартеида, - совершаемое теми, кто противостоит процессу демократического преобразования страны, создает угрозу для процесса переговоров и тем самым наносит ущерб жизненным интересам всего народа Южной Африки;

ф) призвать к немедленному прекращению насилия и настоятельно призвать южноафриканский режим принять немедленные меры в целях прекращения периодических актов насилия путем обеспечения эффективных и беспристрастных действий со стороны всех компетентных властей против всех сил, ответственных за акты насилия и терроризма, прежде всего, экстремистских групп и других формирований, противостоящих процессу демократического преобразования страны;

г) приветствовать недавнее подписание Соглашения о национальном примирении, призвать все стороны, подписавшие его, проявлять приверженность делу мира путем полного осуществления его положений и призвать все другие стороны содействовать достижению его целей;

h) приветствовать усилия всех сторон, в том числе проводимые между ними переговоры, нацеленные на облегчение начала переговоров на широкой основе по существу вопросов в целях выработки новой конституции и процедур перехода к демократическому порядку;

и) призвать представителей народа Южной Африки безотлагательно начать в духе доброй воли переговоры на широкой основе по существу вопросов в целях достижения согласия по основным принципам, провозглашенным в Декларации; процедурам разработки новой конституции; переходным методам, вселяющим общее доверие к руководству страны до вступления в силу новой конституции; и по вопросу о той роли, которую может играть международное сообщество в обеспечении успешного перехода к демократическому порядку;

j) призвать международное сообщество оказывать полную поддержку тому неустойчивому и крайне важному процессу, который протекает в настоящее время в Южной Африке, путем коллективного и поэтапного применения соответствующих мер давления на южноафриканский режим и оказания помощи противникам апартеида и обездоленным группам общества в целях обеспечения скорейшего и мирного достижения целей Декларации;

к) призвать международное сообщество восстановить связи в области образования, науки и культуры с демократическими организациями и отдельными лицами, выступающими против апартеида, в этих областях; восстановить спортивные контакты с объединенными нерасовыми спортивными организациями Южной Африки и оказывать помощь находящимся в неблагоприятном положении спортсменам в этой стране; и отменить ограничения в отношении туризма и воздушного и другого транспортного сообщения;

l) призвать международное сообщество к сохранению существующих ограничительных мер до установления переходных процедур, вселяющих общее доверие к руководству страны в переходный период, а на более позднем этапе до достижения согласия по новой, нерасовой демократической конституции, если только переходное руководство Южной Африки не сделает конкретных рекомендаций по этому вопросу;

м) призвать далее строго соблюдать обязательное эмбарго на поставки оружия, за полным осуществлением которого должен эффективно следить Совет Безопасности; и соблюдать ограничения на поставки режиму апартеида Южной Африки компьютерной техники, оборудования связи и передачу технологии и данных военной разведки, которые могут быть использованы в ее военной и ядерной промышленности, до тех пор, пока не будут проведены свободные и справедливые выборы и не будет создано новое демократическое правительство;

н) призвать далее международное сообщество увеличить свою материальную, финансовую и другую помощь, с тем чтобы содействовать устранению вопиющего социально-экономического неравенства, прежде всего в областях образования, здравоохранения, жилищного строительства и социальной защиты. Эта помощь должна предоставляться только организациям, демонстрирующим явную приверженность делу мира;

о) призвать международное сообщество активизировать гуманитарную и юридическую помощь жертвам апартеида и насилия, возвращающимся беженцам и эмигрантам, а также освобожденным политическим заключенным;

р) уполномочить Генерального секретаря оказывать через соответствующие учреждения и отделения Организации Объединенных Наций и в согласованном порядке гуманитарную помощь внутри Южной Африки в целях реинтеграции политических эмигрантов и освобожденных политических заключенных;

q) уполномочить далее Генерального секретаря по установлении переходных процедур расширить в согласованном порядке и через соответствующие учреждения и отделения Организации Объединенных Наций масштабы помощи, оказываемой внутри Южной Африки;

r) настоятельно призвать международное сообщество поддерживать нынешние усилия в Анголе и Мозамбике по достижению прочного мира в этих странах, что способствовало бы обеспечению стабильности и процветанию региона;

s) призвать все правительства и организации оказать всю возможную помощь "прифронтовым" государствам, особенно Анголе и Мозамбику, с тем чтобы дать им возможность восстановить свою экономику, разрушенную за годы дестабилизации;

t) просить Генерального секретаря продолжать обеспечивать координацию деятельности системы Организации Объединенных Наций по осуществлению Декларации и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад по этому вопросу и просить его далее продолжать следить за осуществлением Декларации, а также осуществлять соответствующие инициативы по содействию всем усилиям, ведущим к мирному искоренению апартеида;

u) уполномочить Специальный комитет против апартеида в соответствии с его мандатом и в качестве координационного центра при поддержке Центра против апартеида i) продолжать пристально следить за положением в Южной Африке и действиями международного сообщества, особенно касающимися необходимости сохранения давления на Южную Африку, как это предусматривается в Декларации, и необходимости оказания помощи демократическим силам, выступающим против апартеида; ii) продолжать мобилизацию международных действий против апартеида, в частности путем сбора, анализа и распространения информации;

путем контактов и консультаций с правительствами, межправительственными и неправительственными организациями и соответствующими частными лицами и группами как в Южной Африке, так и за ее пределами; а также путем проведения слушаний, конференций, миссий и информационных мероприятий; и iii) продолжать осуществление соответствующей деятельности, направленной на поддержку политического процесса в Южной Африке;

v) призвать все государства, межправительственные и неправительственные организации, средства информации и частных лиц сотрудничать с Центром против апартеида и Департаментом общественной информации Секретариата в их соответствующей деятельности против апартеида, в частности в наблюдении за изменениями, касающимися международных действий против апартеида, и в распространении информации о положении в Южной Африке.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

ДОКЛАД О ПОСЛЕДНИХ СОБЫТИЯХ, КАСАЮЩИХСЯ ОТНОШЕНИЙ
МЕЖДУ ИЖНО: АФРИКОЙ И ИЗРАИЛЕМ

I. ВВЕДЕНИЕ

202. Вот уже на протяжении почти двух десятилетий Специальный комитет с озабоченностью следит за связями между Израилем и Южной Африкой с учетом тех тесных уз, которые установились между этими двумя странами, особенно в военной и ядерной областях. Настоящий доклад, охватывающий период с октября 1990 года по ноябрь 1991 года, подготовлен в соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 45/176 D Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1990 года.

203. Имеются свидетельства того, что Израиль в нарушение обязательного эмбарго на поставки оружия, установленного Организацией Объединенных Наций в отношении Южной Африки (резолюция 418 (1977) Совета Безопасности от 4 ноября 1977 года), поддерживает с Преторией связи в военной области, и доверие к заверениям Израиля, что "не будет заключаться никаких новых контрактов", подрывается уклонением правительства этой страны от указания сроков истечения действующих контрактов. Таким образом, цель настоящего доклада заключается в обзоре событий, касающихся всех аспектов взаимоотношений Израиля и Южной Африки, с учетом таких непредвиденных событий, имевших место в течение прошлого года, как отмена Израилем экономических санкций против Претории и присоединение Южной Африки в июне 1991 года к Договору о непраспространении ядерного оружия.

204. Особую озабоченность Специального комитета и всего международного сообщества вызывает предполагаемое сотрудничество между Южной Африкой и Израилем в ядерной области. Южная Африка производит уран и имеет возможности для его обогащения до уровня оружейного урана. Еще в августе 1988 года министр иностранных дел г-н Рулоф Бога заявил следующее: "Мы имеем все необходимое, чтобы сделать ее [атомную бомбу], стоит только захотеть". В этой связи на протяжении последних трех десятилетий Всемирная кампания утверждает, что Южная Африка осуществляет программу по созданию ядерного оружия, и призывает положить конец тесному сотрудничеству, которое поддерживают с Южной Африкой ряд западных государств и Израиль и которое позволяет Претории осуществлять такие программы 158/.

205. После того как в 1979 году с помощью одного из спутников Соединенных Штатов была обнаружена легко различимая вспышка над Атлантическим океаном близ побережья Южной Африки, международное сообщество и Организация Объединенных Наций принимают меры, направленные на то, чтобы не допустить получения Южной Африкой помощи в области технологии, которая могла бы ускорить развитие ее ядерной программы. Утверждения таких источников, как Центральное разведывательное управление Соединенных Штатов, о том, что Израиль "принимает участие в определенной исследовательской деятельности в ядерной области", имеют немаловажное значение, поскольку известно, что Израиль ведет работу над проектом создания современного ядерного оружия и пользуется разработкой в Соединенных Штатах современной технологией производства вооружений.

206. Сотрудничество между Израилем и Южной Африкой в военной и ядерной областях стало предметом подробного рассмотрения в опубликованной в 1991 году американским журналистом Сеймуром Хиршем книге, озаглавленной "Самсонов выбор". Он подтвердил предыдущие сообщения о том, что в сентябре 1979 года Южная Африка и Израиль провели испытание ядерного боезаряда в 1500 миль от мыса Доброй Надежды. В книге содержалась также информация о обстоятельствах похищения израильского специалиста в ядерной области Мордехая Вануну, раскрывшего информацию о ядерной программе Израиля в военной области 159/.

207. В июне 1991 года (см. А/46/302) Южная Африка согласилась стать участником Договора о нераспространении ядерного оружия, а 10 июля 1991 года в Вашингтоне, О.К., она депонировала документ о присоединении к этому Договору, и заключила соглашение о гарантиях с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ). (Соединенные Штаты Америки являются одним из трех депозитариев Договора; другими депозитариями являются Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Союз Советских Социалистических Республик.) В этой связи сессия Генеральной конференции МАГАТЭ, состоявшаяся в Вене в сентябре 1991 года, приняла резолюцию GC(XLV)/RES/567, в которой Генеральному директору МАГАТЭ предлагалось "обеспечить скорейшее осуществление соглашения о гарантиях" и "осуществить проверку полноты инвентарного списка ядерных установок и материала Южной Африки" (см. А/46/572, приложение). В своем заявлении, посвященном присоединению к Договору о нераспространении ядерного оружия, г-н Ф.В. де Клерк указал, что принятию его кабинетом решения о подписании Договора способствовали окончание "холодной войны" и вывод кубинских войск из Анголы. Претория впервые ясно дала понять, что в прошлом ее отказ подписать Договор объяснялся военным характером ее ядерной программы. Однако, по мнению

Всемирной кампании, Претория и ее союзники, по-видимому, "приняли решение изъять и демонтировать ядерные боезаряды Южной Африки, с тем чтобы демократически избранное правительство не унаследовало такой военный потенциал" 160/.

208. В докладе Генерального секретаря за 1990 год о создании безъядерной зоны в Африке (A/45/571 и Corr.1) особое внимание уделяется технической помощи, которую Израиль оказывает осуществляемой в Южной Африке программе по разработке баллистической ракеты, способной служить средством доставки ядерных боеголовок: содержащиеся в докладе выводы включают в себя утверждение о том, что Южная Африка располагает программой создания ракет большой дальности, для которой "едиственным источником официально признанной иностранной ракетной технологии на сегодняшний день является Израиль" (пункт 150), вместе с тем в докладе допускалось (пункт 78), что указания на израильско-южноафриканское сотрудничество в области создания ракет большой дальности по-прежнему остаются в значительной степени косвенными.

209. В последнее время появился ряд сообщений о том, что Южная Африка проводит испытания ракет. Согласно сообщению "Саут Африкэн пресс ассошиэйшн" от 19 ноября 1990 года, АРМСКОР объявила, что она произвела испытательный пуск "ракеты-испытателя" с полигона Оверберг 161/. В разведывательных кругах Соединенных Штатов считают, что речь идет о ракете "Шавит", являющейся модифицированным вариантом израильской ракеты "Иерихон-II", способной служить средством доставки оружия. 3 мая 1991 года газета "Вашингтон таймс" сообщила, что недавно с разведывательного спутника Соединенных Штатов были сделаны фотоснимки, на которых запечатлены ведущиеся работы по подготовке к пуску ракеты с испытательного полигона Арнистон в Капской провинции. Впоследствии ни от Претории, ни от Вашингтона не поступило подтверждения этого сообщения.

210. В двух не связанных друг с другом сообщениях, появившихся в печати в первой половине 1991 года, указывалось, что Южная Африка, возможно, обладает технологией для производства современной антиракетной системы для перехвата баллистических ракет. Согласно статье, опубликованной в одном из бюллетеней сухопутных войск Соединенных Штатов 162/, переговоры между Соединенными Штатами и Израилем о совместном проекте в области стратегической оборонной инициативы зашли в тупик в связи с возникшими в Соединенных Штатах опасениями, что Израиль может реэкспортировать соответствующую технологию 163/. Возможность того, что Южная Африка могла бы через третью страну получить разработанную в Соединенных Штатах технологию подтверждается утверждениями программы французского телевидения "ТФ-1" от 19 января 1991 года о том, что Израиль и Южная Африка совместно разработали антиракету, сопоставимую с производимой в Соединенных Штатах ракетой "Патриот". В октябре 1991 года в печати появилась дополнительная информация по этому вопросу, которая свидетельствовала о том, что, несмотря на установление разведывательными службами Соединенных Штатов факта экспорта Израилем в Южную Африку важнейших компонентов баллистической ракеты, администрация приняла решение отказаться от введения в отношении Израиля санкций, предусмотренных законодательством Соединенных Штатов. Принятие такого решения объяснялось рядом причин, главная из которых заключалась в том, что Соединенные Штаты придают важное значение той роли, которую в настоящее время Израиль играет на Мирной конференции по Ближнему Востоку 164/.

211. Предупреждая, что Южная Африка стремится обеспечить ослабление введенных против нее санкций в ядерной области, Всемирная кампания обратилась к Европейскому сообществу и международной общественности с призывом сохранить эти санкции. По мнению Всемирной кампании, присоединение к Договору о нераспространении ядерного оружия направлено также на ослабление установленного Организацией Объединенных Наций обязательного эмбарго на поставки оружия, с тем чтобы Южная Африка смогла получить важнейшие компоненты и технологию для ракетной программы, которую она разрабатывает в настоящее время совместно с Израилем 165/. В этой связи в недавно опубликованном докладе совещания экспертов по вопросам подготовки и осуществления конвенции или договора о создании безъядерной зоны в Африке подчеркнута крайняя необходимость для Южной Африки выполнять обязательства, вытекающие из статуса Африки как зоны, свободной от ядерного оружия (см. A/C.1/46/9, приложение).

III. ДРУГИЕ АСПЕКТЫ СОТРУДНИЧЕСТВА

212. Общий объем торговли между Израилем и Южной Африкой, согласно официальным данным, сократился с 343 млн. долл. США в 1989 финансовом году до 317 млн. долл. США в 1990 году 166/. Сокращение общего объема двусторонней торговли является результатом сокращения объема израильских экспортных поставок Претории на 41 процент: за этот же год встречные экспортные поставки Южной Африки увеличились более чем на 20 процентов. Вслед за объявлением Израилем решения отменить санкции против Южной Африки израильских советник по вопросам экономики и торговли в Южной Африке заявил, что в течение следующих четырех-пяти лет планируется увеличить объем двусторонней торговли между этими двумя странами приблизительно до 1 млрд. долл. США 167/.

213. Даже до того как было объявлено об отмене торговых санкций, "Англо-Американ" - крупнейший южноафриканский конгломерат - представил данные о своей первой инвестиции в Израиле: создание фонда рискованного капитала, целью которого является финансирование деятельности по выявлению и освоению израильских технологий. Наблюдатели указывают на то, что этот фонд, возможно, облегчит передачу в Южную Африку сложной технологии "двойного назначения", которая может использоваться для военных нужд, однако главной целью этого фонда может быть проникновение Южной Африки (через Израиль) на европейский рынок высокой технологии.

214. Также представляется, что расширяется сотрудничество в области обмена медицинской технологией и продукцией. На открытии в Йоханнесбурге семинара по вопросам содействия сотрудничеству между двумя странами в области медицины посол Израиля в Южной Африке заявил: "Мы рассматриваем Южную Африку как очень важный рынок для медицинской продукции" 168/. Сообщения в прессе начиная с января 1991 года свидетельствуют о том, что Южная Африка направляла в Израиль вакцины против холеры, тифа и сибирской язвы для использования в случае нападения со стороны Ирака с использованием биологического оружия 168/.

215. Торговля между Израилем и "независимыми бантустанами" является одним из вопросов, которым Специальный комитет уделял пристальное внимание в течение нескольких лет 169/. Сообщалось, что делегация относительно высокого ранга из "Нэшенл Дивелопмент Корпорейшн" в Вупугатсване посетила Израиль в июне 1991 года в целях содействия расширению инвестиций в этом бантустане и пре. получила различные налоговые льготы, в особенности для привлечения высокотехнологического импорта.

216. 10 ноября 1991 года г-н'ф.В. де Клерк в сопровождении своего министра иностранных дел прибыл в Израиль с трехдневным государственным визитом. Официальной целью визита г-на де Клерка было подписание меморандумов о договоренности в плане сотрудничества в ряде областей. Что касается других политических связей внутри Южной Африки, то, согласно сообщениям прессы, Израиль продолжал поддерживать отношения с рядом бантустанов и укрепил свои и без того прочные связи с ПСИ, которые берут свое начало со времени визита в Израиль лидера ПСИ, вождя Мангосуту Гатши Бутелези, в 1985 году. Согласно одному из сообщений йоханнесбургской газеты "Стар" за июль 1991 года, в июне 1991 года ряд высокопоставленных членов ПСИ нанесли "государственный" визит в Израиль. В южноафриканской прессе сообщалось, что приблизительно 200 человек из партии "инката" проходили подготовку в израильских военных учреждениях в 1986 году, т.е. когда Претория приступила к тайному финансированию ПСИ. Кроме того, один из приближенных лидера ПСИ обучался в Израиле "методам обеспечения безопасности" 170/. Согласно еще одному сообщению, Израиль непосредственно участвовал в военной подготовке приблизительно 800 членов ПСИ 171/.

IV. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

217. Специальный комитет против апартеида считает, что, несмотря на неоднократные заявления Израиля о том, что его связи с Южной Африкой сокращаются, в сообщениях по-прежнему указывается на продолжение сотрудничества, особенно в военной и ядерной областях.

218. Специальный комитет считает, что предоставление Южной Африке израильской технологии и "ноу-хау", в частности недавние сообщения о сотрудничестве Израиля с Южной Африкой в разработке ее собственной ракетной технологии, позволяющей обеспечить возможность доставок ядерного оружия, является еще одним свидетельством нарушения Израилем обязательного эмбарго на поставку оружия.

219. Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее призвать Израиль к прекращению его продолжающегося сотрудничества с Южной Африкой, особенно в военной и ядерной областях, и уполномочить Специальный комитет продолжать следить за отношениями между Израилем и Южной Африкой и, при необходимости, представлять доклады по этому вопросу.

Примечания

1/ Этими пятью мерами являются: а) безоговорочное освобождение всех политических заключенных и задержанных и недопущение установления в отношении них каких-либо ограничений; б) отмена всех запретов и ограничений в отношении всех объявленных вне закона организаций и лиц, а также организаций и лиц, на деятельность которых введены ограничения; с) вывод всех войск из поселков; d) отмена чрезвычайного положения и всех законодательных актов (как, например, закон о внутренней безопасности), направленных на ограничение политической деятельности; и е) прекращение всех политических судебных процессов и казней по политическим мотивам.

2/ См., например, резолюции 44/244 и 45/176 А.

3/ Human Rights Commission of South Africa, Special Report SR-11, "The New Total Strategy - Twelve months of community repression", Braamfontein, August 1991, и The New York Times, 30 October 1991.

4/ International Committee of the Red Cross, Media 7, No. 26, 17 October 1991.

5/ Human Rights Commission, op. cit.

6/ Amnesty International, statement to the United Nations Ad Hoc Working Group of Experts on Southern Africa, 24 July 1991, и Business Day (Johannesburg), 18 September 1991.

7/ Amnesty International, op. cit.

8/ The New York Times, 20 July 1991, и The Washington Post, 22 July 1991.

9/ ANC, statement of the National Working Committee on State-sponsored Violence and Funding of Inkatha, 22 July 1991.

10/ Это недоверие еще более усилилось в результате последовавших в сентябре 1991 года новых разоблачений, касающихся тайного финансирования бывшей службой безопасности полиции Бюро связи со службами по урегулированию трудовых отношений.

11/ Human Rights Commission, op. cit., и Human Rights Update, August 1991.

12/ National Peace Accord, National Peace Convention, Johannesburg, 14 September 1991.

13/ The Star (Johannesburg), 9 October 1991.

14/ The Guardian (London), 22 October 1991.

15/ COSATU, press statement, 5 September 1991.

16/ Human Rights Commission, Testimony to the United Nations Ad Hoc Group of Experts on Southern Africa, 22 July 1991.

17/ 8 сентября 1991 года трое неизвестных открыли огонь по сторонникам ПСИ, проводившим мирную демонстрацию в поселке Токоза, в результате 23 человека были убиты и 26 ранены. В целях возмездия в различных поселках прокатилась волна нападений, в результате которой в течение одного дня насилия погибли 57 человек. См. "Файнэншл таймс" (Лондон), 9 и 10 сентября 1991 года.

18/ The Independent (London), 19 July 1991.

19/ Комиссия по правам человека, Бюллетень текущих новостей в области прав человека, август 1991 года. 13 сентября 1991 года по обвинению в убийстве и покушении на убийство были приговорены к смертной казни два активиста ультраправой группировки. В октябре 1990 года эти двое открыли огонь из автоматического оружия по автобусу, перевозящему в Наталь чернокожих пассажиров. См. The Guardian (London), 14 September 1991. Согласно имеющимся оценкам, в период с января по август 1991 года в результате нападений ультраправых группировок погибли 11 человек.

20/ Independent Board of Inquiry into Informal Repression, report for the month of September 1991.

21/ Human Rights Commission, Human Rights Update, August 1991.

22/ Письмо Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций от 9 октября 1991 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/46/554).

23/ Human Rights Commission, press statement 91/29, 9 October 1991.

24/ Lawyers for Human Rights, submission to the United Nations, 17 October 1991.

- 25/ Ibid., и Human Rights Commission, "Focus on Government handling of political prisoners' release", 17 July 1991.
- 26/ Business Day (Johannesburg), 18 October 1991.
- 27/ Lawyers for Human Rights, submission to the United Nations, 17 October 1991.
- 28/ Human Rights Commission, submission for the second progress report by the Secretary-General on the implementation of the Declaration on Apartheid and Its Destructive consequences in Southern Africa, 6 August 1991.
- 29/ Memorandum of Understanding between the Government of the Republic of South Africa and the United Nations High Commissioner for Refugees on the Voluntary Repatriation and Reintegration of South African Returnees, 4 September 1991.
- 30/ См. записку Генерального секретаря о положении в области прав человека в Южной Африке (A/46/01).
- 31/ Amnesty International, op. cit.
- 32/ Human Rights Commission, Weekly Repression Report, from 14 to 20 October 1991 и from 28 October to 3 November 1991.
- 33/ Ibid., Special Report, SR-11, "The New Total Strategy - Twelve months of community repression", Braamfontein, August 1991.
- 34/ Рабочая группа экспертов ссылаясь, в частности, на освобождение осужденных или замену смертных приговоров тюремным заключением обвиняемых по апингтонскому делу 14-ти (см. A/46/401, пункт 23).
- 35/ The Weekly Mail (Johannesburg), 23 August 1991.
- 36/ "Human Resource Development for a Post-Apartheid South Africa", report of a Commonwealth Expert Group, London, June 1991.
- 37/ Leadership/The Watershed Years, "Stand and Deliver", Johannesburg, 1991.
- 38/ South Africa Institute of Race Relations, Social and Economic Update 16, Braamfontein, July 1991.
- 39/ COSA.U, press statement, 2 October 1991.
- 40/ South African Institute of Race Relations, Social and Economic Update 16, Braamfontein, July 1991, и "Human Resource Development in a Post-Apartheid South Africa", report of a Commonwealth Expert Group, London, June 1991.
- 41/ Cape Times (Cape Town), 2 October 1991.
- 42/ "Human Resource Development ...", op. cit.

- 43/ A/AC.115/L.675, пункт 75.
- 44/ South African Institute of Race Relations, Social and Economic Update 15, special issue on education renewal, July 1991.
- 45/ Ibid., Quarterly Countdown 19, July 1991.
- 46/ The Guardian (London), 14 October 1991.
- 47/ White Paper on Land Reform, March 1991.
- 48/ АНК, заявление для прессы, 10 июня 1991 года.
- 49/ Lawyers' Committee for Civil Rights Under Law, Southern Africa Project, Washington, D.C., September 1991.
- 50/ Документ для обсуждения АНК: "Constitutional Principles and Structures for a Democratic South Africa" ("Конституционные принципы и структуры для демократической Южной Африки"), апрель 1991 года.
- 51/ Пресс-релиз ПАК, 2 августа 1991 года.
- 52/ Резолюция сорок восьмой национальной конференции АНК, Дурбан, июль 1991 года.
- 53/ Cape Times (Cape Town), "PAC Viewpoint", 2 August 1991.
- 54/ Декларация, принятая на конференции патриотического фронта, Дурбан, 25-27 октября 1991 года, и The New York Times, 27 and 28 October 1991.
- 55/ Business Day (Johannesburg), 25 October 1991.
- 56/ Декларация, принятая на конференции патриотического фронта, Дурбан, 25-27 октября 1991 года.
- 57/ Cape Times (Cape Town), "PAC Viewpoint", 4 September 1991.
- 58/ Выступление президента де Клерка на открытии третьей сессии парламента Южно-Африканской Республики девятого созыва, 1 февраля 1991 года, и второй доклад Генерального секретаря о ходе осуществления Декларации (A/45/1052), пункты 128 и 129.
- 59/ South African Reserve Bank, Quarterly Bulletin, Pretoria, June 1991.
- 60/ The Star (Johannesburg), 9 October 1991, and The Weekly Mail (Johannesburg), 12-18 July 1991.
- 61/ Economist Intelligence Unit, South Africa Country Report No. 3, London, August 1991.
- 62/ Financial Mail (Johannesburg), 19 July 1991.
- 63/ S.A. Barometer (Johannesburg), 29 March 1991.

- 64/ The Star (Johannesburg), 13 February 1991.
- 65/ South African Reserve Bank, Quarterly Bulletin, Pretoria, September 1990.
- 66/ Andrew Levy and Associates, "Data and Union Profiles", Rivonia, vol. 9, No. 8.
- 67/ Financial Mail (Johannesburg), 5 April 1991, and Financial Times (London), 16 April 1991.
- 68/ Jennifer D Ribbe, U.S. Business in Post-Sanctions South Africa: The Road Ahead, Investor Responsibility Research Center, Washington D.C., August 1991.
- 69/ Business Day (Johannesburg), 5 September 1991; Cape Times (Cape Town) 5 September 1991; and The Citizen, (Johannesburg), 13 September 1991.
- 70/ S.A. Dialogue (Johannesburg), July 1991, and Financial Times (London), 11 July 1991.
- 71/ Выступление Ричарда Хенгефельда, представителя Бюро по исследованиям в области морских перевозок, Амстердам, в ходе состоявшихся в Нью-Йорке 15 августа 1991 года слушаний Межправительственной группы Организации Объединенных Наций по контролю за поставками и перевозками нефти и нефтепродуктов в Южную Африку.
- 72/ Business Day (Johannesburg), 28 January 1991; The Star (Johannesburg), 7 February 1991 and 10 July 1991; and The Citizen (Johannesburg), 6 September 1991.
- 73/ Cape Times (Cape Town), 24 May 1991, and The Star (Johannesburg), 3 July 1991.
- 74/ Jonathan I. Leape, South Africa's Foreign Debt: Prospects for the 1990s, Centre for the Study of the South African Economy and International Finance, London, forthcoming.
- 75/ Financial Times (London), 8 July 1991.
- 76/ Jonathan I. Leape, The significance of South Africa's first public bond issue: A brief assesment, Centre for the Study of the South African Economy and International Finance, London, 30 September 1991.
- 77/ Центр Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям "Транснациональные корпорации в Южной Африке", готовится к публикации.
- 78/ Stockholm International Peace Research Institute, SIPRI Yearbook 1991.
- 79/ S.A. Barometer (Johannesburg), vol. 5, No. 6, 29 March 1991.

- 80/ Business Day, (Johannesburg), 23 July 1991.
- 81/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 22 (A/45/22), пункты 64-69.
- 82/ Paratus (ARMSCOR magazine), July 1982, quoting Managing Director F.J. Bell.
- 83/ Cape Times (Cape Town), 23 March 1991.
- 84/ Business Day (Johannesburg), 31 July 1991.
- 85/ The Weekly Mail (Johannesburg), 12-18 April 1991.
- 86/ Business Day (Johannesburg), 22 July 1991.
- 87/ Ibid., 25 June 1991.
- 88/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 22 (A/45/22). Например, в своем последнем докладе Специальный комитет сослался на утверждения, что Объединенные Арабские Эмираты заказали, по меньшей мере, 50 производимых Южной Африкой 155-миллиметровых самоходных артиллерийских систем G-6 и что в период 1984-1988 годов Ирак приобрел 200 гаубиц на механической тяге G-5.
- 89/ Всемирная кампания против военного и ядерного сотрудничества с Южной Африкой (Осло), декабрь 1990 года.
- 90/ "The Star" (Johannesburg), 29 January 1991 года.
- 91/ Southscan (London), 31 May 1991 года.
- 92/ Shipping Research Bureau, Newsletter on the Oil Embargo against South Africa, Amsterdam, fourth quarter 1990.
- 93/ The Weekly Mail (Johannesburg), 18-24 January 1991.
- 94/ Anti-Apartheid News (London), January-February 1991; The Citizen (Johannesburg), 18-24 January 1991.
- 95/ World Campaign against Military and Nuclear Collaboration with South Africa, Oslo, в Anti-Apartheid News (London), January-February 1991, и The Weekly Mail (Johannesburg), 18-24 January 1991.
- 96/ Вербальная нота Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций от 30 ноября 1990 года на имя Генерального секретаря (S/AC.25/1990/64).
- 97/ World Campaign, op. cit., January-February 1991.
- 98/ The Independent (London), 28 January 1991.
- 99/ The Citizen (Johannesburg), 29 January 1991.

100/ Письмо Постоянного представительства Ирака при Организации Объединенных Наций от 23 июля 1991 года на имя Специального комитета.

101/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 22 (A/45/22, пункты 199 и 200.

102/ The Wall Street Journal (New York), 12 October 1990.

103/ Financial Times (London), 24 May 1991.

104/ The Washington Post, 20 September 1990.

105/ Southscan (London), 15 February 1991, и The Weekly Mail (Johannesburg), 30 June-16 July 1991.

106/ Министерство юстиции Соединенных Штатов, министр юстиции Соединенных Штатов, Восточный округ Пенсильвании, 31 октября 1991 года.

107/ The Federal Register, Washington, D.C., vol. 56, No. 199, 15 October 1991.

108/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 22 (A/45/22), пункт 205.

109/ Недавно поступило сообщение о том, что "Индустриас Кардоэн" диверсифицирует производство и приступает к деятельности в таких областях, как производство грузовых автомобилей и производство фруктов. См. также письмо Постоянного представителя Чили при Организации Объединенных Наций от 30 июля 1990 года, адресованное Специальному комитету.

110/ Southscan (London), 22 March 1991.

111/ Jane's Defence Weekly (London), 27 January и 24 March 1990.

112/ См. предыдущие четыре годовых доклада Специального комитета.

113/ The Guardian (London), 24 January 1991.

114/ Naval Institute Proceedings, United States, цитируемая в The Guardian, op. cit.

115/ Southscan (London), 21 June 1991.

116/ Ibid., 18 January 1991, цитата из World Airnews.

117/ На данном этапе министр транспорта Уганды отстранил от работы пять пилотов и в целях расследования этого инцидента учредил комитет в составе шести членов. См. Business Day (Johannesburg), 5 September 1991, и The Guardian (London), 5 September 1991.

118/ The Citizen (Johannesburg), 25 March 1991.

119/ Письмо исполняющего обязанности Постоянного представителя Нидерландов при Организации Объединенных Наций от 12 июня 1991 года, адресованное Специальному комитету.

120/ Southscan (London), 18 January 1991.

121/ The Citizen (Johannesburg), 1 August 1991.

122/ Washington Post, 17 January 1991.

123/ The Weekly Mail (Johannesburg), 18-24 January 1991.

124/ The Guardian (London), 21 October 1991, и письмо Постоянного представителя Нидерландов при Организации Объединенных Наций от 14 октября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/576).

125/ The Citizen (Johannesburg), 27 August 1991, and Mozambique Information Office News Review (London), 22 August 1991.

126/ Financial Times (London), 30 April 1991.

127/ The Washington Post, 1 February 1991.

128/ Joint statements on Walvis Bay and the off-shore islands made at Windhoek on 17 May and 24 September 1991.

129/ Financial Mail (Johannesburg), 22 March 1991.

130/ К своему письму от 16 сентября 1991 года на имя Генерального секретаря Постоянный представитель Южной Африки при Организации Объединенных Наций приложил заявление для прессы министра иностранных дел г-на Р.Ф. Боты, сделанное в ответ на второй доклад о ходе осуществления Декларации (A/46/476).

131/ Международная конференция труда, предварительный отчет № 15, семьдесят восьмая сессия, Женева, 1991 год.

132/ "Abuja Declaration on South Africa", Centre against Apartheid Notes and Documents, No. 15/91, June 1991.

133/ Business Week (New York), 29 April 1991.

134/ Commonwealth news release, CFMS Concluding Statement, New Delhi, 13 and 14 September 1991, and CFMS Concluding Statement, London, 16 February 1991.

135/ Commonwealth news release, CHOGM Communique, Harare, 16-22 October 1991.

136/ The New York Times, 11 July 1991.

137/ British Anti-Apartheid Movement press release, London, 22 July 1991.

138/ В число этих организаций входят: Американский комитет по Африке, Межконфессиональный центр по вопросам корпоративной ответственности, Комитет профсоюзов против апартеида, Комитет юристов за законные гражданские права, "Трансафрика" и Вашингтонское бюро по делам Африки.

139/ IRRС press releases, Washington, D.C., 21 August 1991.

140/ Immobilize Apartheid Coalition, New York, 10 October 1991; End Loans to South Africa press release, London, 28 August 1991, и German Anti-Apartheid Movement press release, Frankfurt, 26 August 1991.

141/ Мишенью этих протестов стали следующие банки: "Дойче банк" (Германия), "Генерале банк" (Бельгия), "Банк Париба" (Франция), "Швейцеришер банкфрайн" (Швейцария), "Клейнуорт Бемсон" (Соединенное Королевство) и "Дж.П. Морган" (Соединенные Штаты).

142/ Southern Africa Church News, "Cape Town Statement: The Context", Middlesex, October 1991.

143/ See The Weekly Mail, Johannesburg, 28 June-4 July 1991.

144/ Текст доклада Симпозиума см. в документе А/АС.115/Л.677; см. также текст Афинского обращения (А/43/606-S/20184, приложение).

145/ Пресс-релиз GA/AP/2040 от 11 июля 1991 года, опубликованный исполняющим обязанности Председателя Специального комитета против апартеида, и пресс-релиз МОК от 9 июля 1991 года.

146/ Пресс-релиз ПАК, 17 июля 1991 года, и заявление Председателя ПАК Кларенса Макверу, Хараре, 21 октября 1991 года.

147/ The Times (London), 20 December 1990.

148/ The Citizen (Johannesburg), 9 July 1991.

149/ The Sun (London), 11 July 1991.

150/ Reuter News Agency, Johannesburg, 23 September 1991.

151/ Cape Times (Cape Town), 16 July 1991.

152/ The Weekly Mail (Johannesburg), 12-18 July 1991.

153/ Xinhua News Agency, Harare, 19 July 1991.

154/ The Citizen (Johannesburg), 7 October 1991.

155/ Резолюция № 15/4/AG-АСНОА/Ассоциация национальных олимпийских комитетов Африки, Каир, 21 сентября 1991 года.

156/ Centre against Apartheid, Notes and Documents, No. 11/91, May 1991.

157/ Заявление о мерах, сделанное движениями, борющимися против апартеида, и неправительственными организациями, Женева, 4 и 5 ноября 1991 года.

158/ Bulletin of Atomic Scientists, January-February 1991, и World Campaign against Military and Nuclear Collaboration with South Africa, Oslo, 28 June 1991.

159/ The Independent (London), 11 November 1991; см. также Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 22 (A/45/22), часть вторая, пункт 13.

160/ See Information Note 1/A0991 of the World Campaign ..., op. cit., 4 October 1991.

161/ Israeli Foreign Affairs (Sacramento), 22 May 1991.

162/ Inside the Army, 13 May 1991.

163/ Southscan (London), 24 May 1991.

164/ The Washington Post, 27 October 1991.

165/ World Campaign ..., op. cit.

166/ Southscan (London), 28 June 1991.

167/ Cape Times (Cape Town), 15 July 1991.

168/ Die Beeld (Johannesburg), 17 January 1991.

169/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Дополнение № 22 (A/44/22), часть вторая.

170/ The Independent (London), 11 November 1991.

171/ Southscan (London), 26 July 1991.

Состав Специального комитета против апартеида и его вспомогательных органов, Межправительственной группы по контролю за поставками и перевозками нефти и нефтепродуктов в Южную Африку и Комиссии против апартеида в спорте

A. Специальный комитет против апартеида

1. В состав Специального комитета против апартеида, созданного в соответствии с резолюцией 1761 (XVII) Генеральной Ассамблеи от 6 ноября 1962 года, входят следующие 17 государств-членов д/:

Алжир	Индонезия	Сомали
Гаити	Малайзия	Судан
Гана	Непал	Тринидад и Тобаго
Гвинея	Нигерия	Украина
Зимбабве	Перу	Филиппины
Индия	Сирийская Арабская Республика	

2. На своем 645-м заседании, состоявшемся 31 января 1991 года, Специальный комитет единогласно переизбрал профессора Ибрагима А. Гамбари (Нигерия) своим Председателем и г-на Джаи Прагата Рану (Непал), г-жу Майори F. Торпе (Тринидад и Тобаго) и г-на Геннадия И. Удовенко (Украина) в качестве заместителей Председателя. Г-н Вирендра Гупта (Индия) вновь был избран Докладчиком.

3. После отбытия из Нью-Йорка г-на Раны (Непал) и г-на Гупты (Индия) одна должность заместителя Председателя и должность Докладчика стали вакантными. На своем 653-м заседании, состоявшемся 28 октября 1991 года, Специальный комитет избрал г-на Джаяраджа Ачарья (Непал) заместителем Председателя и г-на Суреша К. Гоэла (Индия) - Докладчиком.

4. На своем 645-м заседании, состоявшемся 31 января 1991 года, Специальный комитет также избрал г-на Кофи Найдеву Ауонора (Гана) Председателем Подкомитета по осуществлению резолюций Организации Объединенных Наций по Южной Африке и г-на Симбараша Симбанендуку Мамбенджедви (Зимбабве) Председателем Подкомитета по событиям в Южной Африке.

B. Вспомогательные органы Специального комитета

Подкомитет по осуществлению резолюций Организации Объединенных Наций по Южной Африке:

Гана (Председатель), Гвинея, Непал, Нигерия, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Филиппины;

Подкомитет по событиям в Южной Африке:

Алжир, Гаити, Зимбабве (Председатель), Индия, Индонезия, Малайзия, Перу, Тринидад и Тобаго, Украина.

С. Межправительственная группа по контролю за поставками и перевозками нефти и нефтепродуктов в Южную Африку

Алжир, Индонезия, Куба, Кувейт (заместитель Председателя), Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия (Докладчик), Объединенная Республика Танзания (Председатель), Украина.

Д. Комиссия против апартеида в спорте б/

Гбедеви Зикру Агигах	(Того)
Абдул Карим М. эль-Этави	(Ирак)
Джеймс Виктор Гбехо	(Гана)
Рауль Гонсалес Родригес	(Мексика)
Лайонел А. Хёрст	(Нигуа и Барбуда)
Джозеф Лагу	(Судан)
Франсис Маламбуги	(Объединенная Республика Танзания)
Е. Бесли Мейкок	(Барбадос)
Седфри Ордонес	(Филиппины)
Владимир Платонов	(Украина)
Аллан Рей	(Ямайка)
Джай Пратап Рана	(Непал)
Борис Топорниа	(Союз Советских Социалистических Республик)
Зумана Траоре	(Буркина-Фасо)
Мулу Вале	(Эфиопия)

Примечания

а/ Венгрия вышла из состава Специального комитета 30 ноября 1990 года.

б/ В соответствии с Международной конвенцией против апартеида в спорте (см. резолюцию 40/64 G Генеральной Ассамблеи, приложение), в частности с пунктом 5 статьи 11, члены Комиссии "избираются сроком на четыре года. Однако срок полномочий девяти членов, избранных на первых выборах, истекает в конце двухлетнего периода; сразу же после первых выборов имена этих девяти членов определяются по жребию Председателем Комиссии".

Хронология заявлений Специального комитета

1. GA/AP/2007
(23 ноября 1990 года) Выражение сожаления относительно выводов Комиссии Хармса о расследовании деятельности южноафриканских "эскадронов смерти"
2. GA/AP/2009
(5 февраля 1991 года) О политике землепользования, проводимой в отношении чернокожего большинства
3. GA/AP/2010
(21 февраля 1991 года) Выражение серьезной озабоченности относительно убийства адвоката АНК
4. GA/AP/2012
(11 марта 1991 года) Празднование Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации
5. GA/AP/2015
(28 марта 1991 года) Призыв к прекращению новой волны насилия в Южной Африке
6. GA/AP/2017
(19 апреля 1991 года) Одобрение совместного решения о создании Патриотического фронта
7. GA/AP/2018
(22 апреля 1991 года) Выражение сожаления в отношении преждевременного решения Европейского сообщества о прекращении санкций против Южной Африки
8. GA/AP/2019
(23 апреля 1991 года) Объявление о реестре спортивных контактов на 1991 год
9. GA/AP/2020
(6 мая 1991 года) Объявление о проведении Симпозиума по культурным и научным связям с Южной Африкой
10. GA/AP/2021 и Rev.1
(8 мая 1991 года) Выражение глубокой озабоченности в связи с неспособностью властей создать условия для переговоров
11. GA/AP/2022
(14 мая 1991 года) Рекомендация о продолжении оказания давления на Южную Африку в области культуры и образования
12. GA/AP/2024
(17 мая 1991 года) Выражение сожаления относительно вердикта о виновности Винни Манделы и ее приговора о тюремном заключении
13. GA/AP/2025
(21 мая 1991 года) Выражение глубокой озабоченности относительно ухудшения физического состояния южноафриканских политических заключенных, объявивших голодовку

- | | |
|---|---|
| 14. GA/AP/2026
(5 июня 1991 года) | Объявление о Конференции по поддержке странами Восточной Европы демократии и развития в южной части Африки, которая состоится в Праге |
| 15. GA/AP/2028
(12 июня 1991 года) | День памяти погибших в Суэзо |
| 16. GA/AP/2031 и Rev.1
(18 июня 1991 года) | Одобрение отмены Закона о регистрации населения в Южной Африке |
| 17. GA/AP/2032
(19 июня 1991 года) | Объявление о проведении Международной конференции по вопросу о потребностях жертв апартеида в области образования |
| 18. GA/AP/2036
(27 июня 1991 года) | Выражение разочарования по поводу плана Финляндии прекратить торговые санкции против Южной Африки |
| 19. GA/AP/2039
(11 июля 1991 года) | Выражение сожаления относительно преждевременного прекращения Соединенными Штатами Америки санкций против Южной Африки |
| 20. GA/AP/2040
(11 июля 1991 года) | Определение как "преждевременного" решения Международного олимпийского комитета о восстановлении членства Южной Африки |
| 21. GA/AP/2041
(24 июля 1991 года) | Констатация факта разоблачений случаев тайного финансирования южноафриканскими властями подрывной деятельности |
| 22. GA/AP/2042
(5 августа 1991 года) | Празднование Международного дня солидарности с борьбой женщин в Южной Африке |
| 23. GA/AP/2045
(19 августа 1991 года) | Одобрение соглашения о южноафриканских эмигрантах и беженцах |
| 24. GA/AP/2046
(28 августа 1991 года) | Критика плана Германского банка (Deutsche Bank) относительно выпуска государственных облигаций для Южной Африки |
| 25. GA/AP/2048
(10 сентября 1991 года) | Выражение сожаления относительно недавней волны насилия в Южной Африке |
| 26. GA/AP/2049
(19 сентября 1991 года) | Хвалебные отзывы о подписании южноафриканского соглашения о примирении и настоятельный призыв к его полному соблюдению |
| 27. GA/AP/2050
(27 сентября 1991 года) | Выражение "озабоченности" относительно прекращения Австрией санкций против Южной Африки |

28. GA/AP/2051
(4 октября 1991 года) Приветствие в связи с присуждением
Нобелевской премии в области литературы за
1991 год южноафриканской писательнице Надин
Гордимер
29. GA/AP/2052
(8 октября 1991 года) Празднование Дня солидарности с
южноафриканскими политическими заключенными
30. GA/AP/2056
(23 октября 1991 года) Призыв к Японии пересмотреть решение о
прекращении экономических санкций против
Южной Африки

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Перечень документов

- A/AC.115/L.672 Доклад о консультациях с представителями неправительственных организаций и движений против апартеида, проходивших 18 и 19 октября 1990 года в Женеве
- A/AC.115/L.673 Послания, полученные по случаю Дня солидарности с политическими заключенными Южной Африки
- A/AC.115/L.674 Послания, полученные по случаю Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации
- A/AC.115/L.675 Промежуточный доклад Специального комитета против апартеида
- A/AC.115/L.676 Послания, полученные по случаю Международного дня солидарности с борющимся народом Южной Африки (День Союзто)
- A/AC.115/L.677 Доклад Симпозиума по вопросу о связях с Южной Африкой в области культуры и образования, состоявшегося в Лос-Анджелесе 11 и 12 мая 1991 года
- A/AC.115/L.678 Доклад Международной конференции по вопросу о потребностях жертв апартеида в Южной Африке в области образования, проходившей в Париже 25-27 июня 1991 года
- A/AC.115/L.679 Послания, полученные по случаю Международного дня солидарности с борьбой женщин в Южной Африке
- A/AC.115/L.680 Доклад об участии Специального комитета против апартеида в работе 48-й Национальной конференции Африканского национального конгресса Южной Африки, состоявшейся в Дурбане 2-6 июля 1991 года